

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 130 (2012)

**Heft:** 65

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt

shab.ch

Montag, 02.04.2012  
Nr. 65 - 130. Jahrgang

ISSN 1661-1888

Redaktion/Verlag Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), Schweizerisches Handelsamtsblatt, Holzlofenweg 36, Postfach 1025, 3000 Bern 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@shab.ch, www.shab.ch  
 Leitung: Markus Tanner Druck: W. Gassmann AG, 2501 Biel Amtliche Publikationen: info@shab.ch Abonnement (pro Jahr) Schweiz: CHF 175 (inkl. MwSt), Ausland: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch, Inserate: Annoncen-Agentur Biel, Postfach, 2501 Biel, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch

Erscheint täglich ausser samstags, sonntags und feiertags

Feuille officielle suisse  
du commerce

fosc.ch

Lundi, 02.04.2012  
Nr. 65 - 130<sup>e</sup> année

ISSN 1661-1888

Rédaction/Édition Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO), Feuille officielle suisse du commerce, Holzlofenweg 36, case postale 1025, 3000 Bern 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@fosc.ch, www.fosc.ch  
 Direction: Markus Tanner Imprimerie: W. Gassmann AG, 2501 Bienna Publications officielles: info@fosc.ch Abonnement (annuel) Suisse: CHF 175 (TVA comprise), Étranger: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch Annonces: Agence d'annonces SA, case postale, 2501 Bienna, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, annonces@gassmann.ch

Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Foglio ufficiale svizzero  
di commercio

fusc.ch

Lunedì, 02.04.2012  
Nr. 65 - 130<sup>o</sup> anno

ISSN 1661-1888

Redazione e edizione Segreteria di Stato dell'economia (SECO), Foglio ufficiale svizzero di commercio, Holzlofenweg 36, casella postale 1025, 3000 Berna 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@fusc.ch, www.fusc.ch  
 Direzione: Markus Tanner Tipografia: W. Gassmann AG, 2501 Bienna Pubblicazioni ufficiali: info@fusc.ch Abbonamento (annuale) Svizzera: CHF 175 (IVA compresa), Estero: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch Anunci: Agenzia d'annonci SA, casella postale, 2501 Bienna, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, annunci@gassmann.ch

Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

## AG

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ALMA GmbH Gipsergeschäft Neu- & Umbauten**, in Aarau, CH-400.4.035.268-0, Röhnerstrasse 123, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2012. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes, Vornahme von Neu- und Umbauten sowie Import und Export von Baumaterialien; kann andere Unternehmen erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, belasten, belehnen, verwalten und veräussern sowie Patente, Lizenzen und andere immaterielle und materielle Güter erwerben, veräussern und vergeben. Stammkapital: CHF 20'000.00. Das Stammkapital ist bei der Gründung vollständig liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 27.03.2012 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Mehmedovic, Hasan-Pasa, von Aarau, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Mehmedovic, Demir Aga, von Aarau, in Aarau, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
 Tagesregister-Nr. 3748 vom 28.03.2012 / CH-400.4.035.268-0 / 06622076

■ **Biggi Leimgruber's Bastelecke**, in Bremgarten AG, CH-400.1.033.869-7, Eggenwilerstrasse 35, 5620 Bremgarten AG, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von Handelsware. Eingetragene Personen: Leimgruber, Brigitte (genannt Biggi), deutsche Staatsangehörige, in Bremgarten AG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
 Tagesregister-Nr. 3749 vom 28.03.2012 / CH-400.1.033.869-7 / 06622078

■ **Gebr. Sekinger AG**, in Würenlos, CH-400.3.035.265-5, Quellenstrasse 11, 5436 Würenlos, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.03.2012. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie von Umbauten und Renovierungen; kann entsprechende Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten, Darlehen gewähren sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder elektronische Post rechtsgültig an die letzte der Gesellschaft gemeldete Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Funk, Philipp, von Baden, in Baden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Fritz, von Baden, in Kästen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salz, Christian, von Rheinfelden, in Zeiningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Frank, von Regensberg, in Regensberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zbinden, Christian, von Guggisberg, in Ehrendingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emmanuelle, Marco, von Schlieren, in Wetzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lorch, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Killwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crelier, André, von Bure, in Nussbaumen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommerhalder, Miriam, von Schmiedrued, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid-Wehrli, Andrea, von Baden, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Sekinger, Markus, von Würenlos, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG (GHE-251.833.951) [CH-400.9.019.793-0], in Aarau, Revisionsstelle.  
 Tagesregister-Nr. 3750 vom 28.03.2012 / CH-400.3.035.265-5 / 06622080

■ **Gubatec AG**, in Baden, CH-400.3.035.270-3, Scharfenfeldstrasse 21, 5400 Baden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.03.2012, 20.03.2012. Zweck: Kauf und Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien sowie Analyse von und Beteiligung an Immobilienprojekten; die Gesellschaft kann sich an weiteren Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen in schriftlicher Form auf Papier oder mittels elektronischer Zustellung (insbesondere E-Mail) an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 09.03.2012 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schoop, Jürg, von Dozwil und Baden, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
 Tagesregister-Nr. 3751 vom 28.03.2012 / CH-400.3.035.270-3 / 06622082

■ **Hug partner to trust**, in Killwangen, CH-400.1.033.950-6, Ahornweg 10, 8956 Killwangen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Betreiben einer Partnervermittlung, Beratungen aller Art insbesondere im Bereich Lebensberatung und Kommunikation, Anbieten von Eventmanagement und Seminare in den Bereichen Veränderungen, Systemisch und lösungsorientiertes Coaching. Eingetragene Personen: Hug, Melinda Erika, ungarische Staatsangehörige, in Killwangen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
 Tagesregister-Nr. 3752 vom 28.03.2012 / CH-400.1.033.950-6 / 06622088

■ **IPT Immobilien GmbH**, in Kaiseraugst, CH-400.4.035.266-7, c/o IPT Engineering GmbH, Rosenweg 18, 4303 Kaiseraugst, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.03.2012. Zweck: Handel mit und Erstellung, Planung und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland; kann sich an anderen Firmen beteiligen und mit diesen fusionieren und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Das Stammkapital ist bei der Gründung vollständig liberiert worden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 22.03.2012 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Siewert, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Kaiseraugst, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 120 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Signer, Hans Peter, von Appenzel, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 80 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
 Tagesregister-Nr. 3753 vom 28.03.2012 / CH-400.4.035.266-7 / 06622070

■ **Mazzotta & Ceparano Fassaden**, in Strengelbach, CH-400.2.033.948-1, Hardmattengut 1, 4802 Strengelbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 02.04.2012. Zweck: Ausführungen von allgemeinen Verputzarbeiten, Isolation und Stucco Veneziano. Eingetragene Personen: Mazzotta, Biagio, italienischer Staatsangehöriger, in Aarburg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ceparano, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Strengelbach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagesregister-Nr. 3754 vom 28.03.2012 / CH-400.2.033.948-1 / 06622072

■ **Rössli Cafe Bar Ugur**, in Oberkulm, CH-400.1.033.866-8, Gontenschwilerstrasse 2, 5727 Oberkulm, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Gastronomieunternehmens. Eingetragene Personen: Ugur, Esra, türkische Staatsangehörige, in Unterkulm, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
 Tagesregister-Nr. 3755 vom 28.03.2012 / CH-400.1.033.866-8 / 06622074

Mutationen  
Mutations  
Mutazioni

■ **AURUMA GmbH**, in Spreitenbach, CH-020.4.036.494-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2011, S. 2, Publ. 6005410). Firma neu: **AURUMA GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 17.01.2012 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Bojana, von Bachenbühlach, in Birr, Gesellschafterin und Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].  
 Tagesregister-Nr. 3756 vom 28.03.2012 / CH-020.4.036.494-1 / 06620488

■ **Bärtsch Messeri AG**, in Obereffelden, CH-400.3.008.146-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1994, S. 4593). Domizil neu: Industriestrasse 10, 5036 Obereffelden.  
 Tagesregister-Nr. 3757 vom 28.03.2012 / CH-400.3.008.146-4 / 06621464

■ **BauGesund AG**, in Wettingen, CH-400.3.032.506-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2010, S. 2, Publ. 5590072). Domizil neu: Bahnhofstrasse 42, 5430 Wettingen.  
 Tagesregister-Nr. 3758 vom 28.03.2012 / CH-400.3.032.506-4 / 06621604

■ **Boxengasse GmbH**, in Aristau, CH-400.4.025.670-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 16.07.2004, S. 1, Publ. 2363236). Firma neu: **Boxengasse GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung des Handelsgerichts vom 18.01.2012 wurde diese Gesellschaft mit Wirkung ab dem 18.01.2012, 16:00 Uhr, nach Art. 731b OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.  
 Tagesregister-Nr. 3759 vom 28.03.2012 / CH-400.4.025.670-9 / 06620510

■ **BRIDGE Personalmanagement GmbH**, bisher in Basel, CH-270.4.001.698-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 36 vom 22.02.2010, S. 8, Publ. 5506536). Gründungsstatuten: 20.04.1999, Statutenänderung: 15.08.2011. Firma neu: **BRIDGE Personalmanagement GmbH in Liq.** Sitz neu: **Zeiningen**. Domizil neu: c/o Josef Ruh, Steinackerweg 16, 4314 Zeiningen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 15.08.2011 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruh, Josef, von Ramsen, in Zeiningen, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00 [bisher: Gesellschafter mit Einzelunterschrift].  
 Tagesregister-Nr. 3760 vom 28.03.2012 / CH-270.4.001.698-6 / 06620512

■ **CreaNATURA GmbH**, in Aarau, CH-400.4.019.274-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2012, S. 0, Publ. 6529100). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: von Brodowski, Ludwig Karol, von Baden, in Zeihen, mit Einzelunterschrift.  
 Tagesregister-Nr. 3761 vom 28.03.2012 / CH-400.4.019.274-5 / 06621606

■ **Dillyfair AG**, in Spreitenbach, CH-400.3.030.824-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2011, S. 0, Publ. 6372192). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Peter, von Werthenstein, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
 Tagesregister-Nr. 3762 vom 28.03.2012 / CH-400.3.030.824-1 / 06621608

■ **Elektro Innova AG**, in Spreitenbach, CH-400.3.031.800-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2009, S. 1, Publ. 5112316). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ilic, Milan, von Dietikon, in Würenlos, Präsident des Verwal-

Inhalt  
Sommaire  
SommarioHandelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

AG	1	FR	8	NE	13	SZ	16	ZG	22
AI	2	GE	8	NW	13	TG	17	ZH	24
AR	2	GL	10	OW	13	TI	18		
BE	3	GR	10	SG	13	UR	19		
BL	6	JU	11	SH	15	VD	19		
BS	7	LU	12	SO	15	VS	21		

Konkurse  
Faillites  
Fallimenti

30

Nachschverträge  
Concordats  
Concordati

31

Schuldenrufe  
Appel aux créanciers  
Diffida ai creditori

31

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus  
Titoli smarriti

35

Andere gesetzlichen Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

36

Unternehmenspublikationen  
Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'impresse

41

Index  
Index  
Index

49

**Redaktionschluss**  
 Formulaire électronique:  
 1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 12 Uhr  
 Andere gesetzliche Publikationen:  
 Online via Formular: 1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 8 Uhr  
 andere elektronische Form: 4 Arbeitstage vor Erscheinen  
 Unternehmenspublikationen:  
 2 Arbeitstage vor Erscheinen ohne Gut zum Druck  
 4 Arbeitstage vor Erscheinen mit Gut zum Druck, bis 14 Uhr

**Délais de rédaction**  
 Formulaire électronique:  
 1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 12h00  
 Autres publications légales:  
 Formulaire électronique: 1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 8h00  
 Autre forme électronique:  
 4 jours ouvrables avant la parution  
 Publications d'entreprises:  
 2 jours ouvrables avant la parution sans bon à tirer  
 4 jours ouvrables avant la parution avec bon à tirer, jusqu'à 14h00

**Termini di redazione**  
 Moduli elettronici:  
 1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 12.00  
 Altre pubblicazioni legali:  
 Moduli elettronici: 1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 08.00  
 Altra forma elettronica:  
 4 giorni lavorativi prima della pubblicazione  
 Pubblicazioni delle imprese:  
 2 giorni lavorativi prima della pubblicazione senza buono stampa  
 4 giorni lavorativi prima della pubblicazione con buono stampa, fino alle 14.00



Mutationen  
Mutations  
Mutazioni

■ **Appenzeller Bahnen AG**, in Herisau, CH-300.3.011.735-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2011, Publ. 6369242). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ditsel, Dr. Hansjürg, von Senwald, in Herisau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Werner, von Schwellbrunn, in Gais, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Josef, von Appenzel, in Appenzel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechsteiner, Thomas, von Appenzel, in Appenzel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Eggenberger, Leo, von Grabs, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blattli, Heinz, von Boltigen, in Au ZH (Wädenswil), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 450 vom 28.03.2012 / CH-300.3.011.735-3 / 06620962

■ **AXRON Swiss GmbH**, bisher in Zürich, CH-020.4.046.782-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2012, Publ. 6357840). Statutenänderung: 20.03.2012. Firma neu: **Prima Konzept Swiss GmbH**. Übersetzungen der Firma neu: (**Prima Konzept Swiss S. à R. L.**), (**Prima Konzept Swiss Ltd Lab. Co.**) Sitz neu: Herisau. Domizil neu: Bahnhofplatz 10, 9100 Herisau. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Dienstleistungen jeglicher Art in den Bereichen Informatik, Logistik, Marketing und Firmenpräsentation sowie Entwurf, Entwicklung, Fabrikation, Unterhalt, Handel und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücken erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: SEITZ Legal & Tax AG (CHE-115.092.603), Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.000; Federmann, Eva Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichardt, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in Hettiswil, Mitglied, Handelbank (Krauchthal), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.000.  
Tagesregister-Nr. 451 vom 28.03.2012 / CH-020.4.046.782-9 / 06620946

■ **Development ag**, in Teufen AR, CH-300.3.015.690-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2009, S. 4, Publ. 5152840). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cracho, Andrej, von Rossa, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Udezmir, Ugur, von Uzwil, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 452 vom 28.03.2012 / CH-300.3.015.690-3 / 06620888

■ **Fortiori Resources AG in Liquidation**, in Herisau, CH-170.3.031.070-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 01.03.2012, Publ. 6574888). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gillmann, Rainer, von Reichenbach im Kandertal, in Frauenfeld, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Shevchuk, Alexander, russischer Staatsangehöriger, in Kaliningrad (RU), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Liquidator].  
Tagesregister-Nr. 453 vom 28.03.2012 / CH-170.3.031.070-3 / 06620890

■ **Hotel Herisau AG**, in Herisau, CH-300.3.012.452-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2011, Publ. 6434796). Statutenänderung: 18.11.2011. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung, die Erstellung und Veräußerung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern, sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Zielsetzungen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten sowie generell alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder zu erleichtern. Sie führt ein Hotel mit Restaurant in Herisau. Aktienkapital neu: CHF 4'000'000.00 [bisher: CHF 5'000'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'000'000.00 [bisher: CHF 5'000'000.00]. Aktien neu: 5'000 Aktienaktien zu CHF 800.00 [bisher: 5'000 Aktienaktien zu je CHF 1'000.00]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 18.11.2011 wird der Nennwert der 5'000 Aktienaktien zu CHF 1'000.00 auf CHF 800.00 herabgesetzt und CHF 200.00 pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 28.03.2012 festgestellt. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.  
Tagesregister-Nr. 454 vom 28.03.2012 / CH-300.3.012.452-7 / 06620948

■ **INSPIRIX Swiss AG**, in Herisau, CH-300.3.015.824-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12.05.2010, S. 3, Publ. 5629989). Domizil neu: Bahnhofplatz 10, 9100 Herisau.  
Tagesregister-Nr. 455 vom 28.03.2012 / CH-300.3.015.824-2 / 06620892

■ **Juressga Holdings AG**, in Gais, CH-300.3.015.901-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18.11.2010, S. 3, Publ. 5900424). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hipp, Nadja, von St. Margrethen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gouveia Faria, Ricardo Filipe, von Oberlangenegg, in Felsberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 456 vom 28.03.2012 / CH-300.3.015.901-8 / 06620894

## BE

## HANDELSREGISTERAMT DES KANTONS BERN

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Edi Armierungen GmbH**, in Ittigen, CH-036.4.053.486-8, Lindenhofstrasse 4, 3048 Worblaufen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.03.2012. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Baugewerbe, insbesondere im Bereich von Armierungen. Die Gesellschaft bezweckt auch die Vornahme von Unterhaltsarbeiten, Renovierungen und Gebäudereinigungen sowie die Durchführung von Umzügen und Transporten aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 22.03.2012 den Personenwagen VW Passat Variation mit, Stationswagen, Fahrgestell Nr. WVVZZZ3BZ3E229037, Farbe grau metallisch, wofür 4 Stammanteile zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich, mit Telefax oder elektronischer Post. Gemäss Erklärung vom 22.03.2012 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Laskov, Eduard Erio, bulgarischer Staatsangehöriger, in Worblaufen (Ittigen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 14 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Laskov, Erio Krumov, bulgarischer Staatsangehöriger, in Worblaufen (Ittigen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 3 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Ivanov, Nikolay Miladinov, bulgarischer Staatsangehöriger, in Worblaufen (Ittigen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 3 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 5249 vom 28.03.2012 / CH-036.4.053.486-8 / 06620238

■ **Eva's Putzperlen Eva Wagner Döngelmann**, in Thun, CH-036.1.053.487-6, Goldwilstrasse 12B, 3600 Thun, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Reinigungen aller Art und Import von Geräten und Zubehör. Eingetragene Personen: Wagner Döngelmann, Eva Esther, von Walliswil bei Wangen, in Thun, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 5250 vom 28.03.2012 / CH-036.1.053.487-6 / 06620240

■ **Handtime Holding AG**, in Lyss, CH-036.3.053.488-3, c/o A. Herzog AG, Industriering 50, 3250 Lyss, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2012. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Kauf und Verkauf sowie das Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland sowie die Übernahme aller damit zusammenhängenden Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Aktienaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich (auch per elektronische Post). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung vom 27.03.2012 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Häfeli, Markus Petrus, von Klingnau, in Gippingen (Leuggern), Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 5251 vom 28.03.2012 / CH-036.3.053.488-3 / 06620242

■ **Haus Silsana Reber**, in Täuffelen, CH-036.1.053.489-2, Geissenriedweg 3, 2575 Täuffelen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Pflege und Betreuung betagter Menschen. Eingetragene Personen: Reber, Barbara Manuela, von Kriechwil und Solothurn, in Port, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 5252 vom 28.03.2012 / CH-036.1.053.489-2 / 06620244

■ **Hausmatt Müller GmbH**, in Muri bei Bern, CH-036.4.053.490-2, Hausmattweg 19, 3074 Muri bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2012. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Veräußerung, Überbauung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 27.03.2012 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Müller, Werner, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 5253 vom 28.03.2012 / CH-036.4.053.490-2 / 06620246

■ **IMMO - CLEAN DE JESUS PEREIRA MARTINS**, à Belp, CH-036.1.053.491-1, Muristrasse 66, 3125 Belp, entreprise individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Exploitation

d'une entreprise de nettoyage. Personne(s) inscrite(s): De Jesus Pereira Martins, Célia, ressortissante portugaise, à Belp, titulaire, avec signature individuelle.  
Registre journalier no 5254 du 28.03.2012 / CH-036.1.053.491-1 / 06620248

■ **Montage Schreineri Mori**, in Kallnach, CH-036.1.053.492-6, Schulweg 5A, 3285 Kallnach, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Montage von Küchen, Garteneinrichtungen und allgemeiner Innenausbau sowie Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Mori, Mathael, von Kallnach, in Kallnach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 5255 vom 28.03.2012 / CH-036.1.053.492-6 / 06620250

■ **Reber Gartenmanager GmbH**, in Wynau, CH-036.4.053.477-9, Friedastrasse 9, 4923 Wynau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.03.2012. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Gartenbau, den Gartenunterhalt und die Gartenpflege sowie die Gartenplanung. Sie kann mit Gartenbedarfsartikel handeln. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern; sie kann sich insbesondere an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen und Grundstücken erwerben, veräußern, mieten und vermieten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vermögensübertragungsvertrag vom 23.03.2012 und Inventar per 31.12.2011 Aktiven von CHF 225'040.96 und Fremdkapital von CHF 109'026.82 der Reber Gartenmanager, in Wynau (CH-036.1.042.592-6), wofür 20 Stammanteile zu CHF 1'000.00 ausgegeben und CHF 96'014.14 als Forderung gutgeschrieben werden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich oder mit elektronischer Post. Gemäss Erklärung vom 23.03.2012 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Reber, Wendelin, von Schangnau, in Wynau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 5256 vom 28.03.2012 / CH-036.4.053.477-9 / 06621638

■ **smart dynamic care GmbH**, in Thun, CH-036.4.053.493-9, c/o Jacqueline Frei, Tannenhofstrasse 28, 3604 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.03.2012. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb von Uhren, Schmuck, Modeaccessoires, Lederwaren, Gepäck, Geschenk- und Souvenirartikeln sowie den Handel mit Spielwaren, technischen Spielwaren, Modellbau sowie Foto- und optischen Produkten mit diesbezüglichem Zubehör und sämtliche damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Sie bezweckt im weiteren Dienstleistungen im Sozial- und Gesundheitswesen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich, mit Telefax oder elektronischer Post. Gemäss Erklärung vom 23.03.2012 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Frei-Mello, Jacqueline, von Thun und Ehrendingen, in Thun, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 5257 vom 28.03.2012 / CH-036.4.053.493-9 / 06620252

■ **sowos ag**, in Bern, CH-036.3.053.494-3, Könizstrasse 123, 3008 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.03.2012. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik, insbesondere Softwareentwicklung, Beratung sowie Handel mit Hard- und Softwareprodukten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 10'000 Aktienaktien zu CHF 10.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung vom 15.03.2012 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Wohlgenuth, Stefan Peter, von Seewen, in Wabern (Köniz), Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 5258 vom 28.03.2012 / CH-036.3.053.494-3 / 06620254

■ **Tanning Lounge GmbH**, in Köniz, CH-036.4.053.495-5, Waldeggstrasse 47, 3097 Liebefeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.03.2012. Zweck: Führen eines Bräunungsstudios sowie der Verkauf von Kosmetik- und Beautyprodukten. Sie kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 26.03.2012 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen:

Bürki, Jeanferre Natascha, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Muri bei Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 5259 vom 28.03.2012 / CH-036.4.053.495-5 / 06620296

■ **WD Security Luc Dällenbach**, in Vechigen, CH-036.1.053.496-3, Bösarni 280a, 3068 Utzigen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Bewachung und Schutz von Personen, Rechten, Mobilien und Immobilien. Ermittlung aller Art für Privatpersonen, Versicherungen und Wirtschaft. Ladenüberwachungen, Videoüberwachungen, Transport und Behandlung von Wertsachen, Ordnungsdienst bei Veranstaltungen, Verkehrsdienst, gemeindepolizeiliche Dienste, Chauffeurdienste, Begleitschutz und VIP Service, Schulung und Beratung sowie das Erbringen aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Dällenbach, Luc, von Linden, in Utzigen (Vechigen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 5260 vom 28.03.2012 / CH-036.1.053.496-3 / 06620298

■ **WYSS DLT GmbH**, in Aarwangen, CH-036.4.053.497-1, Mumenthalstrasse 69, 4912 Aarwangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.03.2012. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Logistikbereich. Sie kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich oder per E-Mail. Eingetragene Personen: Wyss, Christoph, von Lauterbrunn, in Aarwangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 200.00; BKK Audit AG, Zweigniederlassung Zuchwil (CH-241.9.010.427-9), in Zuchwil, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 5261 vom 28.03.2012 / CH-036.4.053.497-1 / 06620300

Mutationen  
Mutations  
Mutazioni

■ **A. Furrer und Partner AG**, in Bern, CH-035.3.021.326-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25.11.2009, S. 4, Publ. 5359488). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Frank Anatol, von Bern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 5263 vom 28.03.2012 / CH-035.3.021.326-4 / 06621642

■ **Aaru Shuwai GmbH**, in Biel/Bienne, CH-073.4.016.431-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2010, S. 4, Publ. 5589424). Domizil neu: c/o restcon&STC Bürki, Mittelstrasse 16, 2502 Biel/Bienne.  
Tagesregister-Nr. 5264 vom 28.03.2012 / CH-073.4.016.431-3 / 06620940

■ **Aberegg Consulting AG**, in Bern, CH-035.3.020.906-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.2008, S. 4, Publ. 4545162). Statutenänderung: 26.03.2012. Aktienkapital neu: CHF 200'000.00 [bisher: CHF 100'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 100'000.00]. Aktien neu: 100 Aktienaktien zu CHF 2'000.00 [bisher: 100 Aktienaktien zu CHF 1'000.00]. Ordentliche Erhöhung des Aktienkapitals. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten].  
Tagesregister-Nr. 5265 vom 28.03.2012 / CH-035.3.020.906-7 / 06620302

■ **ActiveSales AG**, in Biel/Bienne, CH-073.3.017.785-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2011, S. 0, Publ. 6211656). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bertschi, Reto, von Dürrenäsch, in Ormund, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tang, Noemi, in Biel/Bienne, Mitglied, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perrenoud, Nicolas Alexander, von La Sagne, in Mörgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Götschmann, Frédéric Eugen, von Didingen, in Freiburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 5266 vom 28.03.2012 / CH-073.3.017.785-8 / 06621644

■ **Advance Gastro GmbH**, in Bern, CH-035.4.035.818-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2012, S. 0, Publ. 6493842). Domizil neu: Bollwerk 41, 3011 Bern.  
Tagesregister-Nr. 5267 vom 28.03.2012 / CH-035.4.035.818-9 / 06620946

■ **Aebi Tankrevisionen GmbH**, in Langnau im Emmental, CH-053.4.003.203-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2004, S. 3, Publ. 2173044). Statutenänderung: 14.03.2012. Zweck neu: Zweck der Tankrevisionen ist die Erstellung, die Kontrolle und der Unterhalt von Tankanlagen für Mineralöle und Brennstoffe. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Gemäss Erklärung vom 14.03.2012 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichsteiner, Hans, von Appenzel, in Hersenschwand (Kirchlindach), Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederwangen (Gemeinde Köniz), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 5268 vom 28.03.2012 / CH-053.4.003.203-2 / 06620308



















■ S.O.S. Work AG, in Sursee, CH-100.3.024.362-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28.10.2010, S. 10, Publ. 5872008).

■ STEFAN Generalbau & Immobilien GmbH, bisher in Würenlos, CH-020.4.036.462-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2012, S. 0, Publ. 6522748).

■ Varimed GmbH, bisher in Küssnacht SZ, CH-130.0.010.676-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2008, S. 14, Publ. 4433148).

■ Wasserversorgungsgenossenschaft Schwenzen, in Inwil, CH-100.5.011.856-4, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2007, S. 10, Publ. 4204260).

Tagesregister-Nr. 2098 vom 28.03.2012 / CH-100.5.011.856-4 / 06622026

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ Furoro Management GmbH in Liquidation, in Luzern, CH-150.4.000.744-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2011, S. 0, Publ. 6477560).

■ Haarismoo Gräter, in Eschenbach LU, CH-100.1.789.309-6, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 173 vom 08.09.2008, S. 11, Publ. 4640610).

■ SchmuBa Betriebs GmbH in Liquidation, in Luzern, CH-100.4.025.266-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2011, S. 0, Publ. 6477560).

■ Tombak GmbH in Liq., in Horw, CH-100.4.022.687-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2011, S. 11, Publ. 6043474).

Tagesregister-Nr. 2104 vom 28.03.2012 / CH-100.4.022.687-4 / 06621036

NE

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ Archilance Conception - Ardiet, Les Verrières, Grand-Bourg, CH-100.4.022.687-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2011, S. 11, Publ. 6043474).

■ FINESTRA - Lufaj, à Cornaux, rue du Vignoble 87, 2007 Cornaux NE, CH-645-4107934-1, Nouvelle entreprise individuelle.

■ Larusée Sàrl, à Fenin-Vilars-Saules, Fenin, rue des Bons-Voisins 1, 2063 Fenin, CH-645-4107896-3, Nouvelle société à responsabilité limitée.

■ STOPPOLY Sàrl, à Val-de-Travers, CH-645-4096416-6 (FOSC du 08.07.2009, p. 19/5122908).

courrier écrit ou électronique. Selon déclaration du 21.03.2012, la société n'est pas soumise à un contrôle ordinaire et a renoncé à un contrôle restreint.

■ MC CHARPENTE, Callanqu Emmanuel, Les Verrières, Grand-Bourgeau 79, 2126 Les Verrières, CH-645-4107928-0.

■ Menuiserie Ameublement Cuisine Charpente SPG2, Locatelli, Les Verrières, Grand-Bourgeau 79, 2126 Les Verrières, CH-645-4107932-5.

■ PRATIQUE LEGUMES, Kiliç Ali, à Neuchâtel, rue des Fahys 57, 2000 Neuchâtel, CH-645-4107876-4.

■ Votre Sécurité - Sarta, à Montmolin, Les Grands Champs 16, 2037 Montmolin, CH-645-4107876-5.

Tagesregister-Nr. 1528 du 28.03.2012 / CH-645.4.107.876-5 / 06621876

Mutationen Mutazioni

■ ADRIANI Sàrl, à Neuchâtel, CH-645-4107304-0 (FOSC du 07.10.2010, p. 11/5842188).

■ Caisse de pension de Metal Technologies SA, à Neuchâtel, CH-645-1010505-4 (FOSC du 27.01.2012, p. 0/6254134).

■ CTCI Neuchâtel Sàrl, à Neuchâtel, CH-645-4104974-4 (FOSC du 29.09.2010, p. 9/5830332).

■ Fachinetti Groupe SA, à Neuchâtel, CH-645-4102052-5 (FOSC du 20.02.2012, p. 0/6558326).

■ HD Habillage et Décoration SA, Le Lacle, CH-645-4104198-5 (FOSC du 17.06.2011, p. 0/6290334).

■ Nerak SA in liquidation, à Neuchâtel, CH-645-1008094-8 (FOSC du 15.03.2012, p. 0/6596128).

■ Pro Bio Santé SA, à Neuchâtel, CH-645-4097539-3 (FOSC du 30.12.2009, p. 19/5423360).

■ STOPPOLY Sàrl, à Val-de-Travers, CH-645-4096416-6 (FOSC du 08.07.2009, p. 19/5122908).

■ STOPPOLY Sàrl, à Val-de-Travers, CH-645-4096416-6 (FOSC du 08.07.2009, p. 19/5122908).

■ Technofrap SA, à La Chaux-de-Fonds, CH-645-1010331-9 (FOSC du 30.11.2010, p. 11/5915854).

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ Antonio Schirizzi, à Colombier (NE), CH-645-1005317-8 (FOSC du 14.08.1972, p. 2145).

■ Danilo Furlani, Borsalino Boutique de cuir, à Neuchâtel, CH-645-1004810-0 (FOSC du 12.09.1978, p. 2834).

■ GV Times Sàrl in liquidation, à La Chaux-de-Fonds, CH-645-4095618-8 (FOSC du 16.03.2007, p. 10/3842102).

■ Mediactal SA in liquidation, à Neuchâtel, CH-645-1004481-3 (FOSC du 03.04.2007, p. 10/3869242).

■ Société Coopérative Immobilière La Sociale in liquidation, à Val-de-Travers, CH-645-1007328-8 (FOSC du 08.06.2010, p. 11/5665274).

■ VARTIND Sàrl in liquidation, à La Chaux-de-Fonds, CH-645-4098851-3 (FOSC du 20.10.2009, p. 10/5302924).

Tagesregister-Nr. 1543 du 28.03.2012 / CH-645.4.098.851-3 / 06621322

NW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ VES GmbH, in Stans, CH-150.4.003.829-7, Acherweg 15, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung).

■ QIOTTI AG, bisher in Stans, CH-170.3.035.028-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2011, S. 0, Publ. 6475154).

■ Rölthin Brennstoffe AG, in Kerns, CH-140.3.000.446-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06.08.2010, S. 8, Publ. 5761044).

■ TEV Holding AG, in Sarnen, CH-140.3.002.763-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2011, S. 0, Publ. 6281478).

Mutationen Mutazioni

■ AnchorFire GmbH, in Stans, CH-150.4.003.752-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 23.03.2012, Publ. 6068040).

■ Nnp NIEDERBERGER Nachfolgeplanungen, in Buochs, CH-150.1.001.421-5, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 31 vom 16.02.2009, S. 11, Publ. 4882078).

■ QIOTTI AG, in Stans, CH-170.3.035.028-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2011, Publ. 6475154).

■ QIOTTI AG, in Stans, CH-170.3.035.028-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2011, Publ. 6475154).

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ Berghu AG in Liquidation, in Hergiswil NW, CH-150.3.002.438-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06.08.2008, S. 10, Publ. 4602756).

■ VES Völlmin Eisenbahnsignaltechnik & Stellwerkprüfung, in Stans, CH-280.1.002.592-7, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2006, S. 11, Publ. 3187980).

Tagesregister-Nr. 476 vom 28.03.2012 / CH-280.1.002.592-7 / 06627050

OW

Mutationen Mutazioni

■ Ländi AG, in Engelberg, CH-140.3.000.299-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.2006, S. 12, Publ. 3683744).

■ noprob-energy GmbH, in Engelberg, CH-140.4.002.842-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 23.06.2009, S. 17, Publ. 5084224).

■ nopro-energy GmbH, in Engelberg, CH-140.4.002.842-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 23.06.2009, S. 17, Publ. 5084224).

■ QIOTTI AG, bisher in Stans, CH-170.3.035.028-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2011, S. 0, Publ. 6475154).

■ Rölthin Brennstoffe AG, in Kerns, CH-140.3.000.446-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06.08.2010, S. 8, Publ. 5761044).

■ TEV Holding AG, in Sarnen, CH-140.3.002.763-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2011, S. 0, Publ. 6281478).

■ Rölthin Brennstoffe AG, in Kerns, CH-140.3.000.446-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06.08.2010, S. 8, Publ. 5761044).

■ TEV Holding AG, in Sarnen, CH-140.3.002.763-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2011, S. 0, Publ. 6281478).

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ mk-solutions AG in Liquidation, in Kerns, CH-140.3.002.830-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29.12.2010, S. 10, Publ. 5965028).

■ Whitewater International AG in Liquidation, in Sarnen, CH-140.3.003.436-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2010, S. 11, Publ. 5896442).

■ Ambiente Silvia Tremp-Siegenthaler, in Gaiserswald, CH-320.1.071.175-9, Kreuzstrasse 32, 9032 Siegenthal, Einzelunternehmen (Neueintragung).

SG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ Ambiente Silvia Tremp-Siegenthaler, in Gaiserswald, CH-320.1.071.175-9, Kreuzstrasse 32, 9032 Siegenthal, Einzelunternehmen (Neueintragung).



































- Schuldnerin: **Hinterberger & Dickenmann AG**, Obere Bahnhofstrasse 43, **9500 Wil**
- Auflagefrist Kollokationsplan: 02.04.2012 bis 23.04.2012
- Anfechtungsfrist Inventar: 02.04.2012 bis 12.04.2012
- Bemerkungen: Weitere Geschäftsadresse: Kanzleistrasse 23, 8405 Winterthur  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Wil, 9230 Flawil, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreiber und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.  
Konkursamt  
Zweigstelle Wil, Verena Zimmermann  
9500 Wil SG

00755921

**Schluss des Konkursverfahrens  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 258

- Schuldner/in: **Hofbauer Eugen Heinrich, ausgeschlagene Erbschaft**, von Zürich ZH, geboren 17.09.1945, gestorben 13.10.2011, whft. gew. Allmendstrasse 33, **8992 Berschis**
- Datum des Schlusses: 20.03.2012  
Konkursamt,  
Zweigstelle Buchs, Monika Tasic  
9471 Buchs SG 1

00753881

- Schuldner/in: **Bruderer Christian, ausgeschlagene Erbschaft**, von Speicher, geboren 04.06.1925, gestorben 16.10.2011, whft. gew. Grüningerweg 8, **9001 St. Gallen**
- Datum des Schlusses: 26.03.2012  
Konkursamt St. Gallen, Hauptsitz  
Max Bänziger  
9001 St. Gallen

00755907

- Schuldner/in: **Flach-Santschi Erna, ausgeschlagene Erbschaft**, von Pfungen ZH, geboren 20.08.1926, gestorben 15.11.2011, **9312 Hägenschwil**
- Datum des Schlusses: 20.03.2012
- Bemerkungen: Mit Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim Wiborada, 9304 Bernhardzell  
Konkursamt  
Hauptsitz, Martina Stark  
9001 St. Gallen

00753855

- Schuldner/in: **Koch Maria Wilhelmina, ausgeschlagene Erbschaft**, von Schänis-Maseltranen, geboren 17.08.1940, gestorben 21.12.2009, whft. gew. Langgasse 63, **9008 St. Gallen**
- Datum des Schlusses: 26.03.2012
- Bemerkungen: Wiedereröffnung des am 20.01.2010 eingestellten Konkurses, Konkurs-Nummer 201006400, gemäss Entscheid des Konkursrichters vom 19.12.2011.  
Konkursamt  
Hauptsitz, Urs Benz  
9001 St. Gallen

00755879

- Schuldner/in: **Lorenz Andreas**, Offsetdrucker, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 02.01.1963, Aepflistrasse 28, **9008 St. Gallen**
- Datum des Schlusses: 20.03.2012  
Konkursamt St. Gallen, Hauptsitz  
Max Bänziger  
9001 St. Gallen

00753867

- Schuldnerin: **Swissmobilis AG**, Favrestrasse 7, **9016 St. Gallen**
- Datum des Schlusses: 26.03.2012
- Bemerkungen: Liquidation nach Art. 731b OR  
Die Aktiengesellschaft ist mit Entscheid des Handelsgerichtspräsidenten des Kantons St. Gallen aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.  
Konkursamt  
Hauptsitz, Arthur Kolleger  
9001 St. Gallen

00755913

- Schuldner/in: **Klaus-Conte Attila, ausgeschlagene Erbschaft**, von Kirchberg SG, geboren 02.06.1941, gestorben 13.10.2011, Bergholzstrasse 18, **9500 Wil**
- Datum des Schlusses: 26.03.2012  
Konkursamt  
Zweigstelle Wil, Andreas Karrer  
9500 Wil SG

00755551

**Konkursamtliche Grundstückssteigerung  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Vendita all'incanto forzata di fondi**

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: **Pousaz Patrick**, Gastronomie/Betriebsleiter, von Ollon VD, geboren 26.08.1977, Sonnetal 21, **9313 Muolen**
- Ort und Datum der Steigerung: 9313 Muolen, 09.05.2012
- Zeit/Lokal: 10.00 Uhr, Restaurant Rössli, Dorfstrasse 26, 9313 Muolen
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 02.04.2012 bis 12.04.2012
1. Ort: Konkursamt St. Gallen, Davidstrasse 27, 9001 St. Gallen  
2. Steigerungsobjekte: Grundstück Nr. 432, Sonnetal 21, Gemeinde Muolen  
829 m<sup>2</sup>, Gebäudegrundfläche, Garten, mit Einfamilienhaus Nr. 14  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 440'000.00
- Bemerkungen: Das Steigerungsobjekt kann nach tel. Vereinbarung besichtigt werden (058 229 43 97).  
Weitere Informationen unter www.konkurs.sg.ch (Liquidationsobjekte / Grundstücke)  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 50'000.00 in bar oder mittels Bankcheck einer Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order Konkursamt, zu leisten. Der Restbetrag ist zahlbar bis spätestens am 21. Mai 2012.  
Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff SchKG, Art. 130 ff VZG, Art. 71 ff KOV, sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen.  
Die Verwertung erfolgt rechtshilfweise im Auftrag des Konkursamtes Oberwinterthur-Winterthur  
Konkursamt  
Hauptsitz, Jörg Frei  
9001 St. Gallen

00753751

**Nachlassverträge  
Concordats  
Concordati**

BE

**Nachlassstundung  
Sursis concordataire  
Moratoria concordataria**

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldner/in: **Schaller Verena**, von Böisingen FR, geboren 17.10.1948, General Dufour-Strasse 38, **2502 Biel**
- Dauer der Nachlassstundung: 6 Monate bis 29.09.2012
- Eingabefrist für Forderungen: 23.04.2012
- Sachwalter: Jörg Köhler-Sutter, Quart-dessus 7, 2606 Corgémont
- Bemerkungen: Die provisorisch bewilligte Nachlassstundung vom 05.03.2012 wurde durch das Regionalgericht Berner Jura-Seeland, Präsident Balz Oberle, am 29.03.2012 für 6 Monate gerichtlich bestätigt.  
Eingabefrist: Die Gläubiger sind aufgefordert, ihre Forderungen, Wert per 05.03.2012, unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter innert 20 Tagen ab Publikation dieser Bekanntmachung schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind an den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.  
Der Entscheid betreffend Ernennung des Sachwalters kann von den Gläubigern binnen 10 Tagen nach dieser Publikation an die Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen des Kantons Bern, Hochschulstr. 17, 3012 Bern, weiter gezogen werden (Art.294 Abs.3 + 4 SchKG).  
Schuldenberatung SOS dettes  
Jörg Köhler-Sutter  
2606 Corgémont

00756811

**Schuldenrufe  
Appel aux créanciers  
Diffida ai creditori**

**Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima**

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CIO

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **BFC-Pharma AG in Liquidation, Riehen**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 08.03.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Helmut Eckert, Mattenhofweg 4, 4144 Arlesheim
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens nach Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.  
Ludwig + Partner AG, Advokaten  
4010 Basel

06620118

**PREMIERE PUBLICATION**

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Coex-Music S.A. en liquidation, Fribourg**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale
- Date de la décision: 13.03.2012
- Echéance de préavis des créances: **04.05.2012**
- Adresse pour la déclaration des créances: Coex-Music S.A. en liquidation, Route de la Glâne 31, 1700 Fribourg
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.  
Etude de Notaires Olivier Andrey  
1700 Fribourg

00756453

**PREMIERE PUBLICATION**

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **COGETRI SA en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: assemblée générale
- Date de la décision: 14.03.2012
- Echéance de préavis des créances: **10.05.2012**
- Adresse pour la déclaration des créances: Jean-Paul CROISIER, c/o Me CROISIER GILLIOZ & ASSOCIÉS, avocats, 61 Rue du Rhône, 1204 GENEVE
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Conformément à l'article 745, alinéa 3, du Code des Obligations, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Etude Necker, Christ, Gregorc et de Candolle  
1211 Genève 12

00755923

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Coratex AG in Liquidation, Muri AG**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 10.03.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Coratex AG in Liquidation, c/o HWT Treuhand GmbH, Luzernerstrasse 91, 5630 Muri AG
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Notariat am Chreisel, Notar André Brunner  
5630 Muri AG

06617672

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Dätwyler, Rüegg AG in Liquidation, Klosters-Serneus**
- Auflösungsbeschluss durch: a.o. Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 27.02.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Georg Haag, Schützenweg 6, 7000 Chur
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dr. iur. Peter Curdin Conrad, Rechtsanwalt und Notar  
7002 Chur

06615602

**DEUXIÈME PUBLICATION**

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **ENVOL pour lutter contre la dépendance SA en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: assemblée générale
- Date de la décision: 19.05.2011
- Echéance de préavis des créances: **07.05.2012**
- Adresse pour la déclaration des créances: ENVOL pour lutter contre la dépendance SA en liquidation c/o Fondation Phenix, Route du Pont-Butin 70, 1213 Petit-Lancy
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: La société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'article 745 CO.  
MaîtreValérie Marti, Notaire  
1211 Genève 12

06615554

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Eurochain AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 29.06.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **04.05.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: lic. iur. Juan Medianero, c/o Rahn & Co., Grenzbachstrasse 17, 6300 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Juan Medianero  
6300 Zug

06617644

**TROISIÈME PUBLICATION**

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **GH Viking SA en liquidation, Bagnes**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale
- Date de la décision: 08.02.2012
- Echéance de préavis des créances: **02.05.2012**
- Adresse pour la déclaration des créances: GH Viking SA en liquidation  
c/o Kirsti Stuckelberger, Rue de Ransou 72, 1936 Verbier
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Fiduciaire de l'Entremont SA  
1937 Orsières

06588868

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Hotz Isolationen AG in Liquidation, Wallisellen**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 18.08.2010
- Anmeldefrist für Forderungen: **29.05.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Thomas Hotz, Im Schwarzloch 1, 8259 Wagenhausen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Götz & Rufer Treuhand AG  
8260 Stein am Rhein

00756737

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **House&Loft Swiss SA in Liquidation, St. Moritz**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 20.07.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **16.05.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Lüthi & Lazzarini, Dr. Guido Lazzarini, Via Retica 26, 7503 Samedan
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Liquidator: Reto Giovanoli, Samedan  
House & Loft Swiss SA in Liquidation  
7503 Samedan

00756875

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Industrial Rental & Environmental Services AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 09.03.2012
- Anmeldefrist für Forderungen: **16.05.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Industrial Rental & Environmental Services AG in Liquidation, Poststrasse 6, 6300 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.  
Weber und Kamer Rechtsanwälte  
6301 Zug

00755961

**SHAB GLOSSAR**

**Konkurseröffnung**

Mit der Konkurseröffnung werden alle Gläubiger über die Möglichkeit informiert, unter Einhaltung der Fristen ihre ausstehenden Forderungen geltend zu machen.

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Luxus Kristall AG in Liquidation, Chur**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: nay treuhand & beratung, Marco Nay, Reichsgasse 42, 7000 Chur
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Luxus Kristall AG in Liquidation, c/o nay treuhand & beratung 7000 Chur

00757063

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **MC Solutions AG in Liquidation, Wallisellen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.02.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: CompTax Treuhand, zHd. Kurt Tenger, Hertistrasse 26, 8304 Wallisellen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
CompTax Treuhand 8304 Wallisellen

06617674

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **MCK AG in Liquidation, Felben-Wellhausen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG 9050 Appenzell

06617642

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **MinAlp SA, en liquidation, Bernex (GE)**
2. Décision de dissolution par: assemblée générale
3. Date de la décision: 20.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **10.05.2012**
5. Adresse pour la déclaration des créances: p.a Monsieur Claude Neukom, 222 route de Saconnex-d'Arve, 1228 Plan-les-Ouates
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Keller Glaser & Beaud Zurich 1204 GENEVE

00756867

**TERZA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Pibifinanz SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 22.03.2012
4. Termine per annunciare i crediti: **02.05.2012**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Dr. Francesco Ettore Maria De Martis, Via Clemente Maraini 5, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: Gli eventuali creditori sono resi attenti che non è escluso che la società possa procedere alla ripartizione anticipata già dopo 3 mesi susseguenti la terza pubblicazione del presente avviso giusta l'art. 745 cpv. 3 CO  
Pibifinanz sa in liquidazione 6901 Lugano

06617678

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **PM Personal Management AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 31.01.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Jaeger, Ralph Eric, von Zürich und Herznach, in Zürich, Seestrasse 160, 8002 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
INTERCONSULTA Revisions- und Treuhand AG 8050 Zürich

06615600

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **pressplus europe AG in Liquidation, St. Gallen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 14.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: pressplus europe AG in Liquidation, c/o Peter J. Merz, Froriep Renggli Rechtsanwälte, Bellerivstrasse 201, 8034 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.  
Froriep Renggli Rechtsanwälte 6304 Zug

06620016

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **pressplus europe Holding AG in Liquidation, St. Gallen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 14.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: pressplus europe Holding AG in Liquidation c/o Peter J. Merz, Froriep Renggli Rechtsanwälte, Bellerivstrasse 201, 8034 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.  
Froriep Renggli Rechtsanwälte 6304 Zug

06620018

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **s-consultech ag in Liquidation, Basel**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Cyrill Hasenböhler, Claragraben 132a, 4057 Basel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Erhart Dominique 4104 Oberwil BL

00756585

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **SMT Processing AG in Liquidation, St. Margrethen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.10.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: SMT Processing AG in Liquidation, Grenzstrasse 24, 9430 St. Margrethen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dr. Adrian Weder 9430 St. Margrethen SG

06611264

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Softdistribution AG in Liquidation, Baar**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 20.12.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, Zugerstrasse 74, 6340 Baar
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Trevisca AG 6340 Baar

06617676

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Star Consultancy Associates AG in Liquidation, Cham**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 08.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **10.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Star Consultancy Associates AG in Liquidation, Seeblick 1, 6330 Cham
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, von der Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR Gebrauch zu machen.  
BTI Treuhand & Consulting AG 6330 Cham

06611180

**TERZA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **THE RE HAB SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: assemblea generale degli azionisti
3. Data della decisione: 14.03.2012
4. Termine per annunciare i crediti: **02.05.2012**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Laris Fiduciaria SA, Via Greina 3, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Laris Fiduciaria SA 6900 Lugano

06617680

**SECONDA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Towers Medical SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: assemblea generale
3. Data della decisione: 14.02.2012
4. Termine per annunciare i crediti: **17.04.2012**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Towers Medical SA, Via Gaggini da Bissone 9, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Towers Medical SA 6900 Lugano

06611192

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Trema-Music S.A. en liquidation, Fribourg**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 13.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **03.05.2012**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Trema-Music S.A. en liquidation, Route de la Glâne 31, 1700 Fribourg
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.  
Etude de Notaires Olivier Andrey 1700 Fribourg

06619994

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Walgo S.A. en liquidation, Delémont**
2. Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 20.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **05.06.2012**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Walgo S.A. en liquidation, par Gottfried Aeschbacher, c/o Synergie Media SA, Avenir 23, 2800 Delémont
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Gobat Vincent et Damien 2800 Delémont

06615534

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée**  
**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata**

Art. 821 a i.V.m. Art. 742 Abs. 2 OR  
Art. 821 a in relation avec art. 742 sec. 2 CO  
Art. 821 a CO i.r.c. l'art. 742 comma 2 CO

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Automobili Borellini GmbH in Liquidation, Dielsdorf**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 28.02.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **26.04.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Automobili Borellini GmbH, im Steinbruch 5, 8157 Dielsdorf
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: 28.02.2011 Liquidationsurkunde erstellt durch Notariat Dielsdorf  
Automobili Borellini GmbH 8157 Dielsdorf

00753153

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Autowasch Roggenmoser GmbH in Liquidation, Auw**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 13.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Autowasch Roggenmoser GmbH in Liquidation, Grossacker, 5644 Auw

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Notariat am Chreisel, Notar André Brunner 5630 Muri AG

06617682

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Buholzer Baumaschinen GmbH in Liquidation, Udligenswil**
2. Auflösungsbeschluss durch: a.o. Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Buholzer Baumaschinen GmbH in Liquidation, C/O DATA TREUHAND TROXLER HANS, POSTFACH 3067, 6130 WILLISAU
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
DATA TREUHAND TROXLER HANS 6130 Willisau

00757045

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **CH-BLECH GmbH in Liquidation, Sachseln**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 06.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Christian Michel, Weidli 19, 6067 Melchtal
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Küchler & Krummenacher Rechtsanwälte 6061 Sarnen 1

00756979

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sarl dissoute: **Daytona Scoot Sarl en liquidation, Renens VD**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 12.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **02.05.2012**
5. Adresse pour la déclaration des créances: c/o Daytona shop S.A., route de Renens 2, 1008 Prilly
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude des notaires Claude Paquier et Valérie Haas 1022 Chavannes-Renens

06620120

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Evolution Production GmbH in Liquidation, Brittnau**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 28.06.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **10.04.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Marianne Thiel, Erlenweg 3, 4805 Brittnau
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Marianne Thiel 4805 Brittnau

06620130

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sarl dissoute: **Frigispeed S.à r.l. en liquidation, L'Abergement (Vaud)**
2. Décision de dissolution par: assemblée générale
3. Date de la décision: 20.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **10.05.2012**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Madame Christine CHANSON, Crêt des Bordes, 1355 L'Abergement
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Laurent Jean-François Notaire 1401 Yverdon-les-Bains

00756647

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **GARANT Gartenbau GmbH in Liquidation, Illnau-Effretikon**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **29.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Götz & Rufer Treuhand AG, Hofwisenstrasse 13, 8260 Stein am Rhein
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Götz & Rufer Treuhand AG 8260 Stein am Rhein

00756741

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **Gypsi Color Sàrl en liquidation, Martigny**
2. Décision de dissolution par: assemblée des associés
3. Date de la décision: 14.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **04.05.2012**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Gypsi Color Sàrl, en liquidation, par M. Angel QUINTERO, Route du Levant 120, 1920 Martigny
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Farquet Léon et Sarrasin Jean-François, Notaires  
1920 Martigny

06617632

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Health life care 999 GmbH in Liquidation, Beinwil (Freiamt)**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 02.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **10.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Irène Schwizer, Rindermattweg 12, 8840 Trachslau SZ
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Ehrensperger Consulting  
8008 Zürich

00756471

**SECONDA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della Sàgl sciolta: **ITALY TASTE Sàgl in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: Assemblée dei soci
3. Data della decisione: 09.03.2012
4. Termine per annunciare i crediti: **10.05.2012**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Italy Taste Sàgl in liquidazione, Via Greina 2 - Casella Postale 5353, 6901 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: Liquidatrice: Fabiana Clerici, Pregassona (Lugano)  
Newgest SA  
6900 Lugano

06611168

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **ITC Intertrustconsult GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.02.2010
4. Anmeldefrist für Forderungen: **19.04.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: GZ Treuhand AG, Martinsplatz 8, 7000 Chur
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
GZ Treuhand AG  
7002 Chur

06608890

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **JC Immo Sàrl en liquidation, Courchavon**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 14.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **02.05.2012**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Etude de Mes Comment et Cerf, Rue Auguste-Cuénin 2 Case postale 1133, 2900 Porrentruy
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: appel aux créanciers selon art. 821 a CO en liaison avec art. 742 al. 2 CO  
Etude de Mes Hubert Comment & Christian Cerf  
2900 Porrentruy

06615604

**TERZA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della Sàgl sciolta: **Manilù Sàgl in liquidazione, Bodio**
2. Scioglimento deciso da: assemblea dei soci
3. Data della decisione: 14.11.2001
4. Termine per annunciare i crediti: **04.06.2012**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Paolo Guzzi, via Stazione, 6743 Bodio
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Studio legale  
av. Monica Sartori-Lombardi  
6760 Faido

06611266

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Margrith Pfoster, physikalische Therapie GmbH in Liquidation, Luzern**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.01.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Margrith Pfoster, Kreuzbuchstrasse 85A, 6045 Meggen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Schlauss Treuhand GmbH  
6030 Ebikon

06617596

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Health life care 999 GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 15.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Otto Scheidegger, c/o Rahn & Co., Grienbachstrasse 17, 6300 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Juan Medianero  
6300 Zug

06617646

**PRIMA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della Sàgl sciolta: **Phaidon Press Sàgl in Liquidation, Ascona**
2. Scioglimento deciso da: assemblea generale
3. Data della decisione: 13.08.2008
4. Termine per annunciare i crediti: **10.05.2012**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: MFM TAX CONSULTING SA, VIA TREVANI 2, 6600 LOCARNO
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
MFM tax consulting SA  
6600 Locarno

00756837

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Point One (Switzerland) GmbH in Liquidation, Lommis**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 09.02.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: OBT AG  
Herr Karl Brander, Bahnhofstrasse 3, 8570 Weinfelden
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
OBT AG  
8570 Weinfelden

06617618

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **RESIDENZ GmbH Zürich-City in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 14.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.04.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Residenz GmbH Zürich-City in Liquidation, Engimattstrasse 22, 8002 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Residenz GmbH Zürich-City  
8002 Zürich

06617640

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Sauna-Center Neptum GmbH in Liquidation, Kreuzlingen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 27.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.06.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Sauna-Center Neptum GmbH in Liquidation, Nationalstrasse 19, 8280 Kreuzlingen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Handelsregisteramt Thurgau  
8510 Frauenfeld

06620128

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **SDB-Sicherheitsdienstleistungen GmbH in Liquidation, Neftenbach**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 20.02.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **02.07.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: SDB Sicherheitsdienstleistungen GmbH, Flaachtalstrasse 12, 8412 Aesch bei Neftenbach
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
SDB Sicherheitsdienstleistungen GmbH  
8412 Aesch (Neftenbach)

00755889

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **SNG Developing and Trading Company GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 31.12.2010
4. Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: SNG Developing and Trading Company GmbH in Liquidation, c/o Hans Stuber, Frieriep Renggli Rechtsanwälte, Grafenaustrasse 5, 6304 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 821a OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.  
Frieriep Renggli Rechtsanwälte  
6304 Zug

06620124

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **TDS Trading Sàrl en liquidation, Fribourg**
2. Décision de dissolution par: assemblée des associés
3. Date de la décision: 12.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **04.05.2012**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Hok Neng LEI, Impasse des Eglantines 1, 1700 Fribourg
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Burri Peter-Joseph  
1701 Fribourg

00756305

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Raison sociale (nom) et siège de la Sàrl dissoute: **Tosi Sàrl en liquidation, Delémont**
2. Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 20.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **05.06.2012**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Tosi Sàrl en liquidation, par M. Gottfried Aeschbacher, c/o Synergie Media SA, Avenir 23, 2800 Delémont
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Gobat Vincent et Damien  
2800 Delémont

06615536

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Visitroll GmbH in Liquidation, Basel**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 21.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Rudolf Büchler, St. Galler-Ring 82, 4055 Basel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dr. Thomas M. Pettigean  
4001 Basel

00756315

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Watch Holding GmbH in Liquidation, Kloten**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 14.03.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Max Humbel, Birkenweg 3, 8442 Hettlingen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Humbel Treuhand AG  
8302 Kloten

00756409

**Liquidations-Schuldenruf eines Vereins**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une association**  
**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una associazione**  
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: **Verein Zürcher Anlage Gesellschaft in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 01.10.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **10.04.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Joerg Stündt, Flüelastrasse 31c, 8047 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Joerg Stündt  
8047 Zürich

06620126

**Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation**  
**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione**  
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: **Hans Hassler Stiftung 1944 in Liquidation, Aarau**
2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat
3. Datum des Beschlusses: 06.01.2012
4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.04.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Hans Hassler-Stiftung 1944 in Liquidation, c/o Hassim AG, Postfach 2930, Kasinostrasse 19, 5001 Aarau 1 Fächer
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Hassim AG  
5001 Aarau 1 Fächer

06576432

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: **Rolf Dürig-Stiftung in Liquidation, Bern**
2. Auflösungsbeschluss durch: Aufsichtsbehörde
3. Datum des Beschlusses: 23.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Rolf Dürig-Stiftung in Liquidation, p.A. Beat Schauwecker, Schulweg 6, 3013 Bern
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Rolf Dürig-Stiftung in Liquidation  
p.A. Beat Schauwecker  
3013 Bern

06611268

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**  
**Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)**  
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Airport Casino Basel AG, Basel**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 14'300'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 11'300'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 29.03.2012
6. Anmeldefrist für Forderungen: **20.06.2012**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Lenz Caemmerer  
Dr. Martin Lenz, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Lenz Caemmerer, Advokatur und Notariat  
Dr. Martin Lenz  
4051 Basel

06620048

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **ARIDA Verwaltungs AG, Zumikon**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 5'000'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 28.03.2012
6. Anmeldefrist für Forderungen: **04.06.2012**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Trevin AG Treuhand, Heinz Boksberger, Mühlebachstrasse 72, 8032 Zürich
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Trevin AG Treuhand Heinz Boksberger 8032 Zürich

06620036

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Bellevue Group AG, Küsnacht ZH**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'050'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'047'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 19.03.2012
6. Anmeldefrist für Forderungen: **04.06.2012**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Bellevue Group AG, Daniel Koller, Seestrasse 16, 8700 Küsnacht ZH
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Der besondere Revisionsbericht der PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Lic. iur. Debra Davatz Hörler, Niederer Kraft & Frey AG 8001 Zürich

06617690

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **BioMedCredit AG, Muri bei Bern**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 50'000'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 30'000'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 28.03.2012
6. Anmeldefrist für Forderungen: **04.06.2012**
7. Anmeldestelle für Forderungen: BioMedCredit AG c/o KPMG AG, Hofgut, 3073 Gümliigen
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt als Vorberichtigung zu einer geplanten Fusion der Gesellschaft. VISCHER AG Dr. Conradin Cramer 4010 Basel

06619998

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **BV Holding AG, Bern**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 40'140'865.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 37'959'296.25
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 27.03.2012
6. Anmeldefrist für Forderungen: **04.06.2012**
7. Anmeldestelle für Forderungen: BV Holding AG, Hofgut, Vorderer Dorfgrasse 12, 3073 Gümliigen
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von CHF 4.60 auf CHF 4.35 und Auszahlung eines Barbetrages von CHF 0.25 je Namenaktie anstelle einer Dividendenausüttung. Der Prüfungsbericht des zugelassenen Revisionsexperten gemäss Art. 732 Abs. 2 OR vom 27. Februar 2012 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind. BV Holding AG 3073 Gümliigen

06619992

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **SWISSBROKE AG Zürich, Zürich**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 300'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Vernichtung
5. Datum des Beschlusses: 29.03.2012
6. Anmeldefrist für Forderungen: **11.06.2012**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Aeberli Treuhand AG, Andreas Stadler, Zimmergasse 17, 8034 Zürich
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 300'000.- auf CHF 100'000.- durch Vernichtung von 200 Namenaktien zu nominell CHF 1'000.- und Rückzahlung an die Aktionäre. Gemäss Prüfungsbericht des zugelassenen Revisionsexperten vom 27. März 2012 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. RA René Peyer 6300 Zug

00756865

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **TBB Ingenieure AG, Elgg**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 600'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 240'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 26.03.2012
6. Anmeldefrist für Forderungen: **04.06.2012**
7. Anmeldestelle für Forderungen: BDO AG z.H. Christian Zumstein, Biberstrasse 16, 4501 Solothurn, 4501 Solothurn
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. TBB Ingenieure AG Ingenieur- und Vermessungsbüro 8353 Elgg

06617614

**PRIMA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima: **Trans Fiduciaria AG, Lugano**
2. Valore nominale attuale del capitale azionario: CHF 1'000'000.00
3. Nuovo valore nominale del capitale azionario: CHF 300'000.00
4. Riduzione decisa da: assemblea generale straordinaria degli azionisti
5. Data della decisione: 29.03.2012
6. Termine per annunciare i crediti: **11.06.2012**
7. Servizio a cui annunciare i crediti: Trans Fiduciaria AG, Riva Caccia 6, 6900 Lugano
8. Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
9. Osservazioni: riduzione costitutiva del capitale azionario mediante riduzione del valore nominale delle azioni da CHF 100 a CHF 30 Studio notarile Monica Mayer Suà 6901 Lugano

00756827

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger**  
**Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers**  
**Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori**

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **BG Baudienstleistungs AG, Baden**
2. Name und Sitz der neuen GmbH: BG Baudienstleistungs GmbH, Wädenswil
3. Umwandlungsbeschluss durch: Generalversammlung
4. Datum des Umwandlungsbeschlusses: 02.09.2003
5. Anmeldefrist für Forderungen: **02.05.2012**

6. Anmeldestelle für Forderungen: BG Baudienstleistungs GmbH, Seestrasse 233, 8820 Wädenswil
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. BG Baudienstleistungs GmbH 8820 Wädenswil

06620122

**Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger**  
**Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers**  
**Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori**

Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

**TERZA PUBBLICAZIONE**

1. Ragione sociale / nome della società: **Daichiri SA**
2. Forma giuridica della società: società anonima
3. Sede attuale della società: Davos Platz
4. Nuova sede della società: Italia
5. Trasferimento della sede deciso da: assemblea generale straordinaria
6. Data della decisione: 21.03.2012
7. Termine per annunciare i crediti: **02.05.2012**
8. Servizio a cui annunciare i crediti: Dreieck Fiduciaria SA, Via Bagutti n. 5, 6900 Lugano
9. Avvertenza: I creditori della società sono invitati a far valere i propri diritti. Dreieck Fiduciaria SA 6900 Lugano

06617688

**PREMIÈRE PUBBLICAZIONE**

1. Raison sociale (nom) de la société: **Finalco SA**
2. Statut juridique de la société: Société anonyme
3. Siège de la société jusqu'à présent: Montana
4. Nouveau siège de la société: Saint Lunaire en France
5. Décision de transfert du siège par: l'assemblée générale
6. Date de la décision: 01.04.2011
7. Échéance de préavis des créances: **10.05.2012**
8. Adresse pour la déclaration des créances: Finalco c/o Étude Python & Peter, av. de la Gare 1950, 1950 Sion
9. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société d'annoncer leurs prétentions. Finalco SA c/o Étude Python & Peter 1950 Sion

0075717

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Fusion**  
**Avis aux créanciers suite à une fusion**  
**Diffida ai creditori in seguito a una fusione**

Art. 25 FusG - Art. 25 LFus - Art. 25 LFus

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Georg Fischer Automotive AG, Schaffhausen**
2. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **Georg Fischer Trading AG, Schaffhausen**
3. Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**
4. Anmeldestelle für Forderungen: Georg Fischer AG, Marc Lahusen, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen
5. Hinweis: Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können gemäss Art. 25 FusG (innert drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion) Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen
6. Bemerkungen: Aktiven und Passiven des übertragenden Rechtsträgers sind per 1. Januar 2012 auf den übernehmenden Rechtsträger übergegangen. Georg Fischer AG 8201 Schaffhausen

06620024

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Georg Fischer Automotive AG, Schaffhausen**
2. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **Georg Fischer Engineering AG, Schaffhausen**
3. Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**
4. Anmeldestelle für Forderungen: Georg Fischer AG, Marc Lahusen, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen
5. Hinweis: Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können gemäss Art. 25 FusG (innert drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion) Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen
6. Bemerkungen: Aktiven und Passiven des übertragenden Rechtsträgers sind per 1. Januar 2012 auf den übernehmenden Rechtsträger übergegangen. Georg Fischer AG 8201 Schaffhausen

06620022

**PREMIÈRE PUBBLICAZIONE**

1. Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant: **Honda Automobiles (Suisse) SA, Satigny**
2. Raison sociale (nom) et siège du sujet reprenant: **HONDA (SUISSE) SA, Satigny**
3. Publication de la fusion: FOSC n° 130 du 27.03.2012
4. Échéance de préavis des créances: **3 mois après les effets juridiques de la fusion**
5. Adresse pour la déclaration des créances: HONDA (SUISSE) SA, Route des Moulières 10, 1214 Vernier
6. Indication: Les créanciers des sociétés qui fusionnent peuvent demander, conformément à l'art. 25 LFus, à la société reprenante (dans le délai de trois mois à compter de la date à laquelle la fusion déploie ses effets) de fournir des sûretés pour leurs créances. Deloitte SA 1215 Genève

00756297

**PREMIÈRE PUBBLICAZIONE**

1. Raison sociale (nom) et siège du sujet reprenant: **Publigruppe S.A. (Publigruppe Ltd) (Publigruppe AG), Lausanne**
2. Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant: **Rudolf Tschudi Holding AG, Zoug**
3. Publication de la fusion: FOSC n° 57 du 21.03.2012, page 18
4. Échéance de préavis des créances: **3 mois après les effets juridiques de la fusion**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Publigruppe S.A., Avenue Mon-Repas 22, 1005 Lausanne
6. Indication: Les créanciers des sociétés qui fusionnent peuvent demander, conformément à l'art. 25 LFus, à la société reprenante (dans le délai de trois mois à compter de la date à laquelle la fusion déploie ses effets) de fournir des sûretés pour leurs créances. Perrin A. & Habs M., Etude de Notaires 1002 Lausanne

00735297

**PREMIÈRE PUBBLICAZIONE**

1. Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant: **Rudolf Tschudi Holding AG, Zoug**
2. Raison sociale (nom) et siège du sujet reprenant: **Publigruppe S.A. (Publigruppe Ltd) (Publigruppe AG), Lausanne**
3. Publication de la fusion: FOSC n° 57 du 21.03.2012, page 22
4. Échéance de préavis des créances: **3 mois après les effets juridiques de la fusion**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Publigruppe S.A., Avenue Mon-Repas 22, 1005 Lausanne
6. Indication: Les créanciers des sociétés qui fusionnent peuvent demander, conformément à l'art. 25 LFus, à la société reprenante (dans le délai de trois mois à compter de la date à laquelle la fusion déploie ses effets) de fournir des sûretés pour leurs créances. Perrin A. & Habs M., Etude de Notaires 1002 Lausanne

00757573



**Andere gesetzlichen Publikationen  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali**

**Bundesgesetz über die kollektiven Kapitalanlagen  
Loi fédérale sur les placements collectifs de capitaux  
Legge federale sugli investimenti collettivi di capitale**

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Generalversammlungen – Einladungen und Beschlüsse**

**JULIUS BAER SICAV II**  
Société d'Investissement à Capital Variable  
Gesellschaftssitz: 25, Grand-Rue, L-1661 Luxembourg  
Handelsregister: Luxembourg Sektion B 121992

**Einladung zur außerordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Die außerordentliche Generalversammlung der Aktionäre (die „Generalversammlung“) des Julius Baer SICAV II wird in der 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg am **11. April 2012, um 11.00 Uhr** stattfinden.

**Einziger Punkt der Tagesordnung: Neufassung der Statuten**  
Redaktionelle, sprachliche sowie gesetzlich erforderliche Anpassungen der Statuten der Gesellschaft sowie im Wesentlichen die nachfolgend beschriebenen Änderungen:

**Gegenstand Artikel 3:**  
– Bezugnahme auf die geänderte gesetzliche Grundlage, das Gesetz vom 17. Dezember 2010 über Organismen in gemeinsamer Anlage („Gesetz vom 2010“)

**Gesellschaftskapital Artikel 5:**  
– Einfügung einer Klarstellung der Berechnungsgrundlage des gesetzlichen Mindestkapitals der Gesellschaft als gesetzliche Folge der Änderung von Artikel 17 lit. f) (siehe unten) betreffend die neu geschaffene Möglichkeit der Investition von Subfonds der Gesellschaft in andere Subfonds der Gesellschaft

**Inhaber- und Namenseintrag Artikel 6:**  
– Wegfall der Möglichkeit Inhabereinträge auszugeben

**Einladungen Artikel 13:**  
– Einfügung eines Stichtags zur Feststellung der Beschlussfähigkeit und Mehrheitserfordernisse bei einer Generalversammlung  
– Erweiterung der Aktionärsrechte betr. die Einberufung einer Generalversammlung sowie die Aufnahme von Tagesordnungspunkten

**Interne Organisation des Verwaltungsrates Artikel 15:**  
– Neuregelung betr. die Beschlussfähigkeit  
– Einschränkung der Übertragung von Kompetenzen durch den Verwaltungsrat

**Wegfall der Notwendigkeit der Einwilligung der Generalversammlung zur Übertragung der täglichen Geschäftsführung der Gesellschaft durch den Verwaltungsrat auf einzelne Mitglieder des Verwaltungsrates**

**Festlegung der Anlagepolitik Artikel 17:**  
– Lit. a) und c) Bezugnahme auf die geänderte rechtliche Grundlage  
– Artikel 17 lit. f) Darstellung der gesetzlichen Möglichkeiten betr. Investition in OTC-Derivate  
– Artikel 17 lit. f) Aufnahme der Möglichkeit Subfonds als „Feeder-Fonds“ gem. Kapitel 9 des Gesetzes von 2010 aufzuliegen, sofern auch im Prospekt zugelassen  
– Artikel 17 lit. f) Aufnahme der Möglichkeit der Investition von Subfonds der Gesellschaft in andere Subfonds der Gesellschaft

**Pooling und „Co-Management“ Artikel 18:**  
– Klarstellende Beschreibung der Verfahrensweisen

**Unvereinbarkeitsbestimmungen Artikel 19:**  
– Aufnahme der Nichtanwendung der Bestimmungen bei Vorliegen üblicher Geschäftsbedingungen im Rahmen der alltäglichen Geschäftsführung

**Vertretung Artikel 21:**  
– Einfügung der Möglichkeit, Vertretungsmacht an Einzelpersonen auch für Geschäftsbereiche zu erteilen

**Rücknahme und Umtausch von Anteilen Artikel 23**  
**Rücknahme:**  
– Neuformulierung der Bedingungen, wie Anträge auf Rücknahme und Umtausch durch den Verwaltungsrat befristet aufgeschoben werden dürfen. Die genaue Beschreibung dieser Bedingungen erfolgt neu im Rechtsprospekt.  
– Einfügung der Möglichkeit von den Statuten abweichende Modalitäten der Zahlung des Rücknahmepreises im Rechtsprospekt zu regeln  
– Verlagerung der Regelung über die Höhe einer Rücknahmegebühr in den Rechtsprospekt

**Liquidation:**  
– Änderung der Bedingungen, unter denen ein Subfonds liquidiert werden kann

**Verschmelzung:**  
– Erweiterung der Möglichkeiten einer Verschmelzung aufgrund eines Beschlusses des Verwaltungsrats als Folge und im Rahmen der neuen gesetzlichen Regelungen  
– Bestimmung betr. die Beschlussfähigkeit und Mehrheitserfordernisse bei einer Generalversammlung, die über die Auflösung der Gesellschaft als Folge einer oder mehrer Verschmelzungen von Subfonds beschließt

**Bewertungen und Aussetzungen von Bewertungen Artikel 24:**  
– Einfügung der Möglichkeit Bewertungstage abweichend von den Statuten im Rechtsprospekt zu regeln  
– Erweiterung der Möglichkeit Bewertungen von Subfonds ausnahmsweise auszusetzen

**Bewertungsvorschriften Artikel 26:**

- (A) Aktiva lit. b) 4) Einfügung einer Regelung betr. die Bewertung von OGA, die auch als ETF qualifizieren
- (B) Verbindlichkeiten lit. b) ausdrückliche Erhöhung der Anlageverwalter als Empfänger von Gebühren und Dienstleistern der Gesellschaft

**Verkaufspreis und Rücknahmepreis Artikel 27:**  
– Verlagerung der Regelung über die Höhe einer Verkaufsgebühr in den Rechtsprospekt  
– Einfügung der Möglichkeit von den Statuten abweichende Modalitäten der Zahlung des Verkaufspreises im Rechtsprospekt zu regeln

**Namensgebung der Gesellschaft Artikel 30:**  
– Klarstellung betreffend einen bestehenden Lizenzvertrag  
Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung ein Quorum von 50% aller im Umlauf befindlichen Aktien verlangt wird und dass die Beschlüsse durch eine 2/3 Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktionäre an der Generalversammlung gefasst werden.

Sollte dieses Quorum in der ersten außerordentlichen Generalversammlung nicht erreicht werden, wird eine zweite außerordentliche Generalversammlung mit gleicher Tagesordnung einberufen.  
Ein Entwurf der angepassten Satzung, die aktuellen Prospekt sowie die Jahres- und Halbjahresberichte können am Sitz der Gesellschaft eingesehen, sind kostenlos beim Vertreter in der Schweiz (Swiss & Global Asset Management AG, Hohlstrasse 602, 8048 Zürich) erhältlich oder können auf Anfrage zugesandt werden.  
Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir, sich aus organisatorischen Gründen bis zum 4. April 2012 bei Julius Baer SICAV II, zu Händen von Herrn Gerard Pirsch, 25, Grand-Rue, L-1661 Luxembourg c/o 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg (Fax Nr. +352/2460-3331) anzumelden.

**Julius Baer SICAV II Der Verwaltungsrat**  
**Die Zahlstelle in der Schweiz:**  
Bank Julius Bär & Co. AG  
Bahnhofstrasse 36, 8001 Zürich

00755955

**■ UNIQUE PUBLICATION**

**Assemblée générale - Invitations et décisions**

**BL**  
Société d'Investissement à Capital Variable  
14, boulevard Royal – L-2449 LUXEMBOURG  
R.C.S. Luxembourg B 45 243  
(la « SICAV »)  
AVIS AUX ACTIONNAIRES  
Convocation à l'Assemblée Générale Extraordinaire  
L'Assemblée du 28 mars 2012 n'ayant pas atteint le quorum de présence requis, le Conseil d'Administration a l'honneur de convoquer les Actionnaires de la Sicav à la seconde Assemblée Générale Extraordinaire qui se tiendra le 3 mai 2012 à 9 heures 00 au siège social de la SICAV, afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant :  
– **Adaptation de la SICAV aux dispositions de la loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010 concernant les organismes de placement collectif et portant transposition de la directive 2009/65/CE**  
– **Refonte des statuts de la SICAV**

L'Assemblée n'a pas besoin de quorum pour délibérer valablement. Les résolutions, pour être valables, doivent réunir les deux tiers au moins des voix exprimées. Des procurations ainsi que le projet de texte des statuts coordonnés sont disponibles, sans frais, sur simple demande auprès du siège social de la SICAV.  
Pour pouvoir assister à l'Assemblée, les détenteurs d'actions au porteur doivent déposer leurs actions, au moins cinq jours francs avant l'Assemblée, auprès du siège ou d'une agence de la Banque de Luxembourg, société anonyme à Luxembourg. Les Actionnaires en nom seront admis sur justification de leur identité, à condition d'avoir, au moins cinq jours francs avant l'Assemblée, informé le Conseil d'Administration (fax : +352 49 924 2501 – ifs.fds@bdl.lu) de leur intention d'assister à l'Assemblée.  
Dans le cadre de cette adaptation des statuts, le prospectus sera révisé afin d'être conforme aux dispositions prévues de la loi précitée du 17 décembre 2010. Les actionnaires sont invités à se référer au projet de prospectus disponible auprès du siège social de la SICAV ou d'une agence de la Banque de Luxembourg.

**Le représentant en Suisse :**  
Banque CIC (Suisse) SA  
Marktplatz 13, 4001 Bâle

**Le service de paiement en Suisse :**  
Banque CIC (Suisse) SA  
Marktplatz 13, 4001 Bâle

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Liquidation von kollektiven Kapitalanlagen bzw. von Teilvermögen**

Mitteilung an die Anteilhaber der  
**Clairden Leu Investments PCC Limited**  
**Clairden Leu International Investments PCC Limited**  
als Gesellschaften mit geschützten Teilvermögen nach dem Recht von Guernsey errichtete offene Anlagegesellschaften (Aktiengesellschaften) („Guernsey Funds“)  
**Zusammenführung von Teilvermögen der Guernsey Funds mit Teilvermögen des Credit Suisse Fund I (Lux)**  
ein offener Umbrella-Fonds luxemburgischen Rechts in der Form einer Investmentgesellschaft mit variablem Kapital SICAV („Luxemburger Fonds“)

Der Verwaltungsrat der Guernsey Fonds beantragt, die folgenden Zusammenführungen von Teilvermögen der Guernsey Funds mit Teilvermögen des Luxemburger Fonds per 3. Mai 2012:

Teilvermögen der Guernsey Funds / Klasse	Valorennummer	Teilvermögen des Luxemburger Fonds / Klasse	Valorennummer
<b>Clairden Leu Investments PCC Limited</b>			
Credit Suisse (Gue) European High Yield Bond Fund A	2881439	Credit Suisse Fund I (Lux) Bond European High Yield EUR A*	13506722
Credit Suisse (Gue) European High Yield Bond Fund B	1007574	Credit Suisse Fund I (Lux) Bond European High Yield EUR B*	13506723
<b>Clairden Leu International Investments PCC Limited</b>			
Credit Suisse (Gue) Emerging Markets Bond Fund A	2881449	Credit Suisse Fund I (Lux) Bond Emerging Markets A*	13506687
Credit Suisse (Gue) Emerging Markets Bond Fund B	1447729	Credit Suisse Fund I (Lux) Bond Emerging Markets B*	13506689
Credit Suisse (Gue) Emerging Markets Bond Fund IB	11515290	Credit Suisse Fund I (Lux) Bond Emerging Markets IB*	13506700
Credit Suisse (Gue) Emerging Markets Bond Fund CHF	10163933	Credit Suisse Fund I (Lux) Bond Emerging Markets H CHF B*	13506692
Credit Suisse (Gue) Emerging Markets Bond Fund HB EUR	10163883	Credit Suisse Fund I (Lux) Bond Emerging Markets H EUR B*	13506698
Credit Suisse (Gue) Local Currencies EMMA Fund	2244011	Credit Suisse Fund I (Lux) Bond Emerging Markets Local Currencies USD B*	13508833
Credit Suisse (Gue) Local Currencies EMMA Fund (EUR)	2244016	Credit Suisse Fund I (Lux) Bond Emerging Markets Local Currencies EUR B*	13599786

\*Die Teilvermögen des Credit Suisse Fund I (Lux) sind nicht zum öffentlichen Vertrieb in der Schweiz oder von der Schweiz aus zugelassen.

Die obgenannten Teilvermögen des Luxemburger Fonds investieren grundsätzlich jeweils in dasselbe Anlageuniversum wie die entsprechenden Teilvermögen der Guernsey Funds und weisen sehr ähnliche Kosten auf. Die Höhe der Jahresgebühr der jeweiligen Teilvermögen der Guernsey Funds entspricht der Höhe der Verwaltungsgebühr der entsprechenden Teilvermögen des Luxemburger Fonds. Während die jährliche Gebühr der entsprechenden Teilvermögen der Guernsey Funds die Kosten für Administration und Depotbank beinhaltet, werden diese Kosten, welche maximal 0,10% des Nettoinventarwertes ausmachen, bei den Teilvermögen des Luxemburger Fonds zusätzlich separat erhoben.

Die Teilvermögen der Guernsey Funds werden ihre Vermögenswerte mittels Sacheinlage in die entsprechenden Teilvermögen der Luxemburger Fonds einbringen und erhalten im Gegenzug Anteile an den entsprechenden Teilvermögen des Luxemburger Fonds. Danach erfolgt eine Portfolioumschüttung dieser Anteile an den entsprechenden Teilvermögen des Luxemburger Fonds an die Anleger in Form einer Sachdividende. Die Anleger halten also danach Anteile am entsprechenden Teilvermögen des Luxemburger Fonds. Anschliessend werden die betreffenden oben aufgeführten Teilvermögen der Guernsey Funds liquidiert.

Anteilhaber der oben aufgeführten Teilvermögen der Guernsey Fonds erhalten die Möglichkeit bis am 27. April 2012 im Rahmen eines schriftlichen Beschlusses darüber zu entscheiden, ob diese Restrukturierung in Bezug auf das jeweilige Teilvermögen der Guernsey Fonds durchgeführt wird.

Der letzte Handelstag der vorgenannten Teilvermögen der Guernsey Fonds ist der 2. Mai 2012. Bis dahin können Anteile dieser Teilvermögen der Guernsey Fonds ohne Belastung von Gebühren zurückgegeben werden.

Falls Anteilhaber ihre Anteile nicht in dieser Frist zurückgeben und die Umstrukturierung durch die Anteilhaber beschlossen wird, werden den Investoren automatisch Anteile des entsprechenden Teilvermögens des Luxemburger Fonds ins Depot eingebracht. Diese Transaktion erfolgt ohne Kostenbelastung auf der Ebene der beteiligten Teilfonds oder der Anleger. Soweit Anteile der Teilfonds bei einer Schweizer Bank gehalten werden, fällt auf der Transaktion keine Umsatzabgabe an. Die Anteile der Teilvermögen des Luxemburger Fonds können in der Folge wie diejenigen der Teilvermögen der Guernsey Funds täglich zurückgegeben werden. Die Besteuerung auf der Ebene des Anlegers richtet sich nach dem Recht seines Sitz- oder Wohnsitzes, gegebenenfalls auch nach demjenigen seines Heimatstaates oder einer anderen massgeblichen Rechtsordnung. Aufgrund der Vielfältigkeit der Lage kann diese hier nicht dargestellt werden. Es ist Sache der Anleger, die Steuerfolgen abzuklären, die ihnen persönlich aus dieser Umstrukturierung erwachsen können.

Die aktuellen Prospekte, die vereinfachten Prospekte und die Statuten der Guernsey und des Luxemburger Fonds sowie deren Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos am Sitz der Vertreterin in der Schweiz, Credit Suisse Funds AG, Sihlfeld – Kalendergasse 4, 8045 Zürich bezogen werden.

Zürich, 2. April 2012  
**Die Vertreterin in der Schweiz**  
Credit Suisse Fund AG  
Kalendergasse 4, 8045 Zürich

**Zahlstelle in der Schweiz**  
Credit Suisse AG,  
Paradeplatz 8, 8070 Zürich

00756451

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Andere Mitteilungen**  
**BI SICAV**  
Société d'Investissement à Capital Variable  
Eingetragener Sitz: 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
Großherzogtum Luxemburg  
R.C.S. Luxembourg B-116.116  
(die „Gesellschaft“)  
**MITTEILUNG AN DIE AKTIENINHABER DER GESELLSCHAFT**

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft (der „Verwaltungsrat“) wendet sich in dieser Veröffentlichung an die Anteilhaber, um sie darüber zu informieren, dass folgende Änderungen bezüglich der Gesellschaft und ihrer Teilfonds (die „Teilfonds“ oder jeweils der „Teilfonds“) mit Wirkung vom 30. April 2012 (das „Datum des Inkrafttretens“) inkrafttreten:

**I. Änderungen in Bezug auf alle Teilfonds**

**1) Klarstellung zur Benchmark**  
Mit Datum des Inkrafttretens wird sowohl im Prospekt der Gesellschaft als auch im Kurzprospekt klargestellt, dass in Bezug auf Aktienklassen, die auf eine andere Währung als die Basiswährung des jeweiligen Teilfonds lauten, die Benchmark zur Ermittlung der relativen Performance in die Währung der Aktienklasse abgesichert wird, wenn die Aktienklasse abgesichert wird.

**2) Einsatz derivativer Finanzinstrumente**  
Desweiteren wird im Prospekt und im Kurzprospekt der Gesellschaft klargestellt, dass derivative Finanzinstrumente für Absicherungszwecke und als Teil der jeweils verfolgten Anlagestrategie innerhalb der in dieser Anlagestrategie festgelegten Beschränkungen und der rechtlich geltenden Anlagebeschränkungen eingesetzt werden können.

**3) Devisentermingeschäfte**  
Der Abschnitt „Devisentermingeschäfte“ in Teil 8 („Besondere Anlageeigenschaften und -instrumente“) des Prospekts der Gesellschaft wird abgeändert. Ab Datum des Inkrafttretens sind auch Devisentermingeschäfte in anderen Währungen als in US-Dollar zulässig.

**II. Änderungen in Bezug auf verschiedene Teilfonds**

**1) Änderung der Listen zulässiger Instrumente (Teilfonds BI SICAV – Emerging Markets Corporate Debt und Teilfonds BI SICAV – Emerging Markets Corporate Debt SRI)**

Ab Datum des Inkrafttretens werden die Listen zulässiger Instrumente, die Teil der Beschreibung der Teilfonds im Prospekt und im Kurzprospekt sind, abgeändert, um die eingesetzten Instrumente genauer zu verdeutlichen.

a) Die Teilfonds BI SICAV – Emerging Markets Corporate Debt und BI SICAV – Emerging Markets Corporate Debt SRI können künftig auch in Geldmarktinstrumenten investieren, die nicht von Einzahlungen, auf solche Transaktionen spezialisierten Finanzinstituten ausgehen werden.

b) Darüber hinaus sind folgende Instrumente nicht mehr zulässig: Währungs-Credit Default Swaps (CCDS), Long- und Short-Positionen in Währungen von Schwellenländern, Long- und Short-Positionen in außerbörslich gehandelten Total Return Swaps und Long- und Short-Positionen in außerbörslich gehandelten N-to-Default Swaps.

**2) Änderungen von Anlagezielen und Anlagestrategie (Teilfonds BI SICAV – New Emerging Markets Equities)**

Die unter „Anlageziele und Anlagestrategien“ festgelegten Anlagebeschränkungen des Teilfonds BI SICAV – New Emerging Markets Equities werden dahingehend geändert, dass Aktien von Unternehmen mit Engagements in Frontier- und aufstrebenden Märkten erworben werden dürfen. Dagegen ist es nicht mehr länger erforderlich, dass mindestens zwei Drittel der Vermögenswerte des Teilfonds in aufstrebenden Märkten angelegt werden. Bei der Verfolgung seiner Anlageziele kann der Teilfonds BI SICAV – New Emerging Markets Equities in Frontier-Märkten anlegen, die Teil des MSCI Frontier Markets Index sind, geringfügig im MSCI Emerging Markets Index engagiert sein oder in Ländern investieren, die in keinem der MSCI Indizes vertreten sind. Der Anlageprozess des Teilfonds wird auch so genannte „Top-Down-Betrachtungen“ beinhalten.

**3) Änderung der weiteren Anlagebeschränkungen (Teilfonds BI SICAV – Emerging Markets Corporate Debt und Teilfonds BI SICAV – Emerging Markets Corporate Debt SRI)**

Ab Datum des Inkrafttretens werden die weiteren Anlagebeschränkungen der Teilfonds BI SICAV – Emerging Markets Corporate Debt und BI SICAV – Emerging Markets Corporate Debt SRI dahingehend geändert, dass Anlagen in Cash Bonds, die auf andere Währungen als die Basiswährung des jeweiligen Teilfonds lauten, 30% des Nettoinventarwertes des jeweiligen Teilfonds nicht überschreiten dürfen.

**4) Erhöhung des Transaktionskostenausgleichs (Teilfonds BI SICAV – New Emerging Markets Equities)**

Ab dem Datum des Inkrafttretens wird der den Anlegern zugunsten des Teilfonds berechnete Transaktionskostenausgleich für die Zeichnung, Rücknahme und den Umtausch von Aktien von 1,3% auf 2,0% (bezogen auf die Aktien des Sub-Fund BI SICAV – New Emerging Markets Equities) erhöht, um die tatsächlichen Kosten von Käufen/Verkäufen von Finanzinstrumenten durch den Teilfonds aufgrund von Zeichnungen/Rücknahmen angemessener widerzuspiegeln.

Betroffene Aktionäre, die mit einem der vorsehend unter I oder II aufgeführten Punkte nicht einverstanden sind, können ihre Aktien kostenlos ab dem Datum dieser Mitteilung bis zum 30. April 2012 zurückgeben.

Sämtliche an dem oder um das Datum des Inkrafttretens umgesetzten Änderungen werden in einem aktualisierten Prospekt und Kurzprospekt der Gesellschaft, datiert auf April 2012, aufgenommen, der den Aktieninhabern am eingetragenen Sitz der Gesellschaft zur Verfügung gestellt wird.

Der Prospekt und der Kurzprospekt, die Satzung und die Jahres- und Halbjahresberichte der Gesellschaft können kostenlos beim Vertreter in der Schweiz bezogen werden.

Zürich, im März 2012  
Der Verwaltungsrat  
**Vertreter und Zahlstelle in der Schweiz:**  
RBC Dexia Investor Services Bank SA  
Esch-sur-Alzette, Zweigniederlassung Zürich  
Badenerstrasse 567, Postfach 101, 8066 Zürich



ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

Aufforderung gemäss Art. 155 HRegV

Die nachfolgend aufgeführten Rechteinheiten weisen keine Geschäftstätigkeit mehr auf und verfügen angeblich über keine verwertbaren Aktiven mehr. Da die Aufforderung an die betroffenen Personen, dem zuständigen Handelsregisteramt die Löschung anzumelden oder ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Firmen im Handelsregister schriftlich mitzuteilen ohne Erfolg blieb, werden hiermit die Gesellschafterinnen und Gesellschafter sowie Gläubigerinnen und Gläubiger aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen der dritten Publikation des Rechnungsabwesens ein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung der Rechteinheit schriftlich mitzuteilen. Gehen keine fristgerechten Eingaben ein, werden diese Rechteinheiten von Amtes wegen gelöscht (Art. 938a Abs. 1 OR). Andersfalls überweist der Handelsregisterführer die Angelegenheit dem Gericht zum Entscheid.

Amt für Handelsregister und Zivilstandswesen des Kantons Thurgau, 8510 Frauenfeld

ClariWorld GmbH, in Lengwil

00756813

UNIQUE PUBLICATION

Sommation selon l'article 154 ORC

Les entités judiciaires suivantes présentent des carences dans l'organisation impérativement prescrite par la loi. L'organe supérieur de direction/administration est sommé de régulariser la situation concernant son administration, gestion, représentation et/ou organe de révision, et de requérir les inscriptions nécessaires dans les 30 jours dès la parution de la publication présente, faute de quoi l'office du registre du commerce requerra du tribunal ou de l'autorité de surveillance qu'il prenne les mesures nécessaires (art. 941 CO).

Registre du commerce du canton de Fribourg, 1701 Fribourg

NCI S.A., à Romont (GH-217-1000267-2)

00756847

Verschiedenes Divers Diversi

UNIQUE PUBLICATION

Décision d'approbation du transfert de la fortune et à la clôture des opérations de liquidation

Par décision du 23 mars 2012, l'Autorité de surveillance LPP et des fondations de Suisse occidentale a approuvé le transfert de la fortune libre du Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Zwalhen & Mayr SA en liquidation, dont le siège est à Aigle. Elle a également pris acte de la clôture des opérations de liquidation du Fonds et requiert sa radiation au registre du commerce. De plus amples renseignements peuvent être obtenus auprès du conseil de fondation, Chemin des Isles, 1860 Aigle. Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès du Tribunal administratif fédéral, 3003 Berne, dans un délai de 30 jours.

Personne de contact :

Fabrice Coutaz

AUTORITE DE SURVEILLANCE LPP ET DES FONDATIONS DE SUISSE OCCIDENTALE

00754289

EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG

Verfügung des Handelsgerichts Zürich, HG1 10229

Der Präsident hat am 26. März 2012 in Sachen SAPP1 Europe S.A., 1170 Watermael-Bolsfort, Belgien (Klägerin) gegen NOVAKON GmbH, 38829 Harsleben, Deutschland (Beklagte), betreffend Forderung verfügt:

- 1. Der Beklagten wird eine einmalige Nachfrist von 20 Tagen ab Publikation dieser Verfügung angesetzt, um ihre Art. 222 Abs. 2 ZPO entsprechende Klageantwort in fünfjähriger Ausfertigung einzureichen; die Beilagen sind der Klage (einschliesslich Verzeichnis) in zweifacher Ausfertigung beizulegen. Bei Säumnis würde das Gericht entweder einen Endentscheid treffen, sofern die Angelegenheit spruchreif ist, oder zur Hauptverhandlung vorladen. (...)

Handelsgericht des Kantons Zürich

00756869

EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG

Ausschreibung vom 2. April 2012: Versteigerung des Zollkontingents Nr. 13 (Schnittblumen) für 2012

1. Allgemeine Hinweise

Für die Einfuhr von Schnittblumen wird eine Generalimportföhrerlaubnis (GEB) benötigt. Die GEB wird auf Gesuch hin vom Bundesamt für Landwirtschaft, Fachbereich Ein- und Ausfuhr, Mattenhofstr. 5, 3003 Bern, erteilt.

Vermutet das BLW Preisabsprachen zwischen den Teilnehmenden, so meldet es dies dem Sekretariat der Wettbewerbskommission. Dieses überprüft die Fakten unter kartellrechtlichen Gesichtspunkten und leitet wenn nötig ein Verfahren ein. Das BLW behält sich vor, Personen auszuschliessen, die an Absprachen beteiligt sind.

2. Rechtsgrundlagen

Die allgemeinen Vorschriften für die Versteigerung stehen in der Agrareinföhrverordnung vom 26. Oktober 2011 (AEV; SR 916.01). Nach Art. 12 Abs. 3 und nach Art. 14 Abs. 4 und 5 der Verordnung über die Ein- und Ausfuhr von Gemüse Obst und Gartenbauzeugnissen vom 7. Dezember 1998 (VEAGOG, SR 916.121.10) werden 200'000 kg brutto Zollkontingentsanteile des Zollkontingents Nr. 13 (Schnittblumen) versteigert.

3. Teilnahmeberechtigung und Gebotsformulare

An der Versteigerung können alle natürlichen und juristischen Personen sowie Personengemeinschaften teilnehmen, die im schweizerischen Zollgebiet Wohnsitz oder Sitz haben. Gebotsformulare können bei den Auskunftspersonen (Ziffer 9) des BLW, Fachbereich Ein- und Ausfuhr, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, bezogen oder von der Web-Seite (www.import.blw.admin.ch unter der Rubrik „Schnittblumen“) zusammen mit dieser Ausschreibung heruntergeladen und ausgedruckt werden.

4. Versteigerungsmenge

Table with 4 columns: Produkt, Zolltarifnummern, Menge kg brutto, Einfuhrperiode. Row 1: Schnittblumen, 0603.1110, 0603.1210, 0603.1310, 0603.1410, 0603.1510, 0603.1911, 0603.1918, 200'000, 1.5.-25.10.2012

5. Steigerungsgbote

Wir empfehlen, die Steigerungsgbote mit der Internet-Anwendung eVersteigerung einzugeben. Informationen zur eVersteigerung befinden sich auf der Web-Seite des BLW (www.eversteigerung.ch). Die Steigerungsgbote können jedoch auch per Post (mit dem Vermerk „Steigerungsgbot Schnittblumen“) oder per Telefax (auf dem offiziellen Gebotsformular) eingereicht werden.

Die Steigerungsgbote müssen bis spätestens Montag, 16. April 2012, 16.30 Uhr, beim Bundesamt für Landwirtschaft BLW, Fachbereich Ein- und Ausfuhr, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, einreichen.

Werden die Steigerungsgbote per Post eingereicht, ist nicht der Poststempel massgebend, sondern das rechtzeitige Eintreffen der Formulare beim BLW. Um das Einreichen per Post beweisen zu können, ist es ratsam, die Gebote eingeschrieben zu senden.

Jede bietende Person kann maximal fünf Steigerungsgbote mit verschiedenen Preisen und Mengen einreichen. Die Gebote werden zusammengezählt, falls sie für die Zuteilung ganz oder teilweise berücksichtigt werden. Es kann somit der Fall eintreten, dass die bietende Person für alle fünf Gebote den Zuschlag erhält. Die Preise sind in Schweizer Franken und ganzen Rappen je kg brutto anzugeben. Steigerungsgbote mit 0 (null Franken und null Rappen) sind keine Preisgebote und werden nicht berücksichtigt.

Auf Steigerungsgbote wird nicht eingetreten, wenn sie:

- a. verspätet beim BLW eintreffen;
- b. Vorbehalte, Einschränkungen und Änderungen gegenüber der Ausschreibung enthalten.

Die Steigerungsgbote können nach Ablauf der Einreichungsfrist weder geändert noch zurückgezogen werden.

6. Zuteilung

Die Zuteilung der Kontingentsanteile erfolgt, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise.

Ist auf dem tiefsten noch zu berücksichtigenden Preisniveau die Gebotsmenge grösser als die zuzuteilende Menge, so werden die entsprechenden Kontingentsanteile proportional gekürzt.

7. Zuschlagspreis, Einfuhr, Sicherstellung, Zahlungsfrist

- a. Der Zuschlagspreis entspricht dem Gebotspreis.
- b. Die Einfuhr zum Kontingentszollansatz (KZA) ist erst zulässig, wenn die Kontingentsanteileinsaherinnen den gesamten Zuschlagspreis bezahlt hat.

- c. Die Zahlungsfrist beträgt, 90 Tage nach dem Ausstelldatum der Verfügung.
- d. Von den Bestimmungen in Buchstabe b kann sich befreien, wer dem BLW vor der Einfuhr zum KZA eine Bankgarantie oder eine andere, nach Artikel 49 der Finanzhaushaltsverordnung vom 5. April 2006 (SR 611.01) gestattete, Garantiezustellt. Die Sicherstellung muss dem Zuschlagspreis entsprechen.

Die Zuschlagspreise sind in jedem Fall geschuldet, auch wenn der zugeschlagene Zollkontingentsanteil nicht oder nur teilweise eingeführt wird.

- f. Im Zuschlagspreis für die ersteigerte Menge sind keine Grenzabgaben und Gebühren enthalten.

8. Zeitliche Ausnützung des Einfuhrrechts

Die Zollkontingentsanteile können vom 1. Mai bis 25. Oktober 2012 ausnützt werden.

9. Auskunftspersonen

Für Auskünfte stehen Frau Franziska Blunier (Tel. 031 323 02 13) und Frau Edith Carman (Tel. 031 322 24 30) zur Verfügung. Anfragen per Fax sind an 031 371 54 20 zu richten.

Bundesamt für Landwirtschaft BLW

Fachbereich Ein und Ausfuhr

06598620

UNIQUE PUBLICATION

Appel d'offres du 2 avril 2012 : Mise en adjudication du contingent tarifaire n° 13 (fleurs coupées) pour 2012

1 Remarques générales

L'importation des fleurs coupées requiert un permis général d'importation (PGI). Celui-ci peut être obtenu sur demande auprès de l'Office fédéral de l'agriculture OFAG, Secteur Importations et exportations, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berne.

Si l'OFAG soupçonne une convention de prix entre les participants, il en avise immédiatement le secrétariat de la Commission de la concurrence. Ce dernier évalue les faits à la lumière de la législation sur les cartels et engage au besoin une procédure. L'OFAG se réserve le droit de priver les personnes impliquées dans la convention de leur droit à une part de contingent tarifaire.

2 Base légale

Les prescriptions générales concernant l'adjudication figurent dans l'ordonnance du 26 octobre 2011 sur les importations agricoles (OIAgr, RS 916.01).

En vertu de l'art. 12 al. 3 et selon l'art 14 al. 4 et 5 de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'importation et l'exportation de légumes, de fruits et de plantes horticoles (OIElFP, SR 916.121.10) la quantité de 200'000 kg brutes de parts de contingent relatives au contingent tarifaire n°13 (fleurs coupées) est mise en adjudication.

3 Droit de participation et formulaires d'enchère

Ont le droit de prendre part à la mise en adjudication les personnes physiques, les personnes morales ainsi que les communautés de personnes qui ont leur domicile ou leur siège social sur le territoire douanier suisse.

Les formulaires d'enchères peuvent être obtenus auprès de l'OFAG (personnes mentionnées au chiffre 9), Secteur Importations et exportations, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berne, ou téléchargés et imprimés à partir du site Internet de l'office (www.import.ofag.admin.ch sous la rubrique « Fleurs coupées »), tout comme le présent appel d'offres.

4 Quantité mise en adjudication

Table with 4 columns: Produit, Numéros du tarif douanier, Quantité en kg brut, Période d'importation. Row 1: Fleurs coupées, 0603.1110, 0603.1210, 0603.1310, 0603.1410, 0603.1510, 0603.1911, 0603.1918, 200'000, 1.5. - 25.10.2012

5 Offres

Nous recommandons de transmettre les offres à l'aide de l'application Internet de mise en adjudication électronique. Vous trouverez les informations concernant celle-ci sur le site Internet de l'OFAG (www.eversteigerung.ch). Les offres peuvent également être envoyées par courrier (avec la note « offre fleurs coupées ») ou par téléfax, sur le formulaire d'enchère officiel.

Les offres doivent parvenir à l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Secteur importations et exportations, Mattenhofstr. 5, 3003 Berne, jusqu'à lundi 16 avril 2012 à 16h30 au plus tard. Si les offres ont été envoyées par la poste, ce n'est pas le timbre postal qui fait foi, mais l'arrivée du formulaire à l'OFAG dans les délais. Afin de pouvoir prouver l'envoi par la poste, il est conseillé de faire parvenir les offres par courrier recommandé.

Chaque enchérisseur peut présenter cinq offres au plus, portant sur des quantités et des prix différents. Lorsque plusieurs offres sont présentées, elles sont additionnées dans la mesure où elles peuvent être entièrement ou partiellement prises en compte pour l'attribution. Il est donc possible que l'enchérisseur se voie adjudger les cinq offres. Les prix doivent être indiqués en francs suisses et centimes entiers par kg brut. Les offres comportant le chiffre 0 (zéro franc et zéro centime) ne sont pas prises en considération.

Il n'est pas entré en matière sur une offre si:

- a. elle parvient à l'OFAG après l'expiration du délai imparti;
- b. elle contient des réserves, des restrictions ou des modifications par rapport à l'appel d'offres.

Après l'échéance du délai, les offres ne peuvent être ni modifiées ni retirées.

6 Attribution

L'attribution des parts de contingents est effectuée dans l'ordre décroissant, en commençant par le prix le plus élevé offert. Si les offres au prix le plus bas pouvant être prises en considération dépassent le solde à attribuer, elles sont réduites en proportion.

7 Prix d'adjudication, importation, garantie, délai de paiement

a. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

b. L'importation au taux du contingent (TC) n'est autorisée que si la détentrice de contingent tarifaire a payé l'intégralité du prix d'adjudication.

c. Sous réserve de la lettre b, le délai de paiement est de 90 jours à compter de la date de l'établissement de l'adjudication.

d. Quiconque fait parvenir à l'OFAG une garantie bancaire ou une autre garantie adéquate selon l'art. 49 de l'ordonnance du 5 avril 2006 sur les finances de la Confédération (RS 611.01) avant d'importer au TC peut être exempté de la disposition énoncée à la lettre b. Le montant de la garantie doit correspondre au prix d'adjudication.

e. Le prix d'adjudication est dû dans tous les cas, même si la part de contingent tarifaire adjudquée n'a pas été importée, ou seulement en partie.

f. Le prix d'adjudication ne comprend ni les droits de douane ni les émoulements.

8 Période d'utilisation du droit d'importer

Les parts de contingent tarifaire peuvent être utilisées entre le 1<sup>er</sup> mai et le 25 octobre 2012.

9 Renseignements

Pour tout complément d'information, veuillez vous adresser à Mme Franziska Blunier (tel. 031 323 02 13) ou à Mme Edith Carman (tel. 031 322 24 30). Vous pouvez également nous adresser vos demandes de renseignements par fax, au n° 031 371 54 20.

Office fédéral de l'agriculture OFAG

Secteur Importations et exportations

06598622

UNICA PUBBLICAZIONE

Bando del 2 aprile 2012: Vendita all'asta del contingente doganale n. 13 (fiori recisi) per il 2012

1. Avvertenze generali

Per importare i fiori recisi è necessario un permesso generale d'importazione (PGI). Il PGI è concesso su domanda dall'Ufficio federale dell'agricoltura UFAG, Settore Importazioni ed esportazioni, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berne.

Qualora l'UFAG sospettasse che i partecipanti si siano accordati sui prezzi, informa immediatamente la segreteria della Commissione della concorrenza. Essa valuterà la fattispecie dal profilo del diritto sui cartelli ed eventualmente avvierà un procedimento nel quadro del diritto sui cartelli. L'UFAG si riserva il diritto di escludere dall'assegnazione di quote di contingente doganale coloro i quali si sono accordati sui prezzi.

2. Basi legali

Le prescrizioni generali in materia di vendita all'asta sono contenute nell'ordinanza del 26 ottobre 2011 sulle importazioni agricole (OIAgr, RS 916.01).

In virtù dell'articolo 12 capoverso 3 e secondo l'articolo 14 capoverso 4 e 5 dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 concernente l'importazione e l'esportazione di verdura, frutta e prodotti della floricultura (OIEVFF, SR 916.121.10), le quote di 200'000 chili del contingente doganale n. 13 (fiori recisi) vengono messe all'asta.

3. Offerti autorizzati e moduli d'offerta

Possono partecipare all'asta le persone fisiche e giuridiche nonché le comunità di persone con domicilio o sede sul territorio doganale svizzero.

«La Vie économique» en mars/avril:

Les perspectives budgétaires à long terme



Dans nos rubriques vous trouverez:

SÉRIE

La politique de croissance du canton des Grisons

ÉCLAIRAGE

Le système de santé suisse vu par l'OCDE et l'OMS

DOSSIER

La révision de la loi sur les cartels



**8. Prix d'adjudication, importation, garantie, délai de paiement**

- a) Le prix d'adjudication correspond au prix offert.
- b) L'importation au taux du contingent (TC) est licite seulement lorsque le détenteur d'un contingent a intégralement payé le prix d'adjudication.
- c) Le délai de paiement est de 90 jours à compter de la date de l'établissement de l'adjudication.
- d) Quiconque fait parvenir à l'UFAG une garantie bancaire ou une autre garantie admise selon l'art. 49 de l'ordonnance du 5 avril 2006 sur les finances de la Confédération (RS 611.01) avant d'importer au TC peut être exempté de la disposition énoncée à la lettre b. Le montant de la garantie doit correspondre au prix d'adjudication.
- e) Le prix d'adjudication est dû dans tous les cas, que la part de contingent tarifaire adjugée ait été importée ou non ou seulement en partie.
- f) Il ne comprend ni les prélèvements à la frontière (droits de douane, etc.) ni les émoluments.

**9. Période d'utilisation du droit d'importer**

Les parts de contingent tarifaire attribuées peuvent être utilisées jusqu'au 31 décembre 2012.

**10. Renseignements**

Pour tout complément d'information, on s'adressera à MM. Frank Moser (tel. 031 322 11 87) ou Benoît Messerli (tel. 031 322 25 78).

**Office fédéral de l'agriculture OFAG**

Secteur Importations et exportations

06613454

**UNICA PUBBLICAZIONE**

**Bando n.2/2012 del 2 aprile 2012: vendita all'asta della seconda tranche del contingente doganale di animali della specie bovina**

**1. Avvertenze generali**

Per importare animali della specie bovina è necessario un permesso generale d'importazione (PGI). Il PGI è concesso su domanda dall'Ufficio federale dell'agricoltura UFAG, Settore Importazioni ed esportazioni, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna.

Qualora l'UFAG sospettasse che i partecipanti si siano accordati sui prezzi, informa immediatamente la segreteria della Commissione della concorrenza. Essa valuterà la fattispecie dal profilo del diritto sui cartelli ed eventualmente avvierà un procedimento nel quadro del diritto sui cartelli. L'UFAG si riserva il diritto di escludere dall'assegnazione di quote di contingente doganale coloro i quali si sono accordati sui prezzi.

L'importazione di animali è assoggettata anche alle prescrizioni del diritto veterinario. Per informazioni in merito si rinvia al sito Internet dell'Ufficio federale di veterinaria: [www.bvet.admin.ch](http://www.bvet.admin.ch) > Temi > Importazione.

**2. Oneri particolari per l'importazione di animali della specie bovina**

L'importazione di animali della specie bovina nei limiti del contingente doganale è vincolata a oneri particolari.

- 1) Nel quadro delle quote di contingente doganale possono essere importati soltanto:
  - a. riproduttori di razza pura per migliorare il proprio allevamento iscritti nel libro genealogico di un'organizzazione di allevamento estera riconosciuta e accompagnati da un certificato di ascendenza (art. 27 cpv. 1 lett. a dell'ordinanza del 14 novembre 2007 sull'allevamento di animali (OAlle; RS 916.310));
  - b. riproduttori non di razza pura iscritti nel libro genealogico di un'organizzazione di allevamento estera riconosciuta e accompagnati da un certificato di ascendenza, per gli incroci commerciali (maschi), per la ricerca scientifica, per la conservazione di razze minacciate o per la creazione di effettivi di razze finora non detenute in Svizzera (art. 27 cpv. 1 lett. b-e OAlle);
  - c. animali da reddito per i quali nel Paese d'origine non è riconosciuta alcuna organizzazione di allevamento, per gli incroci commerciali (maschi), per la ricerca scientifica, per la conservazione di razze minacciate o per la creazione di effettivi di razze finora non detenute in Svizzera (art. 27 cpv. 1 lett. b-e OAlle).
- 2) I vitelli delle razze di bovini da carne accompagnati dalla madre possono essere importati all'aliquota di dazio del contingente fino a sei mesi d'età senza essere computati nel contingente doganale, se è provato che discendono dalla madre importata (art. 28 cpv. 2 OAlle).
- 3) Il titolare delle quote di contingente doganale provvede affinché i seguenti documenti pervengano all'UFAG almeno 5 giorni prima della notifica dell'importazione.
  - a. Modulo di richiesta "Attestato per l'importazione di animali della specie bovina nel quadro del contingente doganale" debitamente compilato. Per ogni specie e razza va inoltrato un modulo separato. Il modulo è reperibile su [www.import.blw.admin.ch](http://www.import.blw.admin.ch) alla rubrica "Animali da allevamento e da reddito".
  - b. Per l'importazione di riproduttori di razza pura e non: copia del certificato di ascendenza di ciascun animale.
  - c. Per l'importazione di animali da reddito e riproduttori non di razza pura: prova scritta dell'uso per gli incroci commerciali (maschi), per la ricerca scientifica, per la conservazione di razze minacciate o per la creazione di effettivi di razze finora non detenute in Svizzera. Il richiedente deve fornire questa prova con lettera separata.
  - d. Per l'importazione di vitelli accompagnati dalla madre: prova scritta dell'età e dell'ascendenza dei vitelli.
- 4) L'UFAG decide in merito alla correttezza dei certificati di ascendenza e delle altre prove. Autorizza l'importazione nel quadro del contingente doganale degli animali sul modulo "Attestato per l'importazione di animali della specie bovina nel quadro del contingente doganale".

5) All'atto dell'importazione devono essere prodotti all'autorità doganale il modulo "Attestato per l'importazione di animali della specie bovina nel quadro del contingente doganale" e il certificato di ascendenza originale di ciascun animale per un controllo.

6) In caso d'infrazione dei presenti oneri o delle disposizioni dell'OAlle, l'UFAG adotta misure amministrative ai sensi dell'articolo 169 della legge del 29 aprile 1998 sull'agricoltura (LAgr, RS 910.1).

**3. Basi legali**

Le prescrizioni in materia di vendita all'asta e importazione di animali della specie bovina sono contenute nell'ordinanza del 26 ottobre 2011 sulle importazioni agricole (OIAgr, RS 916.01) e nell'OAlle:

- basi legali relative all'obbligo del PGI: articolo 1 OIAgr,
- basi legali relative alla vendita all'asta e all'assegnazione di quote di contingente doganale: articoli 3, 11-13, 16-20 OIAgr; articoli 26 capoverso 2 e 28 capoverso 1 OAlle,
- basi legali relative all'importazione di animali della specie bovina: articoli 19, 20, 27 capoverso 1 e 28 capoverso 2 OAlle.

**4. Offerenti autorizzati e moduli d'offerta**

Possono partecipare all'asta le persone fisiche e giuridiche nonché le comunità di persone con domicilio o sede sul territorio doganale svizzero.

I moduli d'offerta possono essere richiesti alle persone di contatto (punto 10) dell'UFAG, Settore Importazioni ed esportazioni, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna, oppure scaricati e stampati dal sito Internet ([www.import.blw.admin.ch](http://www.import.blw.admin.ch) alla rubrica "Animali da allevamento e da reddito") unitamente al presente bando d'asta.

**5. Quantitativo messo all'asta**

Categoria di animali	Voci di tariffa	Numero di capi	Periodo d'importazione
Riproduttori di razza pura giusta l'art. 27 cpv. 1 lett. a OAlle	0102.2110, 0102.3110 0102.2991, 0102.2991,	360	02.05. - 31.12.2012
Riproduttori non di razza pura giusta l'art. 27 cpv. 1 lett. b-e OAlle	0102.9092		

**6. Offerte**

Raccomandiamo di trasmettere le offerte utilizzando l'applicazione Internet vendita all'asta elettronica. Per informazioni concernenti la vendita all'asta elettronica si rinvia al sito Internet dell'UFAG ([www.eversteigerung.ch](http://www.eversteigerung.ch)). Le offerte possono essere presentate anche per posta (con la menzione "Offerta Bovini") o per fax (utilizzando il modulo d'offerta ufficiale).

Le offerte devono pervenire **entro lunedì 30 aprile 2012, alle ore 16.30**, all'Ufficio federale dell'agricoltura UFAG.

Se le offerte sono inoltrate per posta non fa fede il timbro postale, bensì l'arrivo in tempo utile dei moduli d'offerta presso l'UFAG. Onde poter dimostrare l'invio per posta, consigliamo di spedire le offerte con lettera raccomandata.

Ciascun partecipante all'asta può presentare al massimo cinque offerte con prezzi e quantitativi diversi. In caso di presentazione di più offerte, esse vengono sommate, sempre che possano essere tenute completamente o parzialmente in considerazione ai fini dell'assegnazione. Può quindi verificarsi il caso che il partecipante all'asta riceva un'aggiudicazione per tutte cinque le offerte. I prezzi per capo vanno indicati in franchi e in centesimi interi. Le offerte che ammontano a 0 (zero franchi e zero centesimi) non sono tenute in considerazione.

Non si entra nel merito di offerte:

- a) pervenute tardivamente all'UFAG;
- b) contenenti riserve, limitazioni e modifiche rispetto alla pubblicazione.

Decorso il termine d'inoltro, le offerte non possono essere modificate né ritirate.

**7. Assegnazione**

L'assegnazione avviene, a partire dal miglior prezzo, in ordine decrescente rispetto ai prezzi offerti. Se al livello più basso dei prezzi che entra in considerazione le offerte presentate superano il quantitativo che dev'essere ancora assegnato, esse sono ridotte proporzionalmente.

**8. Prezzo d'aggiudicazione, importazione, garanzia e termine di pagamento**

- a) Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.
- b) L'importazione all'aliquota di dazio del contingente (ADC) è autorizzata soltanto se il titolare della quota di contingente ha pagato l'intero prezzo d'aggiudicazione.
- c) Il termine di pagamento è di 90 giorni a contare dalla data della decisione.
- d) Sono esentati dalle disposizioni di cui alla lettera b coloro i quali presentano all'UFAG, prima di effettuare importazioni all'ADC, una garanzia bancaria o altre garanzie ai sensi dell'articolo 49 dell'ordinanza del 5 aprile 2006 sulle finanze della Confederazione (OFC, RS 611.01). La garanzia deve corrispondere al prezzo d'aggiudicazione.

e) Il prezzo d'aggiudicazione deve essere pagato in ogni caso, anche se la quota di contingente doganale aggiudicata non viene importata o viene importata soltanto parzialmente.

f) Il prezzo d'aggiudicazione per il quantitativo acquistato non comprende alcun tributo doganale (dazi, ecc.) né tasse.

**9. Utilizzazione del diritto d'importazione**

Le quote di contingente doganale possono essere utilizzate fino al 31 dicembre 2012.

**10. Persone di contatto**

Per informazioni rivolgersi a Frank Moser (tel. 031 322 11 87) e Benoît Messerli (tel. 031 322 25 78).

**Ufficio federale dell'agricoltura UFAG**

Settore Importazioni ed esportazioni

06613456

**ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN: SIMAP**

---

# Simap: die Plattform für das öffentliche Beschaffungswesen

.....

**Simap.ch** ist die gemeinsame elektronische Plattform von Bund, Kantonen und Gemeinden im Bereich des öffentlichen Beschaffungswesens. Die öffentlichen Auftraggeber können auf einfache Weise ihre Ausschreibungen und nach Bedarf auch die dazugehörigen Ausschreibungsunterlagen auf diesem Portal veröffentlichen. Die interessierten Unternehmen und Anbieter erhalten einen gesamtschweizerischen Überblick über die möglichen Aufträge und können nebst den Publikationen auch die dazugehörigen Ausschreibungsunterlagen elektronisch herunterladen. Bei Fragen können diese direkt auf der Plattform über ein Frage/Antwortforum gestellt werden.



73312

## USINES DE L'ORBE S.A.

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

le mercredi 9 mai 2012, à 10 h 30, à Orbe, VOnergies, rue de la Poste 2.  
Feuille de présence ouverte dès 10 h 15.

#### Ordre du jour:

#### 1. Comptes annuels de l'exercice 2011 avec communication du rapport de gestion et du rapport de révision.

Proposition du conseil d'administration: approbation.

#### 2. Emploi du solde à disposition de Fr. 127 757.34, résultant du bilan

Proposition du conseil d'administration: le solde au bilan est affecté de la manière suivante:

- distribution d'un dividende brut de 3%, soit Fr. 15.- par action, total	Fr. 32 040.00
- report à compte nouveau	Fr. 95 717.34
Solde au bilan	Fr. 127 757.34

#### 3. Décharge aux membres du conseil d'administration

Proposition du conseil d'administration: l'assemblée générale donne décharge aux membres du conseil d'administration pour leur activité pendant l'exercice écoulé.

#### 4. Fusion des sociétés Usines de l'Orbe S.A. et vo énergies production S.A.

Proposition du conseil d'administration: l'assemblée générale approuve le contrat de fusion conclu entre Usines de l'Orbe S.A. (ci-après UO) et vo énergies production S.A. le 28 mars 2012.

Information aux actionnaires: conformément à l'article 16 de la loi sur la fusion (LFus), les actionnaires sont informés qu'ils ont la possibilité, dès le 3 avril 2012, de consulter au siège de la société, les documents des sociétés qui fusionnent, soit contrat de fusion, rapport de fusion, rapport de révision, comptes annuels et rapports annuels des trois derniers exercices et de demander que des copies de ces documents soient mises à leur disposition gratuitement.

Le contrat de fusion offre aux actionnaires, à l'exception de vo énergies holding S.A., le droit de choisir de recevoir, à titre de dédommagement, soit un versement en espèces de Fr. 6591.- par action UO, soit - en échange de leurs actions UO - des actions de la société vo énergies holding S.A. dans la proportion de 517 actions de vo énergies holding S.A., de Fr. 1.- chacune, entièrement libérées, avec restrictions quant à la transmissibilité, contre une action UO.

Les actionnaires devront communiquer leur choix par écrit au conseil d'administration de vo énergies production S.A. dans les deux mois suivant la publication de la fusion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires qui n'auraient pas communiqué leur choix seront réputés avoir opté pour le versement en espèces.

Il est précisé que le versement en espèces du dédommagement est assimilé à un bénéfice de liquidation avec imposition de la part dépassant la valeur nominale et assujettissement à l'impôt anticipé.

#### 5. Elections

##### 5.1 Conseil d'administration

Compte tenu de la fusion de Usines de l'Orbe S.A. avec vo énergies production S.A., les mandats de MM. Stéphane Costantini et Bernard Randin, comme membres du conseil d'administration, sont prolongés jusqu'à la radiation de la société.

##### 5.2 Organe de révision

Le conseil d'administration propose d'élire la société anonyme BfB Fidam révision S.A. en qualité d'organe de révision pour une période statutaire de 1 an.

#### 6. Divers

Hormis les documents mentionnés au point 4 de l'ordre du jour, le rapport de gestion et le rapport de révision de l'exercice 2011 sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Tout actionnaire inscrit au registre des actions reçoit, sous pli recommandé, une convocation personnelle et une carte d'admission à l'assemblée avec procuration.

Seuls les détenteurs d'actions nominatives inscrits au Registre des actions avec droit de vote le 30 mars 2012, peuvent exercer le droit de vote afférent à ces titres.

Orbe, le 30 mars 2012

Le conseil d'administration



73307

## SOCIÉTÉ ÉLECTRIQUE DU CHÂTELARD S.A.

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

le mercredi 9 mai 2012, à 10 h, à Orbe, VOnergies, rue de la Poste 2.

Feuille de présence ouverte dès 9 h 45.

#### Ordre du jour:

#### 1. Comptes annuels de l'exercice 2011 avec communication du rapport de gestion et du rapport de révision.

Proposition du conseil d'administration: approbation.

#### 2. Emploi du solde à disposition de Fr. 443 854.42, résultant du bilan

Proposition du conseil d'administration: le solde au bilan est affecté de la manière suivante:

- distribution d'un dividende brut de 3%, soit Fr. 7.50 par action, total	Fr. 30 000.00
- attribution à la réserve générale	Fr. 10 000.00
- report à compte nouveau	Fr. 403 854.42
Solde au bilan	Fr. 443 854.42

#### 3. Décharge aux membres du conseil d'administration

Proposition du conseil d'administration: l'assemblée générale donne décharge aux membres du conseil d'administration pour leur activité pendant l'exercice écoulé.

#### 4. Fusion de Société Électrique du Châtelard S.A. et vo énergies production S.A.

Proposition du conseil d'administration: l'assemblée générale approuve le contrat de fusion conclu entre Société Électrique du Châtelard S.A. (ci-après SEC) et vo énergies production S.A. le 28 mars 2012.

Information aux actionnaires: conformément à l'article 16 de la loi sur la fusion (LFus), les actionnaires sont informés qu'ils ont la possibilité, dès le 3 avril 2012, de consulter au siège de la société, les documents des sociétés qui fusionnent, soit contrat de fusion, rapport de fusion, rapport de révision, comptes annuels et rapports annuels des trois derniers exercices et de demander que des copies de ces documents soient mises à leur disposition gratuitement.

Le contrat de fusion offre aux actionnaires, à l'exception de vo énergies holding S.A., le droit de choisir de recevoir, à titre de dédommagement, soit un versement en espèces de Fr. 3858.- par action SEC, soit - en échange de leurs actions SEC - des actions de la société vo énergies holding S.A. dans la proportion de 240 actions de vo énergies holding S.A., de Fr. 1.- chacune, entièrement libérées, avec restrictions quant à la transmissibilité, contre une action SEC.

Les actionnaires devront communiquer leur choix par écrit au conseil d'administration de vo énergies production S.A. dans les deux mois suivant la publication de la fusion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires qui n'auraient pas communiqué leur choix seront réputés avoir opté pour le versement en espèces.

Il est précisé que le versement en espèces du dédommagement est assimilé à un bénéfice de liquidation avec imposition de la part dépassant la valeur nominale et assujettissement à l'impôt anticipé.

#### 5. Elections

##### 5.1 Conseil d'administration

Compte tenu de la fusion de Société Électrique du Châtelard S.A. avec vo énergies production S.A., le mandat de M. Stéphane Costantini, comme membre du conseil d'administration, est prolongé jusqu'à la radiation de la société.

##### 5.2 Organe de révision

Le conseil d'administration propose d'élire la société anonyme BfB Fidam révision S.A. en qualité d'organe de révision pour une période statutaire de 1 an.

#### 6. Divers

Hormis les documents mentionnés au point 4 de l'ordre du jour, le rapport de gestion et le rapport de révision de l'exercice 2011 sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Tout actionnaire inscrit au registre des actions reçoit, sous pli recommandé, une convocation personnelle et une carte d'admission à l'assemblée avec procuration.

Seuls les détenteurs d'actions nominatives inscrits au Registre des actions avec droit de vote le 30 mars 2012, peuvent exercer le droit de vote afférent à ces titres.

Vallorbe, le 30 mars 2012

Le Conseil d'administration

■ LA FOSC SOUS FORMAT PDF

# Votre FOSC a atterri trop tôt dans la corbeille à papier ?

Vous pouvez facilement et gratuitement télécharger le journal complet ou la rubrique de votre choix sous [www.fosc.ch](http://www.fosc.ch) !

73198

**ASIA PACIFIC PERFORMANCE**

Société d'Investissement à Capital Variable  
Siège social: 12, rue Eugène Ruppert, L-2453 Luxembourg  
R.C.S. Luxembourg N° B 50.269

Représentant pour la Suisse et service de paiement pour la Suisse  
Banque Cantonale de Genève  
Case postale 2251 - 1211 Genève 2

Les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra le mardi 24 avril 2012 à 14.00 heures au siège social de la Société, pour délibérer et voter sur l'ordre du jour suivant:

- 1) Rapport du Conseil d'Administration
- 2) Rapport du Réviseur d'Entreprises
- 3) Examen et approbation des comptes annuels au 31.12.2011
- 4) Décharge à donner aux Administrateurs
- 5) Affectation du résultat
- 6) Nominations statutaires
- 7) Divers

Aucun quorum n'est requis pour les points à l'ordre du jour de l'Assemblée et les décisions seront prises à la majorité simple des voix des actionnaires présents ou représentés à l'Assemblée.

Pour pouvoir assister à l'Assemblée, les propriétaires d'actions au porteur sont priés de déposer leurs actions au siège social de la Société cinq jours francs avant la date fixée pour l'Assemblée.

Les actionnaires sont informés que le rapport annuel est disponible sur demande et sans frais auprès du siège social de la société.

Le prospectus complet et le prospectus simplifié de Asia Pacific Performance sont disponibles gratuitement au Siège de la société et auprès de la Banque Cantonale de Genève.

**Le Conseil d'Administration**

**Allreal Holding AG, Ausschüttung**

Valorennummer: 883 756

Die 13. ordentliche Generalversammlung der Allreal Holding AG, Baar, vom 30. März 2012 hat für das Geschäftsjahr 2011 folgende Ausschüttung beschlossen:

**CHF 5.50 pro Aktie aus den Reserven aus Kapitaleinlagen**

Die Ausschüttung wird den Aktionären spesenfrei und ohne Abzug der Verrechnungssteuer am 10. April 2012 an den von ihnen angegebenen Zahlungsort ausbezahlt.

Baar, 30. März 2012
Der Verwaltungsrat

73086

chemie + papier holding ag

**Einladung zur 40. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 26. April 2012**

**An die Aktionärinnen und Aktionäre der CPH Chemie + Papier Holding AG**

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Verwaltungsrat der CPH Chemie + Papier Holding AG freut sich, Sie zur 40. ordentlichen Generalversammlung einzuladen. Sie findet statt am **Donnerstag, 26. April 2012, 14.30 Uhr im Kultur- und Kongresszentrum Luzern, Luzerner Saal**

**Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:**

- 1. Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung 2011 (inkl. Umgliederung in Reserve aus Kapitaleinlage)**  
**Bericht der Revisionsstelle**
  - 1.1 Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, CHF 24 Mio. aus der Bilanzposition «Andere Reserven» in eine neue Bilanzposition «Reserve aus Kapitaleinlage» umzugliedern.
  - 1.2 Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Jahresbericht, die Konzernrechnung und die Jahresrechnung 2011 zu genehmigen.
- 2. Entlastung des Verwaltungsrates**  
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
- 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes**  
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Nettoergebnis laufendes Jahr	CHF 6329
Vortrag vom Vorjahr	CHF 75 432
Auflösung von Reserven aus Kapitaleinlagen	CHF 3900
<b>Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung</b>	<b>CHF 85 661</b>
Ausschüttung einer Dividende von CHF 13.00 auf 300'000 Aktien (aus Kapitaleinlage)	CHF 3900
<b>Vortrag auf neue Rechnung</b>	<b>CHF 81 761</b>
- 4. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers**  
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären die Wahl der PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für eine weitere einjährige Amtsdauer.

**Geschäftsbericht**  
Der Geschäftsbericht 2011 mit Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung der CPH Chemie + Papier Holding AG, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie den Berichten der Revisionsstelle können ab 30. März 2012 bei der CPH Chemie + Papier Holding AG in Perlen eingesehen werden. Auf Verlangen werden diese Unterlagen zugestellt. An die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erfolgt die Zustellung automatisch.

**Teilnahme an der Generalversammlung**  
Aktionäre, die am 30. März 2012 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten mit dieser Einladung ein Formular zur Anmeldung für die Generalversammlung oder zur Erteilung einer Vollmacht.

Die Aktionärinnen und Aktionäre sind gebeten, das ausgefüllte Formular bis spätestens **19. April 2012** an die CPH Chemie + Papier Holding AG, Aktienregister, Postfach, 6035 Perlen, zurückzusenden, damit die Zutrittskarte und das Stimmmaterial rechtzeitig zugestellt werden können.

Vom 12. April 2012 bis 26. April 2012 werden keine Änderungen im Aktienregister vorgenommen.

Als unabhängige Person nach Art. 689c OR bezeichnen wir Herrn Pascal Engelberger, Rechtsanwalt, Luzern. Aktionäre, die ihre Stimmrechte durch die unabhängige Person vertreten lassen wollen, stellen ihre Vollmacht auf Herrn Pascal Engelberger aus und senden diese mit allfälligen Stimminstruktionen an seine Adresse:  
Burger & Müller, Murbacherstrasse 3, 6003 Luzern, oder zu seinen Händen an die CPH Chemie + Papier Holding AG, Postfach, 6035 Perlen.

**Depotvertreter:**  
Die dem schweizerischen Bankgesetz unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter sind verpflichtet, bis spätestens 26. April 2012, 11.00 Uhr, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bekannt zu geben.

Die Aktionäre werden gebeten, sich spätestens um 14.15 Uhr zur Stimmrechtskontrolle einzufinden.

6035 Perlen, 30. März 2012
CPH Chemie + Papier Holding AG  
Für den Verwaltungsrat:  
Peter Schaub, Präsident

71796

■ SHAB-ZEITUNG ALS PDF-DOWNLOAD

---

# Landete Ihre SHAB-Zeitung zu früh im Altpapier?

---

Unter [www.shab.ch](http://www.shab.ch) können Sie die komplette Zeitung oder die von Ihnen gewünschte Rubrik bequem und kostenlos als Pdf downloaden!

73999

**Biella**  
*With a smile*

**Einladung zur 112. ordentlichen Generalversammlung**  
**Montag, 30. April 2012, 17.30 Uhr; Biella-Neher Holding AG, Konferenzsaal**  
**2. Stock, Erlenstrasse 44, CH-2555 Brugg**

**Traktanden:**

**1 Genehmigung des Geschäftsberichts 2011, bestehend aus Jahresbericht, Jahres- und Konzernrechnung der Biella-Neher Holding AG für das Geschäftsjahr 2011**

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Genehmigung des Geschäftsberichts 2011, enthaltend den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung der Biella-Neher Holding AG.

**2 Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns**

Gewinnvortrag Vorjahr	TCHF	11 107
Jahresgewinn 2011	TCHF	5 031
Bilanzgewinn per 31. Dezember 2011	TCHF	16 138

**Antrag:**

Dividende brutto CHF 175.00 pro Aktie	TCHF	- 1 453
Saldovortrag auf neue Rechnung	TCHF	14 685

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Genehmigung des oben dargestellten Antrags.

**3 Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der mit der Geschäftsführung betrauten Personen**

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und den mit der Geschäftsführung betrauten Personen für das Geschäftsjahr 2011 Entlastung zu erteilen.

**4 Wahl des Verwaltungsrates**

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die bisherigen Mitglieder Daniel Eicher, Anton Aeschbacher, Bernhard Ludwig und Stephan Neher für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr wiederzuwählen.

**5 Wahl der Revisionsstelle**

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die Ernst & Young AG, Bern, für eine weitere einjährige Amtszeit als Revisionsstelle zu wählen.

**6 Verschiedenes**

Das Protokoll der letzten Generalversammlung und der Geschäftsbericht 2011, der den Jahresbericht, die Konzernrechnung, die Jahresrechnungen und die Revisionsberichte enthält, liegen während 20 Tagen vor der Versammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Brugg, 30. März 2012 Der Verwaltungsrat

73133

**CIM Banque SA**

Les actionnaires sont invités à participer à

**l'Assemblée générale ordinaire**  
 Numéro de valeur : 871556 (ISIN : CH 000 8715564)

qui aura lieu le mardi 24 avril 2012 à 14h00 en nos bureaux, sis au 16 rue Merle d'Aubigné, 1207 Genève.

Ordre du jour :

1. Présentation du rapport annuel et des comptes annuels de l'exercice 2011
2. Rapport de l'organe de révision
3. Approbation du rapport et des comptes annuels
4. Décision sur l'affectation du résultat
5. Décharge aux administrateurs
6. Election des membres du Conseil d'administration
7. Election de l'auditeur externe
8. Divers et propositions individuelles

DOCUMENTS :  
 Le rapport annuel 2011 qui se compose des comptes (bilan, comptes de pertes et profits et annexes) et du rapport de l'organe de révision, est tenu à la disposition des actionnaires, auprès de CIM Banque SA, 16 rue Merle d'Aubigné à Genève, Tél. 022/818 53 15, Fax 022/818 53 45, dès ce jour.  
 Chaque actionnaire peut en demander une copie.

REPRÉSENTATION :  
 Les actionnaires désirant se faire représenter à l'Assemblée générale, par un autre actionnaire ou un tiers, doivent remettre à ce dernier un pouvoir signé.

**Le Conseil d'administration**

**simap.ch: La plate-forme pour les marchés publics**

.....

**SHAB ANZEIGENPUBLIKATION**

**Anzeigen dort publizieren,  
 wo sie von Ihrem Ziel-  
 publikum gelesen werden**

.....

Das Schweizerische Handelsamtsblatt ist das **einzigste offizielle Publikationsorgan der Schweiz**, welches täglich mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint. Die Anzeigen-Annahmestelle steht Ihnen gerne beratend zur Seite: **Annoncen-Agentur Biel AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, E-Mail anzeigen@gassmann.ch.**

## Einladung zur Generalversammlung der Verwaltungs- und Privat-Bank Aktiengesellschaft

71799

Der Verwaltungsrat lädt die Aktionäre zur 49. Ordentlichen Generalversammlung am Freitag, 27. April 2012, um 17 Uhr, in der Mehrzweckhalle Spoerry Fabrik, Vaduz ein.

**Tagesordnung**

**1. Genehmigung der Geschäftsberichte**  
Konsolidierte Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Gesamtergebnisrechnung, Geldflussrechnung, Eigenkapitalentwicklung und Anhang) und konsolidierter Jahresbericht der VP Bank Gruppe sowie Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) und Jahresbericht des Stammhauses Vaduz für das Geschäftsjahr 2011; Kenntnisnahme der Berichte des Konzernprüfers und der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Geschäftsberichte 2011 der VP Bank Gruppe und des Stammhauses Vaduz zu genehmigen.

**2. Altreservenabrechnung (Stammhaus Vaduz)**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Generalversammlung, die couponsteuerpflichtigen Altreserven in Höhe von CHF 701'629'469.00 im Kalenderjahr 2012 über die Antragsbesteuerung zum verminderten Couponsteuersatz von 2 Prozent abzusteuern. Die Couponsteuer auf die Altreserven beläuft sich auf CHF 14'032'589.40.

**3. Gewinnverwendung (Stammhaus Vaduz)**  
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Gewinnverteilung:

Zur Verfügung der Generalversammlung	CHF	16'463'946.35
Ausschüttung einer Dividende von CHF 1.50 pro Inhaberaktie und CHF 0.15 pro Namenaktie	CHF	8'872'145.55
Zuweisung an die sonstigen Reserven	CHF	-
<b>Gewinnvortrag auf neue Rechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>7'591'800.80</b>

**4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung sowie der Revisionsstelle**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung sowie der Revisionsstelle Entlastung zu erteilen.

**5. Wahlen**  
Hans Brunhart hat seinen Verzicht auf eine Erneuerung des Mandates erklärt. Zur Wahl als neue Mitglieder schlägt der Verwaltungsrat Fredy Vogt und Max E. Katz vor.

**5.1 Neuwahlen in den Verwaltungsrat**

**5.1.1 Fredy Vogt**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl von Fredy Vogt für eine Amtsdauer von drei Jahren.

**5.1.2 Max E. Katz**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl von Max E. Katz für eine Amtsdauer von drei Jahren.

**5.2 Wahl des Konzernprüfers und der Revisionsstelle**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Firma Ernst & Young für eine weitere Mandatsdauer von einem Jahr als Konzernprüfer und Revisionsstelle zu wählen.

**6. Diverses**

**Hinweis für die Aktionäre**  
Vom 29. März 2012 bis 4. Mai 2012 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen. Gemäss Art. 10 Abs. 1 der Statuten kann sich ein Aktionär durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Die Vertretung kann auch der VP Bank übertragen werden.

**Parkplätze**  
Bitte parkieren Sie Ihr Fahrzeug beim Rheinpark Stadion, Vaduz. Ab 15.30 Uhr steht Ihnen unser Shuttle-Dienst für die Hin- und Rückfahrt zur Verfügung. Das Ticket zur kostenlosen Ausfahrt aus dem Rheinpark Stadion erhalten Sie vom Shuttle-Service.

Vaduz, 2. April 2012

Mit freundlichen Grüssen  
im Namen des Verwaltungsrates



Hans Brunhart, Präsident

Verwaltungs- und Privat-Bank Aktiengesellschaft  
Aeulestrasse 6 - 9490 Vaduz - Tel +423 235 66 55  
info@vpbank.com - www.vpbank.com



■ GESCHICHTE DES SHAB

# 129 Jahre für Sie da!

Das SHAB erschien erstmals am 6. Januar 1883. Es ist bis heute das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, das fünf Mal wöchentlich mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint. Das SHAB stellt für die Wirtschaftssubjekte – vorab für die Unternehmungen im Bereich Dienstleistung, Handel, Gewerbe und Industrie – relevante Informationen zu deren Geschäftsumfeld zur Verfügung. Die bereitgestellten Informationen haben somit oft operationellen Charakter. Täglich werden zwischen 1200–1500 Einzelpublikationen veröffentlicht, wovon ein Grossteil rechtswirksam sind. Das heutige SHAB ist aufgrund der amtlichen Information im Markt gut positioniert und hat mit täglich 70'000 Nutzern herausragende Medienwerte.

## EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE DER BFW LIEGENSCHAFTEN AG

Sehr geehrte Aktionärin  
Sehr geehrter Aktionär

Wir laden Sie hiermit zur ordentlichen Generalversammlung ein.

- Datum: Mittwoch, 25. April 2012, 13.30 Uhr (Türöffnung um 13.00 Uhr)
- Ort: Gasthof zum goldenen Kreuz, Zürcherstrasse 134, 8500 Frauenfeld

### I. TRAKTANDEN UND ANTRÄGE (MIT ERLÄUTERUNGEN):

#### 1. Revisionsbericht, Jahresbericht und Jahresrechnung

##### Antrag des Verwaltungsrats:

Genehmigung des Jahresberichts 2011 und der Jahresrechnung 2011 der bfw liegenschaften ag.

#### 2. Verwendung des Bilanzgewinns und verrechnungssteuerfreie Ausschüttung aus Reserven aus Kapitaleinlagen

##### a) Verwendung des Bilanzgewinns

##### Antrag des Verwaltungsrats:

Der verfügbare Bilanzgewinn 2011 in Höhe von CHF 19 792 482.– bestehend aus:

– Jahresgewinn	CHF	–5 334 822
– Gewinnvortrag	CHF	25 127 304
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>19 792 482</b>

sei wie folgt zu verwenden:

– Zuweisung übrige allgemeine Reserven	CHF	0
– Vortrag auf neue Rechnung	CHF	19 792 482

##### b) Verrechnungssteuerfreie Ausschüttung aus Reserven aus Kapitaleinlagen

##### Antrag des Verwaltungsrats:

Der Verwaltungsrat beantragt, einen Teil der Reserven aus Kapitaleinlagen aufzulösen und daraus eine verrechnungssteuerfreie Ausschüttung wie folgt vorzunehmen:

– Ausschüttung von CHF 1.15 pro Namenaktie Kategorie A	CHF	5 394 938*
– Ausschüttung von CHF 0.115 pro Namenaktie Kategorie B	CHF	575 000*
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>5 969 938</b>

\* Die Ausschüttung aus den Reserven aus Kapitaleinlagen erfolgt verrechnungssteuerfrei. Bei Gutheissung des Antrags wird die Ausschüttung von netto CHF 1.15 pro dividendenberechtigte Namenaktie Kategorie A und von CHF 0.115 pro dividendenberechtigte Namenaktie Kategorie B ab dem 4. Mai 2012 ausbezahlt. Aktien im Eigenbestand der bfw liegenschaften ag sind nicht ausschüttungsberechtigt. Entsprechend erfolgt für diese Aktien keine Ausschüttung und reduziert sich der Gesamtausschüttungsbetrag.

#### 3. Entlastung des Verwaltungsrats

##### Antrag des Verwaltungsrats:

Es sei allen Mitgliedern des Verwaltungsrats für das Geschäftsjahr 2011 die Entlastung zu erteilen.

##### Erläuterung des Verwaltungsrats:

Der Verwaltungsrat beabsichtigt, die Abstimmung betreffend Erteilung der Entlastung für jedes Verwaltungsratsmitglied einzeln durchzuführen.

#### 4. Wahlen in den Verwaltungsrat

##### a) Zuwahl in den Verwaltungsrat

##### Antrag des Verwaltungsrats:

Neuwahl von Herrn André Robert Spathelf, geboren 1. Dezember 1961, von Hemishofen (SH) und Trescore (ITA), in Möriken (AG), als Verwaltungsrat für eine Amtsdauer von einem Jahr.

##### b) Wiederwahlen in den Verwaltungsrat

##### Antrag des Verwaltungsrats:

Wiederwahl von Herrn Hans Jörg Brun als Vertreter der Aktionäre der Namenaktien Kategorie A für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.

##### Antrag des Verwaltungsrats:

Wiederwahl von Herrn Beat Frischknecht als Vertreter der Aktionäre der Namenaktien Kategorie B für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.

#### 5. Wahl der Revisionsstelle

##### Antrag des Verwaltungsrats:

Wahl von PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle der bfw liegenschaften ag.

### II. GESCHÄFTSBERICHT, BERICHT DER REVISIONSSTELLE

Der Geschäftsbericht 2011 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung der bfw liegenschaften ag sowie dem Bericht der Revisionsstelle liegt seit dem 15. März 2012 am Sitz der Gesellschaft in Frauenfeld auf. Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre können die Zustellung dieser Unterlagen verlangen.

### III. TEILNAHME AN DER GENERALVERSAMMLUNG, ZUTRIITTSKARTEN UND STIMM-MATERIAL

Die am 30. März 2012, 17.00 Uhr im Aktienregister als stimmberechtigt eingetragenen Namenaktiönäre erhalten zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung eine Anmeldekarte. Mittels dieser Anmeldekarte können Zutrittskarten und Stimmmaterial für die Generalversammlung bis zum 12. April 2012 (Datum des Posteingangs) angefordert werden. Diese werden ab 16. April 2012 versandt. Stimmberechtigt sind die bis am 30. März 2012, um 17.00 Uhr im Aktienregister mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 30. März 2012, 17.00 Uhr, bis einschliesslich 26. April 2012 werden keine Übertragungen von Aktien im Aktienbuch vorgenommen, die zur Ausübung des Stimmrechts an der Generalversammlung berechtigen.

### IV. VERTRETUNG AN DER GENERALVERSAMMLUNG

Gemäss Artikel 16 der Statuten kann sich jeder Aktionär an der Generalversammlung mittels einer schriftlichen Vollmacht durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Die Vollmachtserteilung ist mittels Anmeldekarte bis spätestens am 12. April 2012 zu veranlassen.

Jeder Aktionär hat zusätzlich die Möglichkeit, sich wie folgt vertreten zu lassen:

- Durch die bfw liegenschaften ag als Organvertreterin: Die bfw liegenschaften ag vertritt nur Aktionäre, die den Anträgen des Verwaltungsrats zustimmen wollen. Vollmachten mit anderslautenden Weisungen werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet;
- durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Rechtsanwalt Andreas Jermann, c/o Jermann Künzli Rechtsanwälte, Steinstrasse 21, Postfach, 8036 Zürich; oder
- durch einen Depotvertreter. Depotvertreter werden gebeten, der bfw liegenschaften ag Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, jedoch spätestens bis am 12. April 2012, 12.00 Uhr, bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

### V. HINWEISE

Wir bitten Sie, sämtliche die Generalversammlung betreffende Korrespondenz an die bfw liegenschaften ag, c/o SIX SAG AG, Aktienregister, Baslerstrasse 90, CH-4600 Olten, zu richten.

Wir freuen uns, die teilnehmenden Aktionärinnen und Aktionäre im Anschluss an die Generalversammlung zu einem Apéro-Buffer einzuladen.

Frauenfeld, den 2. April 2012

bfw liegenschaften ag  
Prof. Dr. Franz Jaeger  
Präsident

72752



## ICB FINANCIAL GROUP HOLDINGS AG

(Incorporated in Switzerland)

To The Shareholders of  
ICB FINANCIAL GROUP HOLDINGS AG

### INVITATION TO THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

Monday, 30 April 2012 at 2 p.m.

(door opens at 1.45 p.m.)

Bahnhofplatz 3, Postfach 437, CH-8853 Lachen, Switzerland  
(in the premises of Notariat Grundbuchamt Konkursamt March)

#### AGENDA

#### 1. Amendments to the Articles of Association of the Company

##### A. Motion proposed by the Board of Directors

The Board of Directors proposes to authorize the Board of Directors to increase the share capital of the Company at any time up to 30 April 2014 by an amount not exceeding CHF 90 000 000.– through the issue of up to 90 000 000 registered shares, payable in full, each with a face value of CHF 1.– and that Article 4a of the Articles of Association be amended accordingly.

#### 2. Approval of the annual report, the annual financial statements and the consolidated financial statements for 2011 as well as acknowledgement of the auditors and group auditors reports.

##### A. Motion proposed by the Board of Directors

The Board of Directors proposes that the annual report, the annual financial statements and the consolidated financial statements for 2011 be approved.

#### 3. Discharge of the acts of the members of the Board of Directors

##### A. Motion proposed by the Board of Directors

The Board of Directors proposes that the acts of the members of the Board of Directors during the 2011 financial year be discharged.

##### B. Explanations by the Board of Directors

According to Swiss Law, it is the inalienable duty of the Annual General Meeting of Shareholders to release the members of the Board of Directors from their activities in the respective business year. The granting of discharge means that shareholders who are granting discharge may not claim for the damage caused by intentional or negligent violation of their duties as members of the Board of Directors. This only applies on matters disclosed by the Company before the granting of the discharge.

#### 4. Appropriation of available earnings

##### A. Motion proposed by the Board of Directors

The Board of Directors proposes that the appropriation of available earnings be approved as follows:

	CHF
Net income	–684 916
Retained earnings brought forward from the previous year	97 488 850
Available income	96 803 934
Allocation to general legal reserve	0
Retained earnings carried forward	96 803 934

#### 5. Elections to the Board of Directors

##### A. Motion proposed by the Board of Directors

##### i. Re-election of Directors

The Board of Directors proposes that Mr. Michael Robert Hanlon, Ms Josephine Sivaretnam, Mr. René Fritschi, Mr. Lim Teong Liat and Mr. Zakaria Abd Hamid be re-elected to the Board of Directors for a term of one year as stipulated in the articles of association.

##### B. Explanations by the Board of Directors

##### i. Re-election of Directors

Mr. Michael Robert Hanlon, Ms Josephine Premia Sivaretnam, Mr. René Fritschi, Dr Kenneth Kwami Kwaku, Mr. Lim Teong Liat and Mr. Zakaria Abd Hamid, whose terms as members of the Board of Directors expire at the 2012 Annual General Meeting of Shareholders. Mr. Michael Robert Hanlon, Ms Josephine Premia Sivaretnam, Mr. René Fritschi, Mr. Lim Teong Liat and Mr. Zakaria Abd Hamid, are making themselves available for re-election. Dr Kenneth Kwami Kwaku has given his notification that he does not wish to seek re-election at this Annual General Meeting of Shareholders.

Each re-election will be carried out individually.

a. Mr. Michael Robert Hanlon has been the Chairman of the Board of Directors and member of the Audit and Risk Management Committee since 2007. The Board has determined him to be independent under the Company's independence standards.

b. Ms Josephine Premia Sivaretnam has been a member of the Board of Directors, Nomination Committee and Remuneration Committee since 2007.

c. Mr. René Fritschi has been a member of the Board of Directors since 2006. Mr. Fritschi has been the Chairman of the Nomination Committee since 2007. The Board has determined him to be independent under the Company's independence standards.

d. Mr. Lim Teong Liat has been a member of the Board of Directors since 2007. Mr. Lim has been the Chairman of the Audit and Risk Management Committee since 2009. The Board has determined him to be independent under the Company's independence standards.

e. Mr. Zakaria Abd Hamid has been a member of the Board of Directors and Audit and Risk Management Committee since 2010. The Board has determined him to be independent under the Company's independence standards.

#### 6. Election of BDO AG, Zurich as statutory auditors

##### A. Motion proposed by the Board of Directors

The Board of Directors proposes that BDO AG, Zurich, be re-elected as statutory auditors for a further term of one year.

Schindellegi, 30 March 2012

On behalf of the Board of Directors

Michael Robert Hanlon  
Chairman

72484

[www.simap.ch](http://www.simap.ch): the modern platform  
of public procurement



72059

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre der ABB Ltd, Zürich, Donnerstag, 26. April 2012, 10.00 Uhr

Die ordentliche Generalversammlung der ABB Ltd findet statt am Donnerstag, 26. April 2012, 10.00 Uhr (Türöffnung 9.00 Uhr) in der Messe-Zürich-Halle, Wallisellenstrasse 49, in Zürich-Oerlikon, Schweiz.

### Tagesordnung

Der Verwaltungsrat der ABB Ltd unterbreitet der Generalversammlung folgende Traktanden und Anträge zur Diskussion und zur Beschlussfassung:

#### 1. Berichterstattung über das Geschäftsjahr 2011

- Jahresbericht und Konzernrechnung
- Jahresrechnung
- Berichte der Revisionsstelle

#### 2.1 Genehmigung des Jahresberichts, der Konzernrechnung und der Jahresrechnung 2011

Der Verwaltungsrat beantragt, Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung 2011 zu genehmigen.

#### 2.2 Konsultativabstimmung über den Vergütungsbericht 2011

Der Verwaltungsrat beantragt, dem Vergütungsbericht gemäss Seiten 29 bis 41 des Geschäftsberichts zuzustimmen (unverbindliche Konsultativabstimmung).

Erläuterung: Der Vergütungsbericht enthält die Grundsätze der Entschädigung des Verwaltungsrats und der Konzernleitung und die im Jahr 2011 an die Mitglieder der beiden Gremien geleisteten Zahlungen.

#### 3. Entlastung des Verwaltungsrats und der mit der Geschäftsführung betrauten Personen

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrats und den mit der Geschäftsführung betrauten Personen für das Geschäftsjahr 2011 Entlastung zu erteilen.

#### 4. Verwendung des Bilanzgewinns und Ausschüttung von Kapitaleinlagereserven

Reingewinn 2011	CHF	1 094 007 101
Gewinnvortrag aus dem Vorjahr	CHF	2 203 511 115
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	CHF	3 297 518 216

Der Verwaltungsrat beantragt,

- a) den Bilanzgewinn 2011 auf neue Rechnung vorzutragen; und
- b) Kapitaleinlagereserven im Betrag von CHF 0.65 je Aktie in andere Reserven umzuwandeln und eine Dividende für 2011 von CHF 0.65 je Aktie auszuschütten, auf der Basis von maximal 2 314 743 264 dividendenberechtigten Aktien\*.

\* Der effektiv als Dividende aus Kapitaleinlagereserven auszubehaltende Betrag wird auf der Grundlage der dividendenberechtigten Aktien festgelegt und wird entsprechend angepasst. Der zur Auszahlung gelangende Gesamtbetrag beträgt maximal CHF 1 504 583 121.60.

Die Generalversammlung berücksichtigt bei ihrem Dividendenbeschluss, dass ABB Ltd nur auf Aktien eine Dividende bezahlt, die nicht am speziellen Dividendenprogramm gemäss Artikel 8 der Statuten teilnehmen, und nicht auf den durch die ABB Ltd und ihre Tochtergesellschaften gehaltenen eigenen Aktien.

Aktionäre mit Wohnsitz in Schweden, die am speziellen Dividendenprogramm teilnehmen, werden einen Betrag in schwedischen Kronen von ABB Norden Holding AB erhalten, welcher der beschlossenen Dividende auf einer Namenaktie der ABB Ltd entspricht. Dieser Betrag unterliegt jedoch der Besteuerung gemäss der schwedischen Gesetzgebung.

Der erste Handelstag Ex-Dividende ist voraussichtlich der 30. April 2012, und der Auszahlungstermin in der Schweiz ist voraussichtlich der 4. Mai 2012.

Erläuterung: Der verfügbare Bilanzgewinn 2011 soll auf neue Rechnung vorgetragen werden. Anstelle einer Ausschüttung aus dem Bilanzgewinn beantragt der Verwaltungsrat die Ausschüttung einer Dividende aus Kapitaleinlagereserven im Betrag von CHF 0.65 je Aktie. Aufgrund der per 1. Januar 2011 in Kraft getretenen Neuerungen im Schweizer Steuerrecht wird diese Dividende aus Kapitaleinlagereserven ohne Abzug der schweizerischen Verrechnungssteuer ausbezahlt.

#### 5. Wiederwahlen in den Verwaltungsrat

Mit der kommenden Generalversammlung vom 26. April 2012 endet die Amtsdauer aller Verwaltungsräte.

Die bisherigen Mitglieder stellen sich für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung. Demgemäss beantragt der Verwaltungsrat die Wiederwahl von

- Roger Agnelli, Brasilianer
- Louis R. Hughes, Amerikaner
- Hans Ulrich Märki, Schweizer
- Michel de Rosen, Franzose
- Michael Treschow, Schwede
- Jacob Wallenberg, Schwede
- Ying Yeh, Chinesin
- Hubertus von Grünberg, Deutscher

in den Verwaltungsrat für eine einjährige Amtsdauer bis zur ordentlichen Generalversammlung 2013.

Die Wahl jeder zur Wiederwahl vorgeschlagenen Person wird einzeln erfolgen.

Der Verwaltungsrat beabsichtigt, nach der Generalversammlung Herrn von Grünberg erneut zu seinem Präsidenten zu wählen.

#### 6. Wiederwahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Ernst & Young AG als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2012.

## Unterlagen und organisatorische Hinweise

### Unterlagen

Der Geschäftsbericht liegt ab dem 30. März 2012 am Sitz der Gesellschaft in Zürich-Oerlikon sowie in Schweden bei der ABB, Kopparbergsvägen 2, Västerås, zur Einsicht auf. Die Einladung mit den Traktanden und Anträgen des Verwaltungsrates wird den mit Stimmrecht eingetragenen Aktionären zugestellt. Die Zustellung des Geschäftsberichts erfolgt auf Anforderung. Der Geschäftsbericht ist auch im Internet unter [www.abb.com](http://www.abb.com) abrufbar.

### Registrierung und Zutrittskarten

An der Generalversammlung teilnahmeberechtigt sind die am 18. April 2012 im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre. Diese Aktionäre erhalten ihre Zutrittskarte (per A-Post) auf Anforderung mittels Antwortschreiben, welches der Einladung beiliegt. Das Antwortschreiben oder eine entsprechende Benachrichtigung muss spätestens am 20. April 2012 bei der Gesellschaft eintreffen. Später eintreffende Benachrichtigungen oder Antwortschreiben werden nicht mehr berücksichtigt.

### Vollmachten

Falls Sie nicht persönlich an unserer Generalversammlung teilnehmen können, bitten wir Sie, sich vertreten zu lassen durch

- a) einen anderen stimmberechtigten Namenaktionär; oder
- b) unsere Gesellschaft

Ohne anders lautende Weisungen für die Stimmabgabe werden wir Ihr Stimmrecht im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates ausüben; ABB Ltd als Organvertreter vertritt nur Aktionäre, die den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen wollen. Vollmachten mit anders lautenden Instruktionen werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet; oder

### c) den unabhängigen Stimmrechtsvertreter

Als unabhängigen Stimmrechtsvertreter (mit Substitutionsbefugnis) im Sinne von Artikel 689c OR können Sie Herrn Dr. Hans Zehnder, Rechtsanwalt und Notar, Bahnhofplatz 1, CH-5401 Baden, bevollmächtigen. Herr Dr. Zehnder stimmt gemäss den von Ihnen erteilten Weisungen. Bei Fehlen von Weisungen stimmt er im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates; oder

### d) einen Depotvertreter.

### Depotvertreter

Depotvertreter werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh bekannt zu geben, spätestens bis 24. April 2012, 14.00 Uhr.

### Übersetzung

Die Generalversammlung wird in wesentlichen Teilen in deutscher Sprache abgehalten. Übersetzungen auf Englisch und Französisch stehen zur Verfügung.

### Übertragung

Die Generalversammlung wird im Internet unter [www.abb.com](http://www.abb.com) übertragen.

Eine Aufzeichnung der von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse wird ab 15. Mai 2012 am Sitz der Gesellschaft in Zürich-Oerlikon, Schweiz, zur Einsicht aufgelegt und ist im Internet unter [www.abb.com](http://www.abb.com) abrufbar.

CH-8050 Zürich, 28. März 2012

Für den Verwaltungsrat der  
ABB Ltd

Der Präsident: Hubertus von Grünberg

# Was heisst eigentlich elektronische Signatur?

SHAB GLOSSAR

Der Inhalt einer digitalen qualifizierten Signatur besteht aus elektronischen Identifikationsmerkmalen, Zeitstempelinformationen und Verschlüsselungstechnik. Als eine Art Siegel für digitale Daten ersetzt sie im elektronischen Rechts- und Geschäftsverkehr die bisher notwendige, rechtsverbindliche (eigenhändige) Unterschrift. Der Urheber und die Integrität von Daten lassen sich damit zuverlässig feststellen. Der damit erreichte Schutz ist sogar höher als bei der handschriftlichen Unterschrift, da jede nachträgliche Änderung am Dokument sofort erkannt werden kann. Die digitale Signatur einer SHAB-Publikation gewährleistet also Dokumentmerkmale: Authentizität der Urheber, Integrität der Daten, Datum der Erstellung, Schutz gegen Manipulationen, Schutz gegen unberechtigten Zugriff.



An die Aktionärinnen und Aktionäre der CREDIT SUISSE GROUP AG

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 27. April 2012, 10.30 Uhr (Türöffnung 9.00 Uhr)

Hallenstadion, Wallisellenstrasse 45, Zürich-Oerlikon

### Tagesordnung

1. Jahresbericht, statutarische Jahresrechnung 2011 und konsolidierte Jahresrechnung 2011
    - 1.1 Präsentation des Jahresberichts, der statutarischen Jahresrechnung 2011, der konsolidierten Jahresrechnung 2011 und des Vergütungsberichts 2011
    - 1.2 Konsultativabstimmung über den Vergütungsbericht 2011
    - 1.3 Genehmigung des Jahresberichts, der statutarischen Jahresrechnung 2011 und der konsolidierten Jahresrechnung 2011
  2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung
  3. Verwendung des Bilanzgewinns und Ausschüttung aus Reserven aus Kapitaleinlagen in Aktien oder in bar (Wahldividende)
    - 3.1 Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns
    - 3.2 Beschlussfassung über die Ausschüttung aus Reserven aus Kapitaleinlagen in Aktien oder in bar (Wahldividende)
  4. Änderungen im Aktienkapital
    - 4.1 Schaffung von Wandlungskapital
    - 4.2 Erhöhung und Anpassung des genehmigten Kapitals
  5. Wahlen
    - 5.1 Wahlen in den Verwaltungsrat
      - 5.1.1 Wiederwahl von Walter B. Kielholz
      - 5.1.2 Wiederwahl von Andreas N. Koopmann
      - 5.1.3 Wiederwahl von Richard E. Thornburgh
      - 5.1.4 Wiederwahl von John Tiner
      - 5.1.5 Wiederwahl von Urs Rohner
      - 5.1.6 Wahl von Iris Bohnet
      - 5.1.7 Wahl von Jean-Daniel Garber
    - 5.2 Wahl der Revisionsstelle
    - 5.3 Wahl der besonderen Revisionsstelle
1. **Jahresbericht, statutarische Jahresrechnung 2011 und konsolidierte Jahresrechnung 2011**
    - 1.1 Präsentation des Jahresberichts, der statutarischen Jahresrechnung 2011, der konsolidierten Jahresrechnung 2011 und des Vergütungsberichts 2011
    - 1.2 Konsultativabstimmung über den Vergütungsbericht 2011
 

**Empfehlung des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat empfiehlt, den im Corporate Governance-Teil des Geschäftsberichts enthaltenen Vergütungsbericht 2011 anzunehmen.
    - 1.3 Genehmigung des Jahresberichts, der statutarischen Jahresrechnung 2011 und der konsolidierten Jahresrechnung 2011
 

**Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die statutarische Jahresrechnung 2011 und die konsolidierte Jahresrechnung 2011 zu genehmigen.
  2. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung**

**Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2011 Entlastung zu erteilen.
  3. **Verwendung des Bilanzgewinns und Ausschüttung aus Reserven aus Kapitaleinlagen in Aktien oder in bar (Wahldividende)**
    - 3.1 Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns
 

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, den verfügbaren Bilanzgewinn von CHF 4 342 Mio. (bestehend aus dem Gewinnvortrag vom Vorjahr von CHF 3 886 Mio. und dem Reingewinn 2011 von CHF 456 Mio.) auf neue Rechnung vorzutragen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Anstelle einer Dividende aus dem Bilanzgewinn beantragt der Verwaltungsrat unter Traktandum 3.2 eine Ausschüttung an die Aktionärinnen und Aktionäre aus Reserven aus Kapitaleinlagen. Der gesamte Bilanzgewinn kann daher auf neue Rechnung vorgetragen werden.

3.2 Beschlussfassung über die Ausschüttung aus Reserven aus Kapitaleinlagen in Aktien oder in bar (Wahldividende)

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt die Ausschüttung aus Reserven aus Kapitaleinlagen in Höhe von CHF 0.75 je Namenaktie nach Wahl der Aktionärinnen und Aktionäre entweder in Aktien oder in bar oder in einer Kombination davon (Wahldividende):

      - Bezug neuer Namenaktien der Credit Suisse Group AG von je CHF 0.04 Nennwert, oder
      - Barauszahlung von CHF 0.75 je Namenaktie,

gemäss den Bedingungen, wie sie in der Aktionärsinformation – Zusammenfassendes Dokument festgehalten sind.

Die Gesellschaft verzichtet auf eine Ausschüttung in Bezug auf die im Zeitpunkt der Ausschüttung gehaltenen eigenen Aktien.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionärinnen und Aktionären eine steuerprivilegierte Ausschüttung aus Reserven aus Kapitaleinlagen von CHF 0.75 je Namenaktie. Wie letztes Jahr können die Reserven aus Kapitaleinlagen ohne Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer und ohne Einkommensteuerfolgen für in der Schweiz ansässige Personen, welche die Aktien im Privatvermögen halten, ausgeschüttet werden.

Der Verwaltungsrat beantragt, dass diese Ausschüttung entweder in Form von Aktien der Gesellschaft, einer Barauszahlung oder einer Kombination davon erfolgt. Die Aktionärinnen und Aktionäre können zwischen einer Barauszahlung von CHF 0.75 je Namenaktie und dem kostenlosen Bezug neuer Aktien wählen. Einschränkungen unter ausländischen Rechtsordnungen hinsichtlich des Bezugs dieser neuen Aktien bleiben vorbehalten. Wird auf eine Wahl verzichtet, erfolgt die Ausschüttung vollständig in bar.

Die Ausschüttung ist für den 23. Mai 2012 vorgesehen.

Für den Bezug der neuen Aktien beantragt der Verwaltungsrat ein Bezugsverhältnis, das auf Basis des Durchschnitts der Eröffnungs- und Schlusskurse der an der SIX Swiss Exchange AG gehandelten Namenaktien der Credit Suisse Group AG vom 30. April 2012 bis 7. Mai 2012 ermittelt wird. Der Ausgabebetrag bestimmt sich aufgrund dieses Durchschnitts, mit einem Abschlag von ungefähr 8%, abzüglich der Ausschüttung von CHF 0.75 je Namenaktie.

Die neuen Aktien sollen aus dem genehmigten Kapital gemäss Artikel 27 der Statuten ausgegeben werden (siehe Traktandum 4.2). Der genaue Ausgabebetrag wird vom Verwaltungsrat am 7. Mai 2012 (nach Börsenschluss) festgelegt und am 8. Mai 2012 (vor Börsenbeginn) veröffentlicht.

Falls die Generalversammlung dem Antrag unter Traktandum 4.2 nicht zustimmt, erfolgt die Ausschüttung ausschliesslich in bar.

Weiterführende Informationen zur Wahldividende finden sich in der Zusammenstellung Aktionärsinformation – Zusammenfassendes Dokument, die auf der Web site der Gesellschaft [www.creditsuisse.com/gv](http://www.creditsuisse.com/gv) eingesehen werden kann.
  4. **Änderungen im Aktienkapital**
    - 4.1 Schaffung von Wandlungskapital

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt die Schaffung von Wandlungskapital im Umfang von höchstens CHF 8 000 000 (was höchstens 200 000 000 Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 0.04 entspricht) und die Anpassung von Art. 26c der Statuten gemäss untenstehendem Abschnitt C.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Am 1. März 2012 trat die schweizerische «Too big to fail»-Gesetzgebung in Kraft. Diese enthält Massnahmen zur erheblichen Verstärkung des verlustabsorbierenden Kapitals von Banken, die über die Anforderungen unter Basel III hinausgehen. Im Hinblick darauf hat die Gesellschaft in den letzten Jahren proaktiv eine konsistente Kapitalstrategie verfolgt. Sie hat ihre

regulatorische Kapitalbasis signifikant verstärkt mit einer Kernkapitalquote unter Basel II per Ende 2011 von 18,1% (2007: 11,1%).

Die Gesellschaft hat bereits die unter der «Too big to fail»-Gesetzgebung geforderten sog. «high-triggering CoCos» in der Form von Buffer Capital Notes platziert. Weiter ist sie verpflichtet, im Rahmen der sog. progressiven Komponente verlustabsorbierende Finanzmarktinstrumente im Umfang von bis zu 6% der gesamten risikogewichteten Aktiven der Gesellschaft aufzubauen.

Das revidierte Bankengesetz schafft dafür die gesellschaftsrechtlichen Grundlagen mit dem Wandlungskapital als neuer Kapitalform für Banken. Wandlungskapital darf ausschliesslich für regulatorische Zwecke sowie für die Ausgabe von Finanzmarktinstrumenten mit zwangsweisen Wandeloptionen wie zum Beispiel bedingte Pflichtwandelanleihen (contingent convertible bonds, CoCos) eingesetzt werden. Wandlungskapital hat den Vorteil, dass es von der eidgenössischen Stempelsteuer befreit ist. Der Verwaltungsrat beantragt daher, Wandlungskapital zu schaffen und die Statuten der Gesellschaft entsprechend anzupassen.

Die Vorwegzeichnungsrechte der Aktionärinnen und Aktionäre für solche Finanzmarktinstrumente werden gewährt. Die einzige Ausnahme besteht für den Fall, dass bedingte Pflichtwandelanleihen (contingent convertible bonds, CoCos) in grossen Tranchen rasch platziert werden müssen und die Gewährung eines Vorwegzeichnungsrechts daher nicht praktikabel wäre. So würde beispielsweise die Einräumung eines Vorwegzeichnungsrechts für Buffer Capital Notes den Regeln und Usancen des Kapitalmarkts zuwiderlaufen. Wird das Vorwegzeichnungsrecht ausgeschlossen, müssen die bedingten Pflichtwandelanleihen zu Marktbedingungen ausgegeben werden. Für weitere Informationen zur Schaffung von Wandlungskapital siehe [www.credit-suisse.com/agn](http://www.credit-suisse.com/agn).

### C Beantragte Statutenänderung

#### Art. 26c Wandlungskapital

(1) Das Aktienkapital der Gesellschaft gemäss Art. 3 der Statuten wird im Maximalbetrag von CHF 8 000 000 erhöht durch Ausgabe von höchstens 200 000 000 vollständig zu liberierenden Namenaktien von je CHF 0.04 Nennwert durch die nach Eintritt des auslösenden Ereignisses erfolgende zwangsweise Wandlung von Forderungsrechten aus bedingten Pflichtwandelanleihen (contingent convertible bonds, CoCos) der Credit Suisse Group AG oder einer ihrer Konzerngesellschaften oder anderen Finanzmarktinstrumenten der Credit Suisse Group AG oder einer ihrer Konzerngesellschaften, die eine bedingte oder unbedingte zwangsweise Wandlung in Aktien der Gesellschaft vorsehen.

(2) Das Bezugsrecht der Aktionärinnen und Aktionäre ist ausgeschlossen. Zum Bezug der neuen Aktien sind die jeweiligen Inhaber von Finanzmarktinstrumenten mit Wandeloptionen berechtigt.

(3) Die Vorwegzeichnungsrechte der Aktionärinnen und Aktionäre in Bezug auf Finanzmarktinstrumente mit Wandeloptionen werden gewährt. Sofern eine rasche Platzierung von bedingten Pflichtwandelanleihen (contingent convertible bonds, CoCos) in grossen Tranchen dies erfordert, ist der Verwaltungsrat jedoch ermächtigt, bei der Ausgabe solcher bedingter Pflichtwandelanleihen die Vorwegzeichnungsrechte der Aktionärinnen und Aktionäre aufzuheben. In diesem Fall müssen die bedingten Pflichtwandelanleihen zu Marktbedingungen ausgegeben werden.

(4) Der Verwaltungsrat legt den Ausgabepreis der neuen Aktien unter Bezugnahme auf den Börsenkurs der Aktien und/oder vergleichbarer Instrumente fest.

(5) Der Erwerb von Aktien durch die Wandlung von Finanzmarktinstrumenten mit Wandeloptionen sowie jede nachfolgende Übertragung der Aktien unterliegen den Beschränkungen von Art. 4 der Statuten.

#### 4.2 Erhöhung und Anpassung des genehmigten Kapitals

##### A Antrag des Verwaltungsrats

Der Verwaltungsrat beantragt, das genehmigte Kapital auf maximal CHF 6 000 000 (entsprechend 150 000 000 Namenaktien) zu erhöhen und Art. 27 der Statuten gemäss Absatz C zu ändern.

##### B Erläuterungen des Verwaltungsrats

Unter Traktandum 3.2 beantragt der Verwaltungsrat eine Ausschüttung in Form einer Wahldividende. Diese erlaubt es der Gesellschaft, eine Ausschüttung zugunsten der Aktionärinnen und Aktionäre vorzunehmen und bei Wahl des Aktienbezugs das entsprechende Eigenkapital in der Gesellschaft zu belassen und damit die Kapitalbasis im Hinblick auf regulatorische Anforderungen zu stärken. Die neuen Aktien, welche an die Aktionärinnen und Aktionäre ausgegeben werden, die den Bezug von Aktien anstelle einer Barauszahlung wählen, sollen aus genehmigtem Kapital ausgegeben werden. Der Verwaltungsrat veranschlagt für den Fall, dass sämtliche Aktionärinnen und Aktionäre den Bezug von Aktien anstelle einer Barauszahlung wählen, ein Maximum von 50 000 000 benötigten neuen Namenaktien. Das Bezugsrecht der bisherigen Aktionärinnen und Aktionäre in Bezug auf diese neuen Aktien wird vorbehaltlich Einschränkungen unter ausländischen Rechtsordnungen unter der Bedingung gewährt, dass die Aktionärinnen und Aktionäre bei der Wahldividende den Bezug von Namenaktien wählen. Die unter der Wahldividende neu auszugebenden Aktien werden aus frei verwendbarem Eigenkapital der Gesellschaft liberiert.

Der Gesellschaft stehen gegenwärtig 100 Millionen Namenaktien unter dem genehmigten Kapital zur Verfügung, die hauptsächlich (a) für die Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen durch Aktientausch, (b) zum Zweck der Finanzierung bzw. Refinanzierung des Erwerbs von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen oder von neuen Investitionsvorhaben und (c) für die Erfüllung der Verpflichtung von Credit Suisse zur Lieferung von Aktien gemäss den Bedingungen der im Oktober 2008 begebenen USD 3,5 Milliarden 11% Tier 1 Capital Notes und CHF 2,5 Milliarden 10% Tier 1 Capital Notes eingesetzt werden können.

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionärinnen und Aktionären die Erhöhung des genehmigten Kapitals von maximal CHF 4 000 000 (entsprechend 100 000 000 Aktien) auf maximal CHF 6 000 000 (entsprechend 150 000 000 Aktien), um die Ausgabe und Lieferung von maximal 50 000 000 neuen Namenaktien aus dem genehmigten Kapital an Aktionärinnen und Aktionäre zu gewährleisten, die bei der Wahldividende den Bezug von Aktien wählen. Diese 50 000 000 neuen Namenaktien sind ausschliesslich für die Wahldividende reserviert.

Die übrigen Bestimmungen von Art. 27 der Statuten bleiben materiell unverändert.

### C Beantragte Statutenänderung

#### Art. 27 Genehmigtes Kapital

##### Bisherige Fassung

(1) Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis zum 29. April 2013 das Aktienkapital gemäss Art. 3 der Statuten im Maximalbetrag von CHF 4 000 000 durch Ausgabe von höchstens 100 000 000 vollständig zu liberierenden Namenaktien von je CHF 0.04 Nennwert zu erhöhen. Erhöhungen in dem Weg der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt. Die neuen Namenaktien unterliegen nach dem Erwerb den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 4 der Statuten.

(2) Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionärinnen und der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuwenden, wenn die neuen Namenaktien (a) für die Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen im Bank-, Finanz-, Vermögensverwaltungs- oder Versicherungsbereich durch Aktientausch oder (b) zur Finanzierung bzw. Refinanzierung des Erwerbs von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen aus diesen Bereichen oder von neuen Investitionsvorhaben verwendet werden. Bezüglich maximal 15 000 000 Namenaktien ist der Verwaltungsrat sodann berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionärinnen und Aktionäre auszuschliessen, um der Credit Suisse die Erfüllung ihrer Verpflichtungen zur Lieferung von Aktien der Gesellschaft gemäss den Bedingungen der im Oktober 2008 begebenen USD 3,5 Milliarden 11% Tier 1 Capital Notes und CHF 2,5 Milliarden 10% Tier 1 Capital Notes zu ermöglichen. Werden im Zusammenhang mit Unternehmensübernahmen

##### Beantragte neue Fassung

(1) Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis zum 29. April 2013 das Aktienkapital gemäss Art. 3 der Statuten im Maximalbetrag von CHF 6 000 000 durch Ausgabe von höchstens 150 000 000 vollständig zu liberierenden Namenaktien von je CHF 0.04 Nennwert zu erhöhen, von denen 50 000 000 Namenaktien ausschliesslich zur Ausgabe an Aktionärinnen und Aktionäre reserviert sind, die den Bezug von Aktien anstelle einer Barauszahlung wählen (Wahldividende). Erhöhungen auf dem Weg der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt. Die neuen Namenaktien unterliegen nach dem Erwerb den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 4 der Statuten.

(2) Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionärinnen und der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuwenden, wenn die neuen Namenaktien (a) für die Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen im Bank-, Finanz-, Vermögensverwaltungs- oder Versicherungsbereich durch Aktientausch oder (b) zur Finanzierung bzw. Refinanzierung des Erwerbs von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen aus diesen Bereichen oder von neuen Investitionsvorhaben verwendet werden. Bezüglich maximal 15 000 000 Namenaktien ist der Verwaltungsrat sodann berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionärinnen und Aktionäre auszuschliessen, um der Credit Suisse die Erfüllung ihrer Verpflichtungen zur Lieferung von Aktien der Gesellschaft gemäss den Bedingungen der im Oktober 2008 begebenen USD 3,5 Milliarden 11% Tier 1 Capital Notes und CHF 2,5 Milliarden 10% Tier 1 Capital Notes zu ermöglichen. Werden im Zusammenhang mit Unternehmensübernahmen oder

oder Investitionsvorhaben Verpflichtungen zur Bedienung von Wandel- oder Optionsanleihen übernommen, ist der Verwaltungsrat berechtigt, zwecks Erfüllung von Lieferverpflichtungen unter solchen Anleihen neue Aktien unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionärinnen und der Aktionäre auszugeben.

(3) Namenaktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgebaut werden, sind zu Marktkonditionen am Markt zu veräussern.

Investitionsvorhaben Verpflichtungen zur Bedienung von Wandel- oder Optionsanleihen übernommen, ist der Verwaltungsrat berechtigt, zwecks Erfüllung von Lieferverpflichtungen unter solchen Anleihen neue Aktien unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionärinnen und der Aktionäre auszugeben.

(3) Das Bezugsrecht der bisherigen Aktionärinnen und Aktionäre in Bezug auf die maximal 50 000 000 Namenaktien, die für die Ausgabe an Aktionärinnen und Aktionäre reserviert sind, die den Bezug von Aktien anstelle einer Barauschüttung wählen (Wahldividende), wird vorbehaltlich Einschränkungen unter ausländischen Rechtsordnungen unter der Bedingung gewährt, dass diese Aktionärinnen und Aktionäre den Bezug von Namenaktien unter der Wahldividende wählen.

(4) Unverändert (bisheriger Abs. 3).

**5. Wahlen**

5.1 Wahlen in den Verwaltungsrat

5.1.1 Wiederwahl von Walter B. Kielholz

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, Walter B. Kielholz für eine Amtsdauer von zwei Jahren wieder in den Verwaltungsrat zu wählen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Walter B. Kielholz ist seit 1999 Mitglied des Verwaltungsrats und seit 2009 Mitglied des Compensation Committee. Seit der Generalversammlung 2011 ist er auch Mitglied des Chairman's and Governance Committee. Von 2003 bis 2008 war er Präsident des Verwaltungsrats und von 1999 bis 2002 amtierte er als Vorsitzender des Audit Committee.

Gemäss den internen Richtlinien der Gesellschaft hat ein Verwaltungsratsmitglied in der Regel aus dem Verwaltungsrat auszuscheiden, wenn es dem Verwaltungsrat bereits seit 15 Jahren angehört. Herr Kielholz wird im Jahr 2014 dem Verwaltungsrat zurücktreten. Aus diesem Grund beantragt der Verwaltungsrat, dass Herr Kielholz lediglich für eine zweijährige Amtspende in den Verwaltungsrat wiedergewählt wird.

5.1.2 Wiederwahl von Andreas N. Koopmann

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, Andreas N. Koopmann für die statutarisch vorgesehene Amtsdauer von drei Jahren wieder in den Verwaltungsrat zu wählen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Andreas N. Koopmann ist seit der Generalversammlung 2009 Mitglied des Verwaltungsrats und des Risk Committee.

5.1.3 Wiederwahl von Richard E. Thornburgh

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, Richard E. Thornburgh für die statutarisch vorgesehene Amtsdauer von drei Jahren wieder in den Verwaltungsrat zu wählen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Richard E. Thornburgh ist seit 2006 Mitglied des Verwaltungsrats und des Risk Committee und seit 2009 Vorsitzender des Risk Committee und Mitglied des Chairman's and Governance Committee. Zudem ist er seit der Generalversammlung 2011 Mitglied des Audit Committee.

5.1.4 Wiederwahl von John Tiner

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, John Tiner für die statutarisch vorgesehene Amtsdauer von drei Jahren wieder in den Verwaltungsrat zu wählen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

John Tiner ist seit der Generalversammlung 2009 Mitglied des Verwaltungsrats und des Audit Committee. Seit der Generalversammlung 2011 ist er Vorsitzender des Audit Committee und Mitglied des Chairman and Governance Committee und des Risk Committee.

5.1.5 Wiederwahl von Urs Rohner

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, Urs Rohner für die statutarisch vorgesehene Amtsdauer von drei Jahren wieder in den Verwaltungsrat zu wählen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Urs Rohner ist seit der Generalversammlung 2011 Präsident des Verwaltungsrats und Vorsitzender des Chairman's and Governance Committee. Von 2009 bis 2011 war Urs Rohner vollamtlicher Vize-Präsident und Mitglied des Chairman's and Governance Committee und des Risk Committee.

5.1.6 Wahl von Iris Bohnet

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, Iris Bohnet für die statutarisch vorgesehene Amtsdauer von drei Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Iris Bohnet, geboren 1966, ist Academic Dean und Professor of Public Policy an der Harvard Kennedy School. Ihre Forschungs- und Lehrtätigkeit umfasst Verhaltensökonomie, Spieltheorie sowie Verhandlungsanalyse, oft unter Berücksichtigung von geschlechter- und kulturspezifischen Fragen. Frau Bohnet ist auch Mitglied des Board des Graduate Institute

of International and Development Studies in Genf sowie zahlreicher akademischer Fachzeitschriften. Sie ist Schweizer Bürgerin und hält einen Dokortitel in Ökonomie der Universität Zürich, wo sie auch ihre Studien in Wirtschaftsgeschichte, Wirtschafts- und Politikwissenschaften abschloss. Sie war Visiting Scholar an der Haas School of Business der University of California at Berkeley, bevor sie 1998 an die Harvard Kennedy School wechselte, wo sie zunächst als Assistant Professor und später als Associate Professor lehrte und 2006 zum Professor of Public Policy ernannt wurde.

5.1.7 Wahl von Jean-Daniel Gerber

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, Jean-Daniel Gerber für die statutarisch vorgesehene Amtsdauer von drei Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Jean-Daniel Gerber, geboren 1946, war 2004 bis 2011 Staatssekretär Direktor des Staatssekretariats für Wirtschaft (SECO) der Schweiz. Von 1997 bis 2004 leitete er als Direktor das Bundesamt für Migration im Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartement und war von 1993 bis 1997 Executive Director bei der Weltbank-Gruppe. Er war auch schweizerischer Vertreter bei der Welthandelsorganisation (WTO) und Leiter des Wirtschafts- und Finanzdienstes in der schweizerischen Botschaft in Washington, DC. Seit April 2011 ist er Mitglied des Verwaltungsrats der Lonza Group AG. Herr Gerber ist Schweizer Bürger und schloss sein Studium der Wirtschaftswissenschaften an der Universität Bern ab, wo ihm durch die wirtschafts- und sozialwissenschaftliche Fakultät die Ehrendoktorwürde verliehen wurde.

5.2 Wahl der Revisionsstelle

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG AG, Zürich, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle zu wählen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Die KPMG AG hat gegenüber dem Audit Committee des Verwaltungsrats bestätigt, dass sie über die für die Ausübung des Mandats erforderliche Unabhängigkeit verfügt und den von der amerikanischen Börsenaufsichtsbehörde Securities and Exchange Commission (SEC) gestellten Unabhängigkeitsanforderungen gerecht wird.

5.3 Wahl der besonderen Revisionsstelle

**A Antrag des Verwaltungsrats**

Der Verwaltungsrat beantragt, die BDO AG, Zürich, für eine Amtsdauer von einem Jahr als besondere Revisionsstelle zu wählen.

**B Erläuterungen des Verwaltungsrats**

Die Bestimmungen der amerikanischen Börsenaufsichtsbehörde Securities and Exchange Commission (SEC) verlangen die Unabhängigkeit der gesetzlichen Revisionsstelle. Zu den nach Ansicht der SEC unzulässigen Aufgaben der gesetzlichen Revisionsstelle zählen unter anderem die Bewertung von Unternehmen im Rahmen von qualifizierten Kapitalerhöhungen mit Sacheinlagen. Der Verwaltungsrat beantragt daher, die BDO AG als besondere Revisionsstelle zu wählen, damit diese die besonderen Prüfungsbestimmungen im Zusammenhang mit Bewertungen bei Kapitalveränderungen abgeben kann.

**Geschäftsbericht 2011 und audiovisuelle Übertragung der Generalversammlung**

Der Geschäftsbericht 2011 mit Jahresbericht, statutarischer Jahresrechnung 2011 und konsolidierter Jahresrechnung 2011, die Berichte der Revisionsstelle zur Jahresrechnung und konsolidierten Jahresrechnung sowie die Aktionärsinformation zur Wahldividende liegen ab 2. April 2012 am Sitz der Gesellschaft, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, zur Einsichtnahme auf. Aktionärinnen und Aktionäre können die Zustellung einer Ausfertigung der zur Einsicht aufliegenden Unterlagen verlangen. Diese sind zudem auch im Internet unter [www.credit-suisse.com/annualreporting](http://www.credit-suisse.com/annualreporting) verfügbar.

Die Generalversammlung wird am 27. April 2012 im Internet unter [www.credit-suisse.com](http://www.credit-suisse.com) übertragen.

**Bestimmungen für die Ausübung und Vertretung des Stimmrechts der Aktionärinnen und Aktionäre**

Für die Vertretung von Aktien bedarf es in jedem Fall einer durch Unterschrift bekräftigten Instruktion einer Aktionärin oder eines Aktionärs. Aktien, für welche keine entsprechende Vollmacht besteht oder welche sich bloss auf eine generelle Vertretungsvollmacht ohne spezifischen Bezug auf diese Generalversammlung stützen, werden nicht vertreten.

Die Aktionärinnen und Aktionäre der Credit Suisse Group AG erhalten mit dieser Einladung ein Formular, das wie folgt verwendet werden kann:

- (a) zur Bestellung von Zutrittskarten mit Stimmmaterial für die persönliche Teilnahme oder die Vertretung durch eine Drittperson, oder
- (b) zur Erteilung der Vollmacht an die Credit Suisse Group AG, oder
- (c) zur Erteilung der Vollmacht an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter.

Die Aktionärinnen und Aktionäre sind gebeten, das ausgefüllte Formular bis spätestens **17. April 2012** an die Credit Suisse Group AG, Aktienregister, Postfach, 8070 Zürich, zurückzusenden, damit die Zutrittskarte und das Stimmmaterial rechtzeitig zugestellt werden können. Die Zustellung erfolgt ab 18. April 2012.

Stimmberechtigt sind die am 24. April 2012 im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragenen Aktien.

Vollmacht und Weisung an den **unabhängigen Stimmrechtsvertreter** können erteilt werden, indem das Formular oder die Zutrittskarte mit Stimmmaterial, in beiden Fällen samt schriftlichen Stimminstruktionen, bis 24. April 2012 an **Herrn lic. iur. Andreas G. Kehler**, Rechtsanwalt, Postfach, 8070 Zürich, gesandt werden.

Erhält der unabhängige Stimmrechtsvertreter keine schriftlichen Stimminstruktionen für alle oder einzelne Traktanden, übt er das Stimmrecht im Sinn der Anträge des Verwaltungsrats aus. Die Credit Suisse Group AG vertritt Aktionärinnen und Aktionäre nur, wenn diese den Anträgen des Verwaltungsrats zustimmen wollen. Sämtliche Vollmachten mit anderslautenden Instruktionen werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet.

Die dem Schweizerischen Bankengesetz unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalterinnen und Vermögensverwalter sind verpflichtet, der Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Namenaktien bekannt zu geben.

Zürich, 20. März 2012

Für den Verwaltungsrat  
Urs Rohner  
Präsident



**«Die Volkswirtschaft» im März/April zum Thema:**

**Langfristige Haushaltsperspektiven**

**Und lesen Sie zudem in unseren Rubriken:**

**SERIE**

Wachstumspolitik der Kantone: Graubünden

TLIG

**SPOTLIGHT**

Gesundheitssystem der Schweiz im OECD-WHO-Check

**DOSSIER**

Revision des Kartellgesetzes

Index
Indice
Indice
Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio
Konkurrenz
Fallites
Fallimenti
Nachlassverträge
Concordats
Concordati
Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni
Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società
Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti
Edelmetallkontrollen
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi
Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali
Bilanzen
Bilans
Bilanci
Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazione
Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa
R = Rubrik, Rubrique, Rubrica
→ = Seite, Page, Pagina

0 - 9

1 action au porteur ORLAMP SA R 06 → 35
24/7 Media SA, Ecublens (VD) R 01 → 21
2-Rad Elsener GmbH, Zürich R 01 → 29
3 Schuldbriefe, Nr. ID.2009/001472, ID. 2009/001473, ID.2009/001474, Gericht des Seebenzers / Tribunal du Lac R 06 → 35
3.5 Sicurezza di Decristophorus Delio, Roveredo (GR) R 01 → 10
3A Bau- und Brandschutzmontagen GmbH, Bronschhofen R 01 → 15, 29
3A Bau- und Brandschutzmontagen GmbH, Wangen-Brüttelstein R 01 → 29
3Trees GmbH, Unterseen R 01 → 6
" " R 09 → 38
"brings" AG, Schattdorf R 01 → 19
"bovins" R 09 → 39
A
A. Furrer und Partner AG, Bern R 01 → 3
A. Schmid Malerbetrieb, Lindau R 01 → 24
A.R.C. Investment & Consulting SA, Chiasso R 01 → 18
Aaru Shuwei GmbH, Biel/Bienne R 01 → 3
ABB Asea Brown Boveri AG, Zürich R 12 → 46
Aberreg Consulting AG, Bern R 01 → 3
ABI Sicherheitssysteme, A. Weibel, Hellenbach R 01 → 25
ABM Umbau und Renovationen GmbH, Scherzenbach R 01 → 24
AC Company Sagl, Lugano R 01 → 18
Academy of Beauty GmbH in Liquidation, Zürich R 01 → 25
Academy of Beauty GmbH, Zürich R 01 → 25
Accarda AG, Wangen-Brüttelstein R 01 → 25
Ackermann's GmbH Personentransporte, Trimmis R 01 → 10
Ackermann's GmbH Postaubetrieb und Personentransporte, Trimmis R 01 → 10
ACT Consulting Partner GmbH in Liquidation, Wül (SG) R 01 → 15
ActiveSales AG, Biel/Bienne R 01 → 3
Adattessuisse Sagl in liquidation, Paradiso R 01 → 18
Adattessuisse Sagl, Paradiso R 01 → 18
ADRIANI Sàrl, Neuchâtel R 01 → 13

Advance Gastro GmbH, Bern R 01 → 3
Adventic AG, Zug R 01 → 23
Aebi Tankrevisions GmbH, Langnau im Emmental R 01 → 3
AGEFCO-Michèle Monique SONZOINI, Chêne-Bourg R 01 → 9
AGEFCO-Michèle Monique SONZOINI, Thunex R 01 → 9
AGEFI, Société de l'Agence Economique et Financière S.A., Lausanne R 01 → 20
Agentplus SA, Sementina R 01 → 18
Agentur Augenblick GmbH in Liquidation, Frauenfeld R 01 → 17
Agora Emploi SA in liquidation, Lausanne R 01 → 20
Agora Emploi SA, Lausanne R 01 → 20
Agora Capital Investment AG in Liquidation, Zürich R 01 → 29
Aigle Investments SA, Lausanne R 01 → 19
AIGNEP AG, Biel/Bienne R 01 → 4
AIGNEP AG, Brugg R 01 → 4
Aine für alleZ AG, Zug R 01 → 23
Air Secure Group GmbH, Zug R 01 → 23
Airport Casino Basel AG, Basel R 05 → 33
Akademie für Individualpsychologie GmbH, Embrach R 01 → 25
Akademie für Individualpsychologie GmbH, Kliten R 01 → 25
ALBETEC SA, Mendrisio R 01 → 18
Albiseiti AG, Beratung in Personalfragen, Lys R 01 → 4
Alento AG, Widnau R 02 → 30
Alessandro Proto Consulting SA, Lugano R 01 → 18
Alevit Service di Donato Megaro, Lugano R 01 → 18
Alfa Sécurité Sàrl, Genève R 01 → 9
Alfa Sécurité Sàrl, Meyrin R 01 → 9
ALFRED ESCHER STIFTUNG, Zürich R 01 → 25
Allico AG, Zürich R 01 → 26
Allgemeine Baugenossenschaft Winterthur, Winterthur R 01 → 26
Alreal Holding AG, Beer R 12 → 42
Alvor Sammelstiftung, Freienbach R 01 → 16
ALMA GmbH Gipsergeschäft Neu- & Umbauten, Aarau R 01 → 11
ALOC SA in liquidation, Crissier R 01 → 21
Alois Meyer AG, Küssnacht (SZ) R 01 → 16
Alpbron - Burgener, Saas-Grund R 01 → 21
Alpine Atlantic Asset Management AG, Zürich R 01 → 26
Alpiq AG, Olten R 01 → 15
Alpiq EcoPower AG, Olten R 01 → 15
Alpiq Trading AG, Olten R 01 → 15
ALSTRUST - Alain Lauber steht für Vertrauen, Brestwil R 01 → 6
ALTABAU B. Altandziweg, Ilinau-Effretikon R 01 → 26
Altandziweg Handel, Export, Import und Verkauf, Ilinau-Effretikon R 01 → 26
AMA Express Schneiderei, Textilreinigung, Komürz, Egg R 01 → 24
Amba Immobilien AG, Winterthur R 01 → 24
Ambiente Silvia Tremp-Siegenthaler, Gaiswald R 01 → 13
Ambros Film und TV Finanzierung GmbH, Zürich R 01 → 26
AMES SERVICES, Messina Athanase, Renens (VD) R 01 → 20
Amex - 10 SA, Aytent R 01 → 15, 22
Amex - 10 SA, Neuendorf R 01 → 15
AMOS IT Suisse AG, Zürich R 01 → 26
Anpac Flexibles AG, Kirchberg (BE) R 01 → 4
AnchorFree GmbH, Stans R 01 → 13
Andeer Granit Conrad AG, Andeer R 01 → 10
Andermatt Swiss Alps AG, Andermatt R 01 → 19
André Pallon SA, Lugano R 01 → 18
anonaut GmbH, Zürich R 01 → 28
Ansy Invert SA in Liquidation, Zug R 01 → 24
Antares Fiduciaria SA, Lugano R 01 → 18
Antonio Schirizzi, Colombier (NE) R 01 → 13
Aon Consulting AG, Bern R 01 → 4
APAG Holding AG, Buchs (SG) R 01 → 14
Appenzeller Bahnen AG, Herisau R 01 → 3
Applied Biosystems International, Inc., Delaware, Zweigniederlassung Zug, Zug R 01 → 23
Aqua-Planet GmbH, Lindau R 01 → 26
Aqua-Planet GmbH, Münsingen R 01 → 26
aquatec Schwimmbad und Haustechnik GmbH, Thal R 01 → 14
Aras GmbH, Heerbrugg R 02 → 30
ARASàrl, Aménagements, Réalisations Architecturales en liquidation, Martigny-Combe R 01 → 22
ARASàrl, Aménagements, Réalisations Architecturales, Martigny-Combe R 01 → 22
Archlane Conception - Ardiét, Les Verrières R 01 → 13
Archithese Verlagsgesellschaft mbH, Sulgen R 01 → 17
Argento Immobiliare SA in liquidation, Lugano R 01 → 18

Argento Immobiliare SA, Lugano R 01 → 18
ARGION CAPITAL PARTNER AG in Liquidation, Zug R 01 → 24
ARIDA Verwaltungen AG, Zumikon R 05 → 34
Arnold Dettling AG, Weine und Spirituosen, Ingenbühl R 01 → 16
Arnova Investment Research AG, Zug R 01 → 22
art + floristik, Karin Bissegger, Wittenbach R 01 → 15
Arte Infinita SA, in liquidation, Genève R 01 → 10
Arte Treuhand J. Künzle, Basel R 01 → 7
Artec Baudesign AG, Planken (LI), Zweigniederlassung Widnau, Widnau R 01 → 14
ARTWISE GmbH, Neerach R 01 → 26
Arvum Architektur & Immobilien AG, Luzern R 01 → 12
AS ASSAINISSEMENT SERVICE SA, Crissier R 01 → 19
ASAST INSTITUTIONAL FUND R 09 → 37
Aschwanden Consulting, Altdorf (UR) R 01 → 19
Asia Pacific Performance, Genève R 12 → 42
Asphalt Shipping Ventures Sagl, Bellinzona R 01 → 18
Asses-Exchange Sàrl, Genève R 01 → 9
Associazione "CASA DEI FIORI MONTESSORI", Mammo R 01 → 18
Associazione AIUTO SVIZZERO alla PACE IN BOSNIA, Paradiso R 01 → 19
Assya Asset Management (Suisse) SA, Genève R 01 → 9
AT Immobilien Projektmanagement AG, Rorschach R 01 → 22
Atarag AG, Trimbach R 01 → 15
ATELIER DES ROCAILLES - TRISTAN CHOLLET, Carouge (GE) R 01 → 8
Atelier du Moelleux Sàrl in liquidation, Bussigny-près-Lausanne R 01 → 20
Atelier du Moelleux Sàrl, Bussigny-près-Lausanne R 01 → 20
Ateliers Busch S.A., Haute-Allpie R 01 → 12
Auforderung gemäss Art. 155 HRG V R 09 → 37
Auforderung gemäss Art. 155 HRG V R 09 → 38
Auforderung nach Art. 155 HRG V R 09 → 37
AURUMA GmbH in Liquidation, Spreitenbach R 01 → 1
AURUMA GmbH, Spreitenbach R 01 → 1
Automobili Borellini GmbH in Liquidation, Dielsdorf R 05 → 32
Autowash Rogenmoser GmbH in Liquidation, Aur R 05 → 32
AutoWashEco Sàrl, Saint-Léger-La-Chiésaz R 01 → 19
Aivoservi- Caboport SA in liquidation, Chiasso R 01 → 18
Aivoservi- Caboport SA, Chiasso R 01 → 18
AVT Anlage, Verwaltung & Technologie GmbH, Hünenberg R 01 → 23
AXA BVG-Stiftung Westschweiz, Winterthur, Winterthur R 01 → 26
AXA Freizeitgigleistungsstiftung, Zürich R 01 → 26
AXA Stiftung Berufliche Vorsorge, Winterthur, Winterthur R 01 → 26
AXA Stiftung Zusatzvorsorge, Winterthur, Winterthur R 01 → 26
AXA VorsorgeStiftung 3a, Zürich R 01 → 26
AXA VorsorgeStiftung, Winterthur, Winterthur R 01 → 26
Aaxaplafon, Dzavit Ebbi, Lausanne R 01 → 21
Apo Biomag AG, Domat/Ems R 01 → 11
Apo Tegra AG, Domat/Ems R 01 → 10
AXRON Swiss GmbH, Zürich R 01 → 3, 26
AZ FIDU HOLDING SA, Meyrin R 01 → 9
Azalis Business Solutions, André Zwysigg, Bussigny-près-Lausanne R 01 → 19
B
B.A.N.O.A. SA in liquidation, Lugano R 01 → 18
B.A.N.O.A. SA, Lugano R 01 → 18
B&M DataConsult AG, in Liquidation, Allschwil R 01 → 7
B&S Wine Sàrl, Carouge (GE) R 01 → 9
Bäckerei-Konditorei-Restaurant Brändle z. Rössli, Moosang R 01 → 14
Bakman & Cie - Champel Parc, Genève R 01 → 9
BALOU SA in liquidation, Lugano R 01 → 18
BALOU SA, Lugano R 01 → 18
Bamburi GmbH, Zürich R 01 → 26
Bank Linth LLB AG, Erlenbach (ZH) R 01 → 24
Bank Linth LLB AG, Winterthur R 01 → 24
BankInvest R 09 → 36
Banque Cantonale du Valais, Sion R 01 → 22
Barclay Technologies (Schweiz) AG, Udorf R 01 → 26
Barons Financial Services SA, Meyrin R 01 → 9
Bartart Bartlome, Volketswil R 01 → 24
Bärtsch Messerli AG, Obereinfeldten R 01 → 1
Bau- und Möbel-Schreinerei, Glaserri, Ueli Gränicher, Maur R 01 → 26
Baugenossenschaft Belcasa, Luzern R 01 → 12

Baugenossenschaft Brünnen-Eichholz, Bern R 01 → 4
Baugeschaft Griesser GmbH in Liquidation, Weisach R 01 → 26
Baugeschaft Griesser GmbH, Weisach R 01 → 26
BauGesund AG, Wettingen R 01 → 1
Baukomerc S.A., Basel R 01 → 7
Baunova AG, Dällikon R 01 → 26
Bayer Silvia, ausgeschlagene Erbschaft, Gossau R 02 → 30
BB Swiss Holding AG in liquidazione, Lugano R 01 → 18
BB Swiss Holding AG, Lugano R 01 → 18
BBK Services GmbH, Basel R 01 → 7
BCV FUND (LUX) R 09 → 37
BDN Engadina Stiftung, Samedan R 01 → 11
Beat Marty Maler-Atelier GmbH, Freienbach R 01 → 16
Beat Odinga AG Blickpunkt Lebensraum, Uster R 01 → 26
BEATRICE SULMONI Revisioni e Consulenze, Riva San Vitale R 01 → 18
Bedrock Holdings SA, Genève R 01 → 9
Belka S.A. en liquidation, Aigle R 01 → 21
Bellevue Group AG, Küssnacht ZH R 05 → 34
Bent Folke Larsen, Kopenhagen, Zweigniederlassung Zug, Zug R 01 → 24
Berghu AG in Liquidation, Hergiswil (NW) R 01 → 13
Bergrestaurant Christian Wetter, Laax R 01 → 10
Beroko Real Estate Limited in Liq., Solothurn R 01 → 16
Berthe La Chapelle SA, Vandoeuvres R 01 → 4
BERYLLIUM PROJECT SA, Bern R 01 → 8
bevelopment ag, Teufen (AR) R 01 → 3
BFC-Pharma AG in Liquidation, Biehlen R 05 → 31
BFG Bau und Planung AG, Cham R 01 → 23
BFG Bau und Planung AG, Hiltai R 01 → 23, 26
BFV Liegenschaften AG, Frauenfeld R 12 → 45
BG Baudienstleistungs AG, Baden R 05 → 34
BG Gerüstbau GmbH in Liquidation, Arlesheim R 01 → 7
BG Gerüstbau GmbH, Arlesheim R 01 → 7
BH AC-Team GmbH, Dällikon R 01 → 26
BH AC-Team GmbH, Horgen R 01 → 26
bh architektur + baumanagement ag, Täufleren R 01 → 4
BH-Invest SA, La Plun-Chamues-ch R 01 → 11
Biella-Neher Holding AG, Brugg R 12 → 43
Biggi Leimgruber's Bastelecke, Bremgarten R 01 → 1
BioMedCredit AG, Muri bei Bern R 05 → 34
Biscontin & Partner AG, Luzern R 01 → 12, 26
Biscontin & Partner AG, Obfelden R 01 → 26
Bistro Brombi, Iveta Cajkova Uluisik, Basel R 01 → 7
Biwa Schulbedarf AG, Walthwil R 01 → 14
Bizel AG R 01 → 4
BL SICAV R 09 → 36
BLD Rudolf Ott, Bern R 01 → 6
Blue Spring Capital Holding AG in Liquidation, Zug R 01 → 23
Blue Viaggi SA in liquidazione, Lugano R 01 → 18
Blueme Stärn Janine Allemann, Kestenholz R 01 → 15
Blueme Stärn Janine Steiner, Kestenholz R 01 → 15
BlueOrchard Finance SA, Genève R 01 → 9
Bodenbeläge Maros, Schlieren R 01 → 26
Bodenbeläge Maros, Zürich R 01 → 26
boesner GmbH, Zweigniederlassung Zürich, Zürich R 01 → 26
Bommer + Partner Treuhandgesellschaft, Bern R 01 → 4
Bonic Transport AG, Basel R 01 → 7
bovina R 09 → 40
Boxengasse GmbH in Liquidation, Airstau R 01 → 1
Boxengasse GmbH, Airstau R 01 → 1
Brandepur Switzerland, Wahlen R 01 → 7
BRIDGE Personalmanagement GmbH in Liq., Zeiningen R 01 → 1
BRIDGE Personalmanagement GmbH, Basel R 01 → 1, 7
Bring GmbH, Mändorf R 01 → 28
Bruderer Christian, ausgeschlagene Erbschaft, St. Gallen R 02 → 31
Brugg Contec AG Romanshorn, Romanshorn R 01 → 17
Bruno Gouveia Pacheco, Monthey R 01 → 22
BSI SA, Genève R 01 → 9
bsv-production GmbH, Glarus Nord R 01 → 10
BSZ construction Sàrl, Bulle R 01 → 9
BSZ construction Sàrl, Vaduz R 01 → 8
Büchler AG, Immobilien-Dienstleistungen, Uzwil R 01 → 14
Buddhist Dharma Centre Thupten Changchup Ling, Locarno R 01 → 18
Buifa AG, Zürich R 01 → 26
Buholzer Baumaschinen GmbH in Liquidation, Udligenswil R 05 → 32

Büro für IT Projektleitungen Kurt Brändle, Schänis R 01 → 14
BV Holding AG, Bern R 05 → 34
Bymycar Acacias SA, Genève R 01 → 9
C
C. Mex & Co SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano, Lugano R 01 → 18
CA one AG, Pfäffikon R 01 → 26
Cabinet d'orthophonie Annick Bolli-Verluisen et Sophie Pohier-Ivers Sàrl, Nyon R 01 → 20
Café - Bar I. Celikbas, Basel R 01 → 7
Café Restaurant Au Coq Gourmand Paulo Jorge Silva Correia, Vetzros R 01 → 22
Caisse de pension de Metalor Technologies SA, Neuchâtel R 01 → 13
Callidus Concept AG, Freienbach R 01 → 16
Callidus Concept AG, Zürich R 01 → 16, 26
Camenzind Carl Ludwig, ausgeschlagene Erbschaft, Uznach R 02 → 30
CAMPUS Immobilien AG in Liquidation, Risch R 01 → 24
Carte Blanche S.A., Lausanne R 01 → 20
cartella ipotecaria al portatore, Nr. 1085, Pretura del Distretto di Leventina R 06 → 35
cartella ipotecaria al portatore, Nr. 432, Pretura del Distretto di Leventina R 06 → 35
Cartella ipotecaria al portatore, Nr. DG 2045-A, Pretura del Distretto di Bellinzona R 06 → 35
cartelle ipotecarie al portatore, Nr. 7138 e 10479, Pretura di Lugano, Sezione 5 R 06 → 35
casafactory SAGL in liquidazione, Lugano R 01 → 18
casafactory SAGL, Lugano R 01 → 18
Casalin Architektur- und Immobilien AG in Liquidation, Chur R 01 → 11
Casalin Architektur- und Immobilien AG, Chur R 01 → 11
Cash Now Sàrl, Genève R 01 → 9
cash zweiplus ag, Zürich R 01 → 26
Caterpillar Financial Services SA, en liquidation, Genève R 01 → 10
cavegn business development gmbh, Freienbach R 01 → 16
CCI AG, Bichebee-Balterswil R 01 → 17
CD Computer Dienste AG in Liquidation, Seewis im Prättigau R 01 → 11
CDC Compagnia della comunicazione SA, Lugano R 01 → 18
cedras gmbh, Winterthur R 01 → 26
Cédule hyp. au porteur, Nr. 39217 RF Lausanne, Tribunal d'arrondissement de Lausanne R 06 → 35
cédule hypothécaire au porteur, Nr. 2005/5270/0 ID.2006/000065, Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois R 06 → 35
cédule hypothécaire au porteur, Nr. , Tribunal régional du Littoral et du Val-de-Travers R 06 → 35
Cédule hypothécaire au porteur, Nr. no 2007/809/0 ID. 2007/000114, Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois R 06 → 35
cédule hypothécaire au porteur, Nr. PJB 2606.6, Tribunal de première instance R 06 → 35
cédule hypothécaire au porteur, Nr. PJB 654, Tribunal de première instance R 06 → 35
Centre d'affaires St-Augustin SA, Vuadens R 01 → 8
Cetra Alimentari SA, Lugano R 01 → 18
CH-BLECH GmbH in Liquidation, Sachseln R 05 → 32
Chalet Central AG, Bern R 01 → 4
Chanadela S.A., Boncourt R 01 → 12
Chefinvest AG, Zürich R 01 → 26
Chren Translating & Consulting, Kreuzlingen R 01 → 17
Cibo GmbH in Liquidation, Zürich R 01 → 26
Cicolopre Eugenio services, Groley R 01 → 8
CIM Banque SA, Genève R 12 → 43
CINETIS SA, Marigny R 01 → 22
Cipriano Metallbau Planung, Niedergösgen R 01 → 16
Circa AG, Schwyz R 01 → 16
CL Investments PCC / CL International Investments PCC R 09 → 36
CLMT Holding AG, Beer R 01 → 22
Clough Graphic Design, Inh. Ch. Vettiger, Fehraltorf R 01 → 26
Clough Graphic Design, Inh. Ch. Vettiger, Uster R 01 → 26
CLOVIZ Formation & Consultation JAN, Versoix R 01 → 10
CO & Partners SA, Lugano R 01 → 18
Coachingplus GmbH, Embrach R 01 → 26
Coachingplus GmbH, Kliten R 01 → 26
Coex-Music S.A. en liquidation, Fribourg R 05 → 31
Cogest'EMS Gétaz Serge, Château-d'Oex R 01 → 21
Cogest'ems SA, Château-d'Oex R 01 → 20
COGETRI SA en liquidation, Genève R 05 → 31
Colombine GmbH in Liquidation, Risch R 01 → 23
Colombine GmbH, Risch R 01 → 23
Color & Bit Sagl, Savosa R 01 → 18
Colorama Ticino SA, Biasca R 01 → 19
Columa Sammelstiftung Client Invest, Winterthur, Winterthur R 01 → 26

Table with multiple columns listing companies and their status. Includes sections for 'E', 'D', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K'. Each row contains company names, locations, and dates in a structured format.



